

МЕЂУНАРОДНИ ТОКОВИ РОБЕ ПО ГРАНАМА САОБРАЋАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ СРБИЈЕ

2006.

INTERNATIONAL FLOWS OF GOODS BY
MODES OF TRANSPORT ON THE
TERRITORY OF THE REPUBLIC OF SERBIA

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
THE REPUBLIC OF SERBIA

РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ
STATISTICAL OFFICE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

ISSN 1451-0456
ISBN 978-86-84433-84-0

Студије и анализе
Studies and analyses

**МЕЂУНАРОДНИ ТОКОВИ РОБЕ ПО ГРАНАМА
САОБРАЋАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ СРБИЈЕ,
2006.**

**INTERNATIONAL FLOWS OF GOODS BY MODES
OF TRANSPORT ON THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA, 2006**

број
No. **78**

Београд, 2008
Прво издање
Belgrade, 2008
Issue 1

МЕЂУНАРОДНИ ТОКОВИ РОБЕ ПО ГРАНАМА САОБРАЋАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ СРБИЈЕ, 2006.
*INTERNATIONAL FLOWS OF GOODS BY MODES OF TRANSPORT ON THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA IN 2006*

Издавач / *Publisher*: Републички завод за статистику Србије
Statistical Office of the Republic of Serbia
Београд, Милана Ракића бр. 5
Belgrade, Milana Rakića 5

За издавача: др Драган Вукмировић, директор
For the publisher: Dragan Vukmirović, PhD, Director

Рецензенти / *Reviewers*: др Миодраг Николић / *Miodrag Nikolić, PhD*
др Олга Цветановић / *Olga Cvetanović, PhD*

Аутори / *Authors*: Жељко Лесић / *Željko Lesić*
Далиборка Вујин / *Daliborka Vujin*
Јелена Ковијанић / *Jelena Kovijanić*

Лектура текста на енглеском језику: Катарина Каличанин
Proofreading in the English language: Katarina Kalićanin

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

656.025.4(497.11)"2006"(083.41)

ЛЕСИЋ, Жељко

Међународни токови робе по гранама
саобраћаја на територији Србије : 2006. /
[Жељко Лесић, Далиборка Вујин, Јелена
Ковијанић] = International Flows of Goods by
Modes of Transport on the Territory of the
Republic of Serbia : 2006 / [Željko Lesić,
Daliborka Vujin, Jelena Kovijanić] . - 1.
изд. = 1st issue. - Београд : Републички
завод за статистику Србије = Belgrade :
Statistical Office of the Republic of Serbia,
2008 (Београд : Републички завод за
статистику Србије). - 70 стр. : граф.
прикази, табеле ; 30 cm. - (Студије и
анализе / Републички завод за статистику =
Studies and Analyses / Statistical Office of
the Republic of Serbia, ISSN 1451-0456 ;
бр. 78)

Упоредо срп. текст и енгл. превод. - Подаци о
ауторима преузети из колофона. - На врху
насл. стр.: Република Србија = The Republic
of Serbia. - Тираж 150. - Стр. 3-4 :
Предговор / Драган Вукмировић.

ISBN 978-86-84433-84-0

1. Уп. ств. насл. 2. Вујин, Далиборка
[аутор] 3. Ковијанић, Јелена [аутор]

а) Роба - Превоз - Србија - 2006 -
Статистика

COBISS.SR-ID 151213324

ПРЕДГОВОР

Публикација "Међународни токови робе по гранама саобраћаја на територији Србије, 2006" информиче кориснике о обиму превоза робе по видовима међународног саобраћаја реализованог у друмском саобраћају, железничком саобраћају, саобраћају унутрашњим пловним путевима и цевоводном транспорту. Изложена грађа у публикацији детаљно информиче кориснике о робној размени са иностранством по врсти робе, земљи утовара и истовара робе и земљи регистрације превозног средстава којим је обављен превоз. У публикацији су посебно детаљно обрађени подаци о извозу, увозу и транзиту робе које Република Србија реализује са земљама чланицама Европске уније.

Публикација је урађена у Републичком заводу за статистику Србије и представља наставак раније објављених истраживања о токовима робе у међународном саобраћају. Прво истраживање реализовано је током 1989. године. Иницијатива за то истраживање потекла је од стране Статистичког уреда Европске уније (Eurostat), на основу одлука 1/87 и 1/88 Савета за сарадњу СФРЈ-ЕЗ и заједничког меморандума из фебруара 1989. године. Резултати ранијих истраживања објављени су у публикацијама "Роба у транзиту преко Југославије, 1986" и "Токови робе у међународном саобраћају, СФРЈ – ЕЗ, 1990".

Публикација је штампана двојезично, на српском и енглеском језику, и садржи аналитички и графички приказ најинтересантнијих глобалних кретања, затим документацију – резултате истраживања, као и опис примењених методолошких решења у статистици друмског саобраћаја, железничког саобраћаја и саобраћаја унутрашњим пловним путевима.

Подаци о друмском саобраћају добијени су обрадом документације из царинског поступка надзора над робом, које редовно месечно доставља Републичка управа царина са свих граничних царинских прелаза отворених за друмски саобраћај.

Подаци о железничком саобраћају, саобраћају унутрашњим пловним путевима и цевоводном транспорту добијени су обрадом података из редовних месечних и годишњих истраживања, која се спроводе у сарадњи са ЈП Железнице Србије, капетанијама пристаништима и организацијама регистрованим у делатности саобраћаја унутрашњим пловним путевима и цевоводном транспорту.

Да би смо избегли оптерећеност публикације обимним табеларним приказима, на веб сајту РЗСС http://webrzs.stat.gov.rs/axd/druga_strana.php?Sifra=0005&izbor=odel&tab=49 смештени су детаљни подаци по гранама саобраћаја који су коришћени у анализи.

Републички завод за статистику користи ову прилику да се захвали г. Brian-у Wilson-у из Eurostat-а, који је током деведесетих година прошлог века иницирао израду методологије за добијање и објављивање података о токовима робе у међународном саобраћају.

У Београду, септембар 2008.

Директор
Др Драган Вукмировић

PREFACE

This publication "International flows of goods by modes of transport on the territory of the Republic of Serbia in 2006" informs users about the volume of goods transported, in export, import and transit, by road, rail, inland waterways and pipelines. Data presented in this publication precisely inform users about international flows of goods by: type of goods, country of loading and unloading and country of the vehicle registration. Particular attention has been given to import, export and transit of goods, related to the member states of the European Union.

This book is published by the Statistical Office of the Republic of Serbia and presents the continuation of the previously published researches on international flows of goods. The first research was conducted in 1989, initiated by the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) and based on the decisions 1/87 and 1/88 of the Council for Cooperation SFRY-EU and memorandum of mutual understanding from February 1989. The results of the earlier researches were presented in publications "Goods in transit over the territory of Yugoslavia, 1986" and "International flows of goods, SFRY-EU, 1990".

The publication is printed bilingually, in Serbian and in English and contains analytical and graphical interpretation of the most interesting global movements, documentation- research results, as well as the description of the methodological solutions applied in road, rail and inland waterway transport statistics.

The road transport data were obtained by processing documentation from every road border crossing, used in customs procedure of surveillance, which is, on regular monthly basis, acquired from the Customs Administration of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia.

The data on rail transport, inland waterways and pipelines are gained by additional processing of the data from regular monthly and annually researches, conducted in co-operation with "Serbian Railways", harbor master's offices, ports and organizations registered in the field of inland waterway transport and pipeline transport, according to the classification of economic activities.

In order to avoid publication to be overloaded with large tabular material, on the web site of SORS http://webrzs.stat.gov.rs/axd/druga_strana.php?Sifra=0005&izbor=odel&tab=49 detailed data have been stored by fields of Transport, that had been used in analysis.

The Statistical Office of the Republic Serbia uses this opportunity to thank Mr. Bryan Wilson from Eurostat, as he started the work on methodologies related to gathering and publishing the data on international flows of goods during the 1990's.

Belgrade, September 2008

Director
Dragan Vukmirović, PhD

САДРЖАЈ

Предговор.....	3
Увод.....	7
1. Укупан међународни превоз робе.....	9
1.1. Извоз робе по гранама саобраћаја.....	10
1.2. Увоз робе по гранама саобраћаја.....	14
1.3. Транзит робе по гранама саобраћаја.....	17
2. Превоз робе друмским саобраћајем.....	18
2.1. Извоз робе друмским саобраћајем.....	20
2.2. Увоз робе друмским саобраћајем.....	22
2.3. Транзит робе друмским саобраћајем.....	25
Слика 1. Токови теретних возила у транзиту ушла у Србију преко прелаза са Хрватском.....	28
Слика 2. Токови теретних возила у транзиту ушла у Србију преко прелаза са Мађарском.....	29
Слика 3. Токови теретних возила у транзиту ушла у Србију преко прелаза са Бугарском.....	30
2.4. Билатерална размена између Србије и Европске уније.....	31
3. Превоз робе железничким саобраћајем.....	34
3.1. Извоз робе железничким саобраћајем.....	35
3.2. Увоз робе железничким саобраћајем.....	36
3.3. Транзит робе железничким саобраћајем.....	37
4. Саобраћај унутрашњим пловним путевима.....	38
4.1. Извоз унутрашњим пловним путевима.....	39
4.2. Увоз робе унутрашњим пловним путевима.....	40
4.3. Транзит робе унутрашњим пловним путевима.....	42
Табеларни преглед.....	43
Табела 1. Извоз и увоз по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006.	45
Табела 2. Извоз робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	49
Табела 3. Увоз робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	50
Табела 4. Извоз робе друмским саобраћајем, по земљама истовара и земљама регистрације возила, 2006.	51
Табела 5. Увоз робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	52
Табела 6. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	53
Табела 7. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	54
Табела 8. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	55
Табела 9. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.	56
Табела 10. Транзит робе унутрашњим пловним путевима, по земљама утовара и земљама регистрације возила, 2006.	57
Табела 11. Транзит робе железничким саобраћајем, по земљама утовара и земљама истовара робе, 2006.	58
Методолошке основе и истраживања.....	59
Прилог I.....	68
Прилог II.....	70

CONTENTS

Preface	4
Introduction	8
1. Total international freight transport.....	9
1.1. Export of goods by modes of transport	10
1.2. Import of goods by modes of transport	14
1.3. Transit of goods by modes of transport.....	17
2. Road transport of goods	18
2.1. Export of goods by road	20
2.2. Import of goods by road	22
2.3. Transit of goods by road.....	25
Slide 1 Flows of trieght vehicles in trasit which entered Serbia at the border crossings with Croatia ..	28
Slide 2 Flows of trieght vehicles in trasit which entered Serbia at the border crossings with Hungary	29
Slide 3 Flows of trieght vehicles in trasit which entered Serbia at the border crossings with Bulgaria	30
2.4. Bilateral trade between Serbia and the European Union.....	31
3. Rail transport of goods	34
3.1. Export of goods by rail.....	35
3.2. Import of goods by rail.....	36
3.3. Transit of goods by rail	37
4. Inland waterways transport	38
4.1. Export of goods by inland waterways	39
4.2. Import of goods by inland waterways	40
4.3. Transit of goods by inland waterways.....	42
Tables review.....	43
Table 1. Export and import by types of goods and modes of transport, 2006.....	45
Table 2. Export by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006.....	49
Table 3. Import by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006.....	50
Table 4. Export by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006.....	51
Table 5. Import by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006.....	52
Table 6. Transit traffic by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006....	53
Table 7. Transit traffic by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006....	54
Table 8. Transit traffic by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006	55
Table 9. Transit traffic by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006	56
Table 10. Transit traffic by countries of loading and unloading, by inland waterway transport, 2006.....	57
Table 11. Transit traffic by countries of loading and unloading, by rail transport, 2006.....	58
Metodological basis of the research	59
Appendix I.....	68
Appendix II.....	70

УВОД

Публикацији "Међународни токови робе на територији Србије, по гранама саобраћаја, 2006" претходиле су публикације "Роба у транзиту преко Југославије, 1986" и "Токови робе у међународном саобраћају, СФРЈ – ЕЗ, 1990", спроведена на територији претходне СФРЈ. Садашњи приказ, урађен за Србију, по садржају података битно се разликује од ранијих. Због промена државних граница, подаци садашњих и ранијих истраживања нису упоредиви. Немогућност таквог издвајања из ранијих истраживања, спроведених 1986. и 1990. године, утицала је на упоредивост са резултатима истраживања која се спроводе од 1996. године.

Прва публикација о међународним токовима робе по видовима саобраћаја урађена је 1986. године у сарадњи са Статистичким уредом Европске уније, при чему је посебан акценат стављен на транзит робе по земљама утовара и истовара робе, земљама чланицама Европске заједнице. Подаци за железнички саобраћај и саобраћај унутрашњим пловним путевима добијени су на основу редовних статистичких истраживања. Подаци о друмском саобраћају добијени су обрадом података из међународног превозног документа – ТИР карнета. Како се у међународном друмском саобраћају, поред ТИР карнета, користи још један документ – пријава о провозу, процењено је да су добијени резултати умањени за око 30% у односу на укупан транзит остварен друмским саобраћајем.

Друга публикација о међународним токовима робе по видовима саобраћаја објављена је 1990. године и обухватала је све врсте међународног саобраћаја (извоз, увоз и транзит) оствареног у друмском саобраћају, железничком саобраћају и саобраћају унутрашњим пловним путевима. Као и у истраживању спроведеном 1986. године, подаци за железнички саобраћај и саобраћај унутрашњим пловним путевима добијени су обрадом података из редовних годишњих истраживања. Подаци о друмском саобраћају добијени су обрадом података из пробног истраживања о саобраћају реализованом на друмским граничним прелазима, под називом "Пријава о промету возила у међународном друмском саобраћају", што је омогућило да се заокружи систем информисања из области међународног саобраћаја.

Током 1995. године, у складу са искуством у реализацији претходних истраживања, извршене су промене односно допуне у царинском поступку надзора над робом, са индикаторима неопходним за статистику саобраћаја. У Републичком заводу за статистику формиран је јединствени слог за обраду података о међународним токовима робе реализованим друмским теретним превозним средствима. У циљу правовременог информисања јавности, односно корисника, припремљена је база података на основу евиденције из царинског поступка надзора над робом.

Информације добијене на основу истраживања која се редовно спроводе у Републичком заводу за статистику од 1995. године, због територије промене, нису упоредиве са подацима који су добијени путем два *ad hoc* истраживања, спроведена 1986. и 1990. године у сарадњи са Статистичким уредом Европске уније.

Корисницима скрећемо пажњу на то да приликом коришћења података о извозу и увозу из ове публикације треба да воде рачуна о томе да се подаци односе на земље утовара и истовара робе, за разлику од података које објављује статистика за економске односе са иностранством, који се односе на земље порекла и намене робе. Услед ових разлика, подаци приказани по земљама утовара и истовара робе из ове публикације нису у потпуности упоредиви са подацима које публикује статистика за економске односе са иностранством.

INTRODUCTION

The publications "Goods in transit over the territory of Yugoslavia, 1986" and "International flows of goods, SFRY-EU, 1990", related to the territory of the former SFRY, preceded the publication "International flows of goods by modes of transport on the territory of the Republic of Serbia in 2006". This data review referring to Serbia, significantly differs from the previous presentations. Due to the changes of state borders, the previous data are not comparable with the present ones. Impossibility of such data extraction from the previous researches conducted in 1986 and 1990 influenced the feasibility of comparison of these results with the ones from researches conducted after 1996.

The first publication about international flows of goods by modes of transport was realized in 1986 in co-operation with the Statistical Office of the European Communities, particularly accentuating the transit of goods by countries of loading and unloading, i.e. member states of the EU. The data on rail and inland waterways transport were provided on the basis of regular statistical researches. The data on road transport were obtained by processing the data from international transport document - TIR-carnet. Since an additional document for transport registration is also used in international road transport, besides the TIR-carnet, it is estimated that the gained results of the overall transit road transport are actually decreased by approximately 30%.

The second publication dealing with international flows of goods was published in 1990 and it included all types of international traffic (import, export and transit), performed in road, rail and inland waterways transport. As well as in the research conducted in 1986, the data on rail and inland waterways transport were obtained through regular annual researches. The road transport data were collected by processing the pilot survey data on border crossings, entitled „Report on international road traffic", which enabled the completion of the data collecting system in this field.

During 1995, on the basis of the previous researches experiences, certain changes in customs surveillance procedures were introduced, including the necessary indicators for transport statistics. In the Statistical Office of the Republic of Serbia, a unique data set was created and used for processing the data on international flows of goods realized by road freight vehicles. Aiming at timely informing the public, i.e. the users, a database was made, according to the records of goods customs surveillance procedure.

Information gained on the basis of the researches that have been regularly conducted in the Statistical Office since 1995 are not comparable with the data obtained through two ad hoc researches, performed in 1986 and 1990 in co-operation with Statistical Office of the European Communities (Eurostat), due to the changes of the country's territory,

While using the data on export, import and transit, one should bear in mind that the data refer to the countries of loading and unloading, unlike the data of the foreign economic relations statistics, which relate to the countries of origin and destination of goods. Due to such differences, these data are not fully comparable with the data of the foreign economic relations statistics.

1. Укупан међународни превоз робе

Србија је земља са веома повољним саобраћајно-географским положајем с обзиром на то да се преко њене територије пружају најкраће друмске и железничке везе између земаља Западне и Средње Европе и земаља Јужне Европе и Блиског и Далеког истока. Кроз Србију, дужином од 588 км, протиче међународна пловна река Дунав, која, након изградње пловног канала Дунав-Рајна-Мајна, повезује Северно море са Црним морем. Овако повољан саобраћајно-географски положај условио је да се, после стагнације и пада у периоду санкција међународне заједнице и ратних разарања, међународни превоз робе на Паневропским коридорима VII и X из године у годину стално повећава.

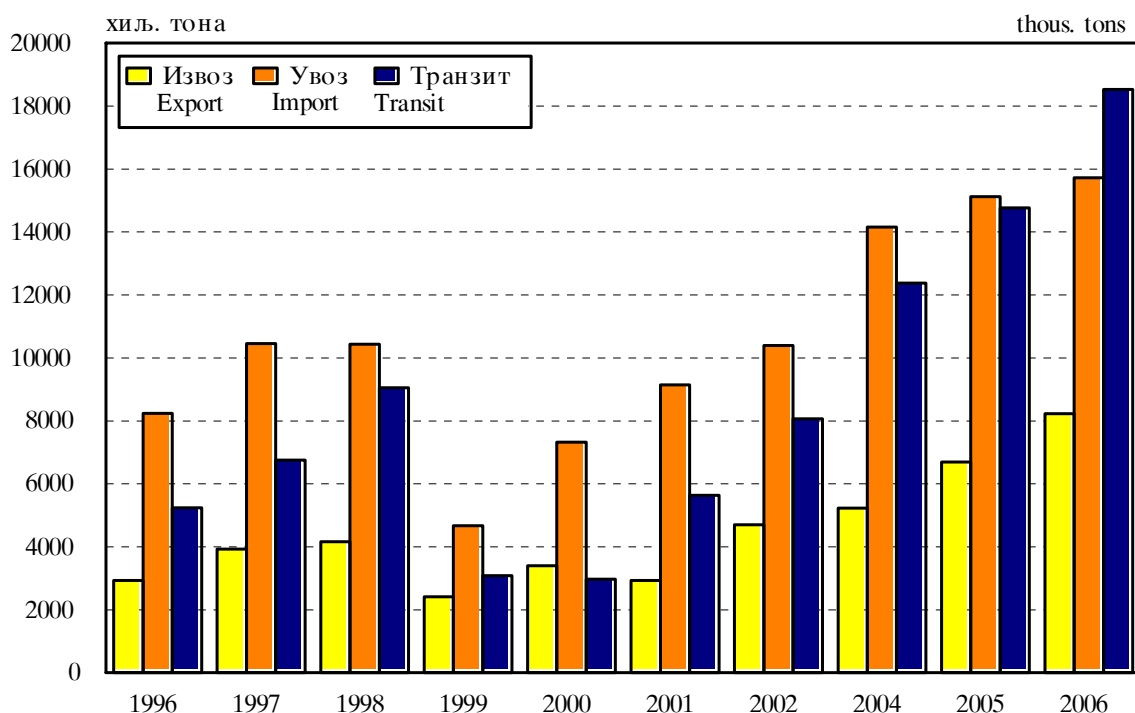
Укупан међународни промет робе у периоду 1996-2006. године растао је по просечној годишњој стопи од 10,8%. Извоз робе, остварен у свим гранама саобраћаја, растао је по просечној стопи од 10,9%, увоз робе по просечној стопи од 6,7%, а највећу стопу раста у том периоду, 12,8%, показује транзит робе. Знатно више стопе раста забележене су у периоду 2001-2006, у односу на период 1996-2000. године. То је и разумљиво с обзиром на то да је у 1999. години Србија била разарана од НАТО авијације, при чему су посебно биле оштећене железничка и мрежа унутрашњих пловних путева. У периоду 2000-2006. године укупан међународни промет робе растао је по годишњој стопи од 20,3%. Извоз робе растао је по стопи од 15,9%, увоз робе по стопи од 13,6%, а транзит робе по стопи од 34,4%. Иако је у том периоду транзит робе реализован у свим гранама саобраћаја имао изузетно динамичне стопе раста, уочава се да је највишу стопу раста, са ревитализацијом наших пловних путева, бележио транзит робе у саобраћају унутрашњим пловним путевима.

1. Total international freight transport

Serbia is a country with very favorable transport-geographical position considering that the shortest road and rail corridors between countries of Western and Central Europe and Southern Europe and Middle and Far East go through its territory. International waterway Danube flows 588 km through Serbia, connecting the North Sea and the Black Sea through the canal Danube-Rhine-Main. Due to this well-located transport-geographical position, after the period of stagnation and fall in the period of the UN embargo and war destructions, international freight transport on Pan-European corridors VII and X has been constantly increasing.

Total international freight traffic in the period 1996-2006, annually increased by 10.8 % on average. Export of goods, realized in all transport modes, grew with the average rate of 10.9%, import with the rate of 6.7%, and in this period, the highest increase rate of 12.8% was noted in transit. Considerably higher growth rates were noted in the period 2001-2006, in comparison with the period 1996-2000. It is understandable, taking into account that in 1999 Serbia was being destroyed by NATO aviation. As a consequence, rail and inland waterway networks were particularly damaged. In the period 2000-2006 total international freight traffic increased at the annual rate of 20.3%. Export of goods grew at the rate of 15.9%, import at the rate 13.6% and transit at the rate of 34. 4%. Although transit of goods performed by all modes of transport showed extremely dynamic growth rates in this period, it was noticed that the highest growth rate, with the reconstruction of our waterways, was recorded in inland waterways transit of goods.

Граф. 1. Промет робе у међународном саобраћају, 1996-2006.
Graph 1. International goods traffic, 1996-2006



У 2006. години, од укупне количине робе превезене свим видовима међународног саобраћаја, највише је робе, око 42,9%, превезено друмским превозним средствима. Саобраћајем унутрашњим пловним путевима превезено је 21,8%, железничким саобраћајем 23,0%, а транспорт нафте и гаса цевоводима износи око 12,3% укупног превоза робе. Ако се осврнемо на 1996. годину, видећемо да је највећа количина робе превезена унутрашњим пловним путевима (49,2%), а затим друмским саобраћајем (28,5%). У истој години, железничким саобраћајем превезено је 14,1%, а цевоводним транспортом 8,2% од укупне количине робе превезене у свим видовима међународног саобраћаја.

1.1. Извоз робе, по гранама саобраћаја

Укупан извоз робе реализован у свим гранама саобраћаја у периоду 1996 – 2006. године има раст по просечној годишњој стопи од 10,9%. Највишу стопу раста у том периоду, од 15,4%, исказује железнички саобраћај, нешто спорији раст забележен је у друмском саобраћају (12,8%), а најспорији раст, од 3,6%, показује

In 2006, majority of total goods conveyed by all modes of international transport were transported by road freight vehicles, around 42.9%, 21.8% were transported by inland waterways, 23.0% by rail transport and 12.3% is the share of oil and gas transport by pipelines. Looking back to 1996, it can be noticed that the largest amount of goods was carried by inland waterway transport (49.2%), followed by road transport (28.5%). In the same year the share of rail transport in total international freight transport was 14.1% and 8.2% was the share of pipeline transport.

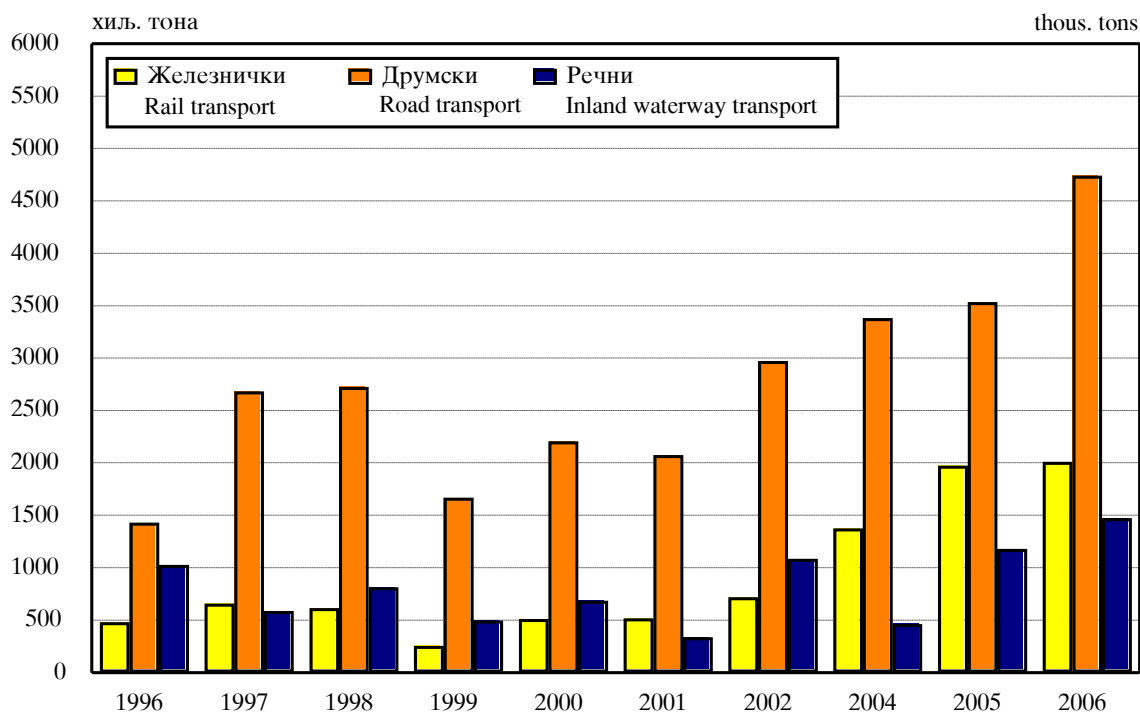
1.1. Export of goods by modes of transport

Total export of goods realized by all modes of transport in the period 1996-2006 grew at the average annual rate of 10.9%. The highest growth rate in this period was registered in rail transport (15.4%); a little bit slower increase was noted in road transport (12.8%) and the slowest rise of 3.6% was in inland waterways transport.

саобраћај унутрашњим пловним путевима. Запажа се знатно спорија стопа раста извоза у периоду 1996-2000. године, од 3,8%, за разлику од периода после 2000. године, када је извоз робе растао по стопи од 22,9%.

Significantly slower growth rate of 3.8 % in export was noted in the period 1996-2000, in contrast to the period after 2000, when the export increase rate was 22.9%.

Граф. 1.1.1. Извоз робе по гранама саобраћаја, 1996-2006.
Graph 1.1.1. Export of goods by modes of transport, 1996-2006



Посматрајући по гранама саобраћаја, уочава се да је у периоду 2000 – 2006. године најбржи раст извоза, од скоро четири пута, реализован у железничком саобраћају, а затим два и по пута у друмском саобраћају и преко два пута у саобраћају унутрашњим пловним путевима. Друмски и железнички саобраћај у периоду 1996-2006. повећали су своје учешће у укупној превезеној роби за извоз, за разлику од саобраћаја унутрашњим пловним путевима, чије је учешће смањено са 35,0% на 17,9% у 2006. години.

Извоз робе у европске земље у 2006, у односу на 1996. годину, годину дана пре агресије НАТО авијације, већи је за преко три пута. Превоз робе железничким саобраћајем већи је за скоро четири пута, превоз робе друмским саобраћајем за три пута, а саобраћај унутрашњим пловним путевима већи је за преко два пута.

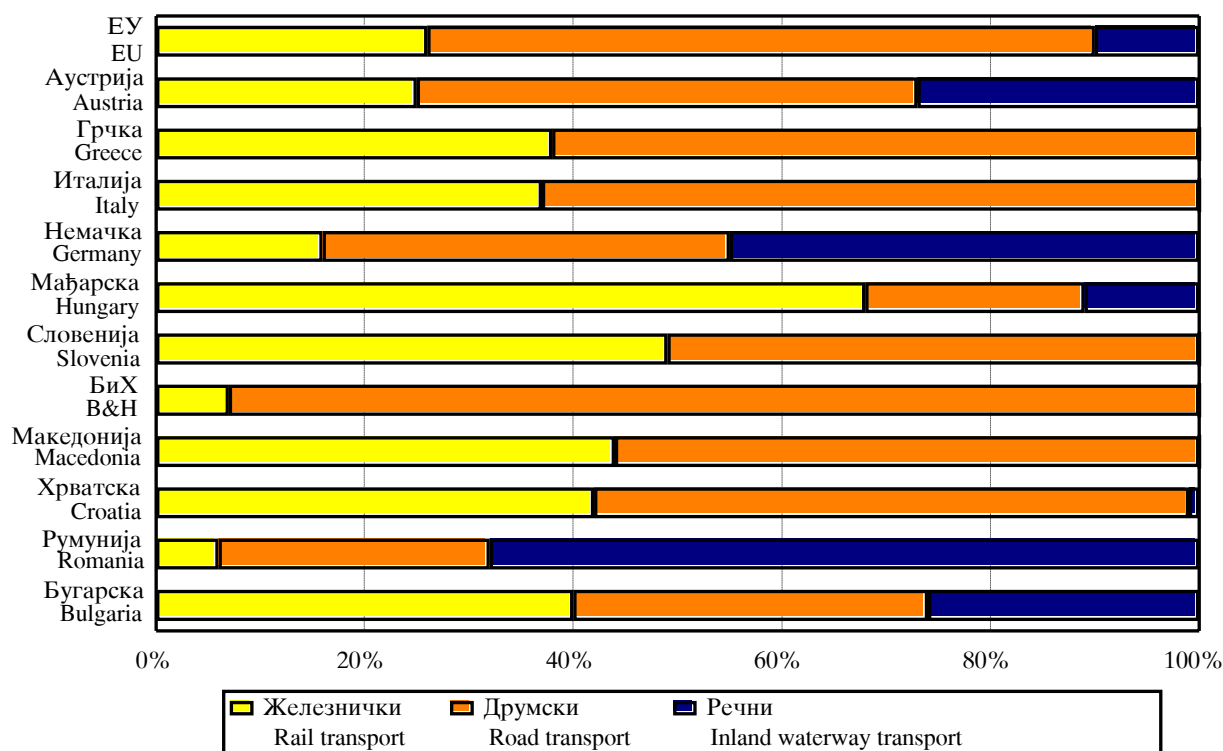
Comparing different modes of transport, it is apparent that from 2000 to 2006, the fastest export increase was in rail transport, as it increased almost four times during this period, road transport increased about 2.5 times and inland waterways transport more than 2 times. Share of road and rail transport in total export increased during the period 1996-2006, unlike inland waterways transport whose share dropped from 35% to 17.9% in 2006.

Export of goods to European countries in 2006, compared to 1996, a year before the NATO aviation aggression, was over three times higher. Transport by rail was almost four times higher, transport by road three times, and inland waterway transport over two times greater.

У односу на 2000. годину, извоз робе у земље Европе реализован свим гранама саобраћаја већи је за скоро три пута, при чему се запажа изразито висок раст, од преко пет пута, у превозу робе железничким саобраћајем.

Compared to 2000, total export of goods to European countries, performed by all modes of transport, was almost three times higher, where a fast growth of over five times was noted in rail freight transport.

Граф. 1.1.2. Структура извоза робе по земљама истовара и гранама саобраћаја, 2006.
Graph 1.1.2. Structure of goods export by countries of unloading and modes of transport, 2006



Извоз робе у земље ЕУ у периоду од 1996. до 2006. године на укупном нивоу је за 3,8 пута већи, мада са различитом динамиком по гранама саобраћаја. Тако је превоз робе средствима железничког саобраћаја у посматраном периоду већи за скоро 14 пута, друмског саобраћаја за 3,8 пута, а средствима саобраћаја унутрашњим пловним путевима за 22,3%.

Total export of goods to the EU countries in the period 1996 - 2006 increased by 3.8 times, but with different progress rates in various modes of transport. Thus the rail freight transport in the observed period was almost 14 times higher, road transport 3.8 times and inland waterway transport by 22.3 % higher.

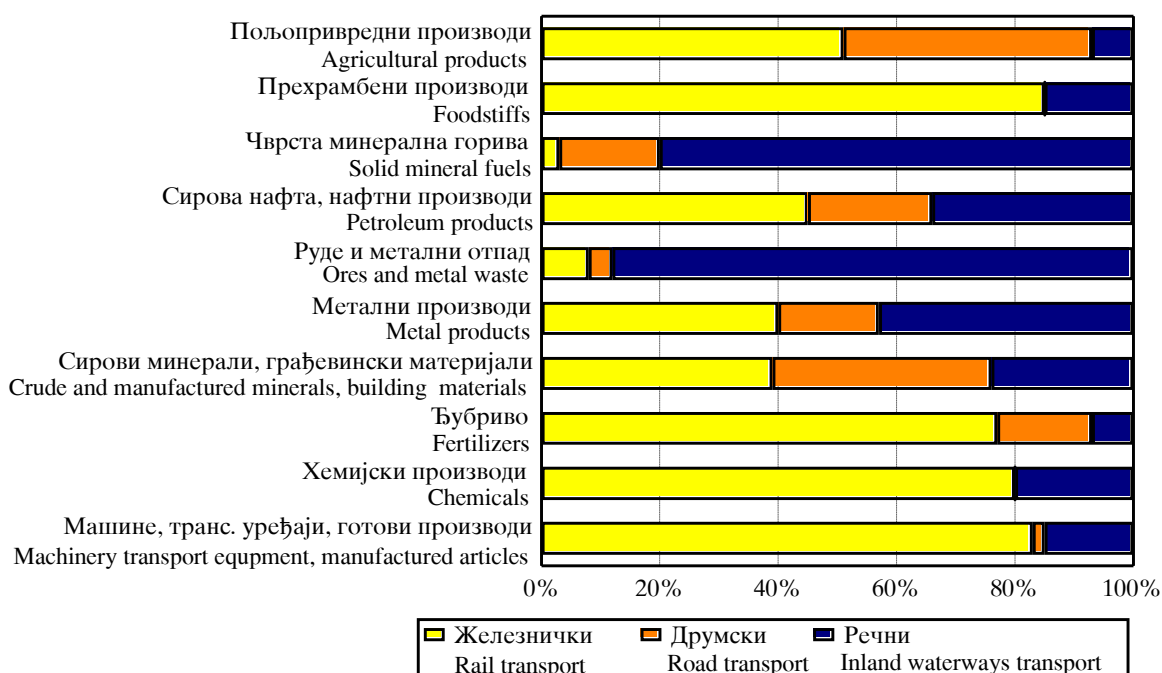
Укупан извоз робе у земље Европске уније током 2006. године, у односу на 2000. годину, већи је за 3,7 пута, при чему најбржи раст, од преко једанаест пута, исказује извоз робе железничким саобраћајем. У истом периоду, у земље Европске уније друмским саобраћајем извезено је 2,6 пута више робе, и два и по пута саобраћајем унутрашњим пловним путевима.

Total export to EU member states in 2006, compared to 2000 was 3.7 times higher, where the fastest rise of over 11 times was recorded in rail transport. In the same period export of goods to EU member states by road increased 2.6 times and export by inland waterway transport 2.5 times.

У 2006. години, свим видовима саобраћаја извезено је 1782 хиљ. тона пољопривредних производа, од чега житарица преко 68,0%. Друмским саобраћајем извезено је више од половине укупне количине прехранбених производа, саобраћајем унутрашњим пловним путевима скоро две петине, а остало железничким саобраћајем. Металних производа извезено је 1463 хиљ. тона, од чега највише лимова, жица и материјала за железничке пруге, 657 хиљ. тона. Преко две петине ове групе производа превезено је средствима железничког саобраћаја.

Total export of agricultural products realized by all modes of transport in 2006 amounted to 1782 thousand tons, whereof cereals made over 68%. Export by road made more than half of total amount of exported food products, export by inland waterways almost two fifths, while the rest amount was exported by rail. Export of metal products was 1463 thousand tons, of which the largest share of 657 thousand tons comprised plates, wires and other construction materials for railway tracks. Over two fifths of the products from this group were transported by rail.

Граф. 1.1.3. Структура извоза по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006.
Graph 1.1.3. Structure of export by types of goods and by modes of transport, 2006



Машина, транспортних уређаја и готових производа извезено је 1379 хиљ. тона, при чему четири петине друмским саобраћајем. Сирових прерађених минерала и грађевинског материјала извезено је 895 хиљ. тона, од чега највише саобраћајем унутрашњим пловним путевима, скоро две петине укупно превезене ове врсте робе.

The export of machinery, transport equipment, manufactured goods and miscellaneous articles was 1379 thousands tons, where four fifths of the goods were transported by road. The export of crude and manufactured minerals and building materials amounted to 895 thousand tons and majority of them, almost two fifths, was transported by inland waterways.

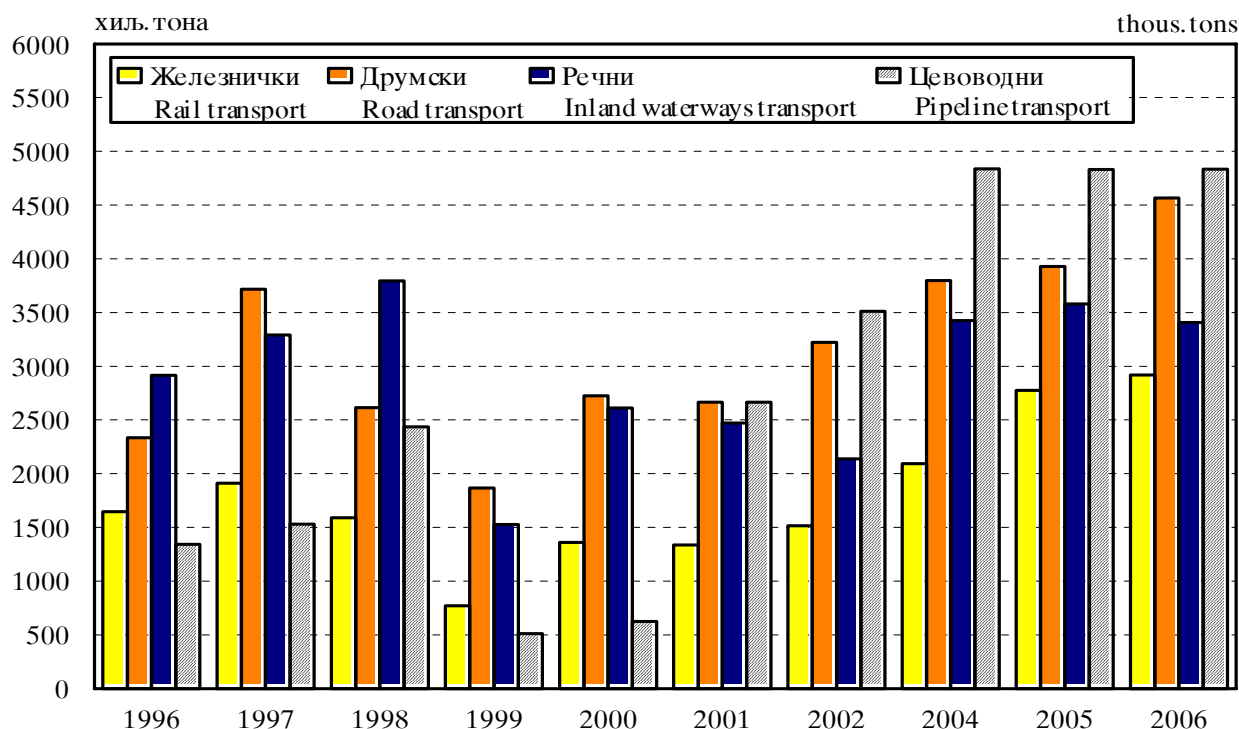
1.2. Увоз робе по гранама саобраћаја

Укупан увоз робе реализован свим видовима копненог саобраћаја бележи у периоду 1996-2006. године нешто спорију годишњу стопу раста од стопе раста извоза робе. Увоз робе у посматраном периоду има просечну стопу раста од 6,7%, при чему најдинамичнију стопу раста, од 13,7%, бележи увоз робе ценоводним транспортом. Друмски саобраћај бележи годишњу стопу раста од 7,0%, а 5,9% железнички саобраћај. Најнижу стопу раста, од само 1,5%, у посматраном периоду, у односу на друге гране саобраћаја, исказује саобраћај унутрашњим пловним путевима.

1.2. Import of goods by modes of transport

Total import of goods realized by all modes of land transport in the period 1996-2006 noted a slightly slower annual growth rate in comparison to the export growth rate. In the referent period, average growth rate of import was 6.7%, while the highest increase rate of 13.7% was noted in pipeline transport. Road transport recorded annual growth rate of 7.0% and rail transport of 5.9%. Compared to other transport modes, the lowest growth rate of only 1.5% was noted in inland waterway transport.

Граф. 1.2.1. Увоз робе по гранама саобраћаја, 1996-2006.
Graph 1.2.1. Import of goods by modes of transport, 1996-2006



У периоду 2000-2006. године укупан увоз робе већи је за 2,1 пута. Најбржи раст у том периоду, од скоро осам пута, исказује ценоводни транспорт, пре свега због поновног коришћења нафтовода за превоз сирове нафте од луке Омишаљ до рафинерија у Новом Саду и Панчеву. У истом периоду, превоз робе железницом већи је за преко два пута, превоз робе друмом за 67,6%, а најмањи раст, од 30,4%, има саобраћај унутрашњим пловним путевима.

In the period 2000-2006, overall import of goods was 2.1 times greater. The fastest growth of almost eight times was recorded in pipeline transport, mainly because of the reuse of oil pipelines for transport from the port Omišalj to our refineries in Novi Sad and Pančevo. In the same period, rail transport increased by more than two times, road transport by 67.6% and the lowest increase of 30.4% was noticed in inland waterway transport.

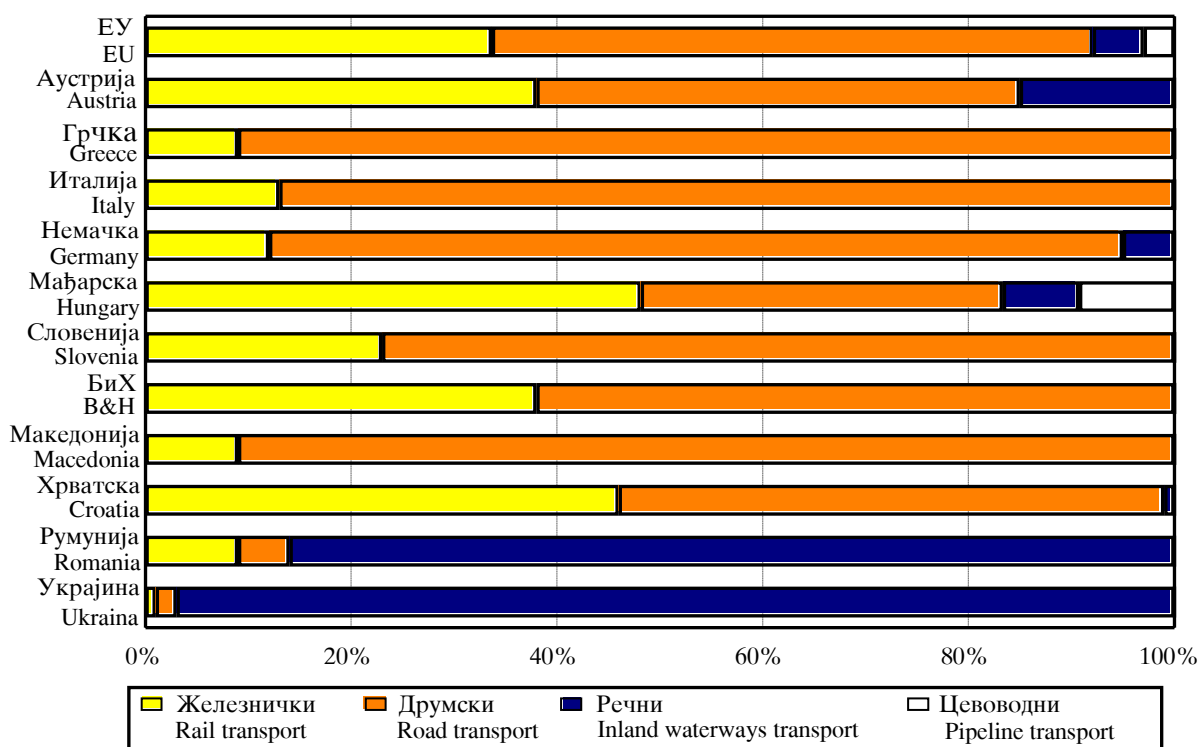
Увоз робе из земаља Европе у периоду од 1996. до 2006. године на укупном нивоу већи је за скоро два пута, са уједначеном динамиком раста по гранама саобраћаја. Тако је превоз робе у земље Европе железничким саобраћајем у посматраном периоду већи за два пута, саобраћајем унутрашњим пловним путевима за преко два пута и друмским саобраћајем за скоро два пута.

У истом периоду, увоз робе из земаља Европске уније већи је за три пута, при чему се запажа раст превоза робе друмом од преко три и по пута. У том периоду једино увоз робе унутрашњим пловним путевима из Европске уније исказује негативне тенденције, односно двоструко је мањи.

Total import of goods from European countries in the period 1996 - 2006 increased almost two times, with equal growth rates in all modes of transport. Therefore, rail transport to European countries in the observed period was two times greater, inland waterway transport more than two times and road transport almost two times.

In the same period, import of goods from the EU member states increased three times and transport of goods by road increased over three times. Import of goods from the EU by inland waterways was the only mode of transport with the negative trend, meaning that it decreased two times.

Граф. 1.2.2. Структура увоза робе по земљама утовара и гранама саобраћаја, 2006.
Graph 1.2.2. Structure of goods import by countries of loading and modes of transport, 2006



У 2000. години, из земаља Европске уније друмским саобраћајем је увезено 79,6% укупне количине робе, а остало железничким и саобраћајем унутрашњим пловним путевима. Шест година касније, у размени са Европском унијом и даље је доминантан вид превоза друмски саобраћај, којим је превезено скоро

In 2000, 79.6% of total goods from the EU countries were imported by road transport and the rest by rail and inland waterway transport. Six years later, in the trade with the EU, road transport was still a dominant mode of transport, as almost three fifths of total goods, for our

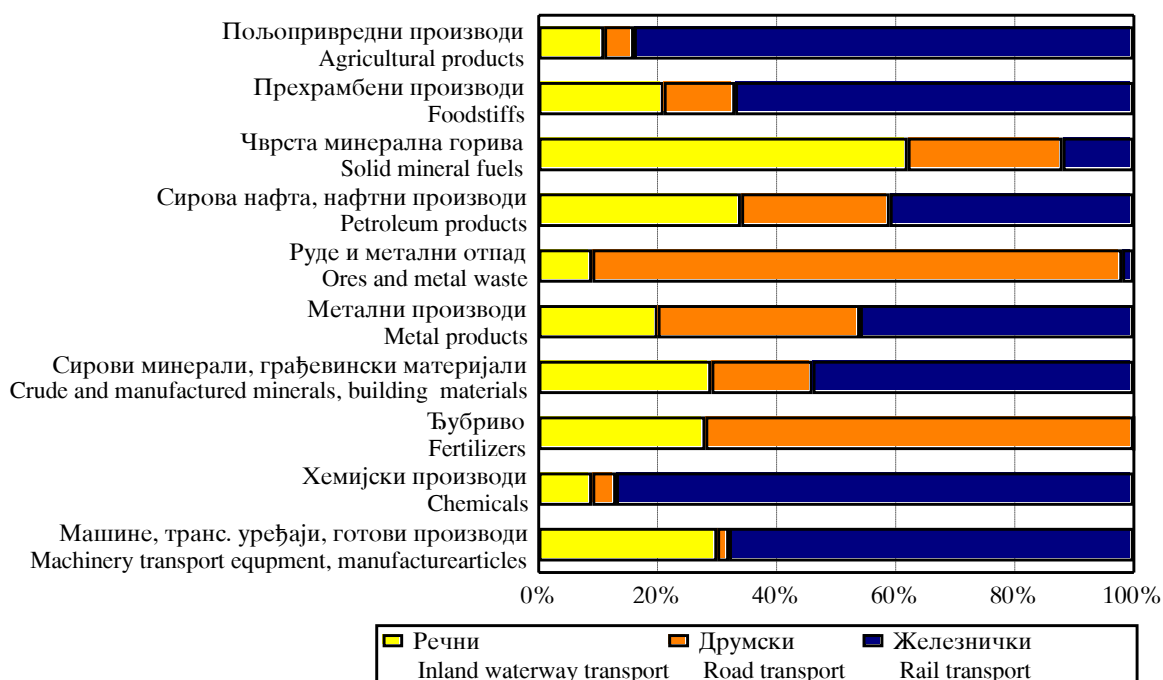
три петине укупне количине робе за потребе наше привреде. Железничким саобраћајем превезена је једна трећина, а свега 4,8% саобраћајем унутрашњим пловним путевима, и 3,0% цевоводним транспортом, и то природног гаса из Мађарске.

Од 15723 хиљ. тона робе увезене у Србију током 2006. године, скоро две петине односи се на сирову нафту и нафтне производе. Увезено је 2222 хиљ. тона сирове нафте, гаса 3333 хиљ. тона и 420 хиљ. тона деривата нафте. Највећа количина ове врсте робе увезена је цевоводним транспортом, преко четири петине, а затим железничким саобраћајем и саобраћајем унутрашњим пловним путевима. Руда и металног отпада увезено је 1929 хиљ. тона, а чврстих минералних горива 1594 хиљ. тона.

economy needs, were transported by road. A third of the goods were transported by rail, only 4.8% by inland waterways and 3% by pipelines (natural gas from Hungary).

Almost two fifths of the total import of 15723 thousand tons referred to crude petroleum and its products. Import of crude petroleum amounted to 2222 thousand tons; import of gas was 3333 thousand tons, while amount of imported refined petroleum products was 420 thousand tons. The largest amount of this type of goods was imported by pipelines transport (over four fifths), followed by rail and inland waterway transport. Import of ores and metal waste amounted to 1929 thousand tons and import of solid mineral fuels was 1594 thousand tones.

Граф. 1.2.3. Структура увоза по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006.
Graph 1.2.3. Structure of import by types of goods and modes of transport, 2006



Највећа количина руда и металног отпада увезена је саобраћајем унутрашњим пловним путевима, 88,5%, а учешће овог вида саобраћаја код увоза чврстих минералних горива знатно је мање с обзиром на састав робе, односно овим видом саобраћаја увезена је једна четвртина укупне количине током 2006. године. Ову врсту робе највише је превезла железни-

The largest amount of imported ores and metal waste was carried by inland waterways, 88.5% and share of this mode of transport in solid mineral fuels import was considerably small, taking into account the composition of goods (a forth of total import was transported by inland waterways). This group of goods was mostly

ца, преко три петине од укупне количине превезене свим видовима саобраћаја. Металних производа највише је увезено друмским саобраћајем, 45,1%, а затим саобраћајем унутрашњим пловним путевима, 19,7%. Друмским саобраћајем је увезено 40,8%, а железничким саобраћајем једна трећина машина, транспортних уређаја и готових производа.

1.3. Транзит робе по гранама саобраћаја

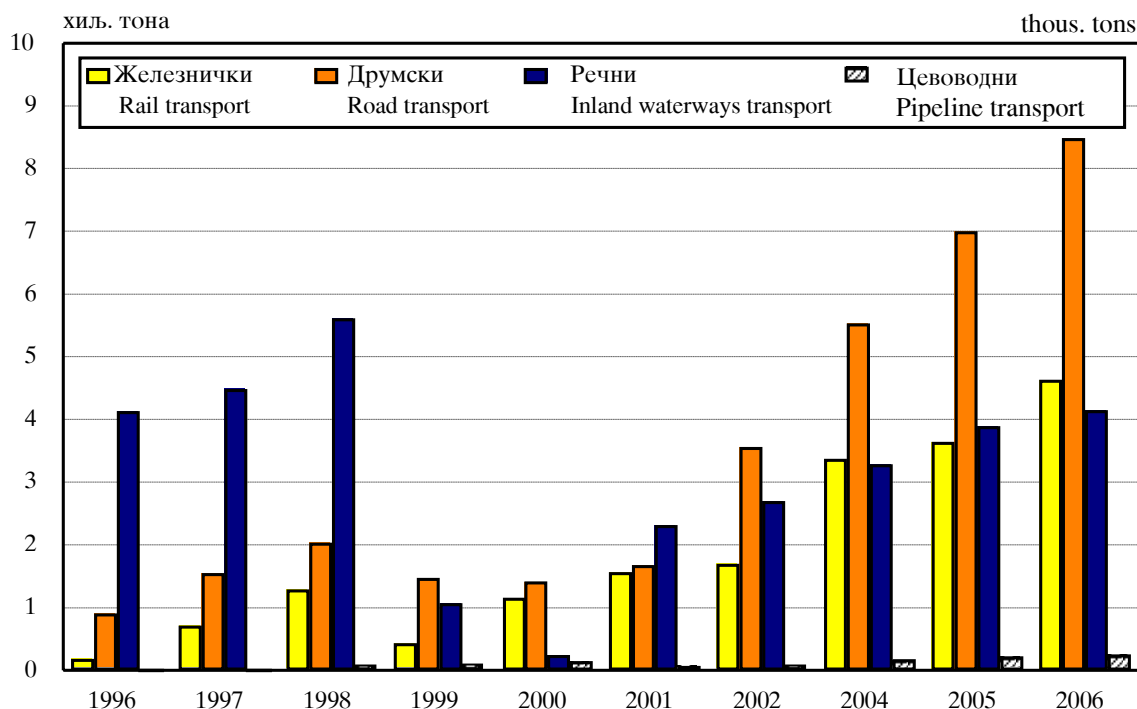
Транзит робе преко територије Србије остварен у свим гранама саобраћаја у периоду од 1996. до 2006. године већи је за преко 3,5 пута. Најбржи раст, од преко 9,3 пута, запажа се у превозу робе друмским превозним средствима, а најспорији у транзиту саобраћајем унутрашњим пловним путевима, односно реком Дунав.

conveyed by rail, over three fifths of the total quantity. Imported metal products were mostly carried by road, 45.1% and by inland waterway transport 19.7%. Referring to the import of machinery, transport equipment, manufactured goods and miscellaneous articles, 40.8% of total goods were transported by road and a third by rail transport.

1.3. Transit of goods by modes of transport

Total transit of goods over the territory of Serbia, related to all transport modes, increased by 3.5 times in the period 1996 - 2000. The fastest increase of 9.3 times was recorded in goods transport by road vehicles, while the slowest increase was noted in inland waterway transport, i.e. transport on the Danube.

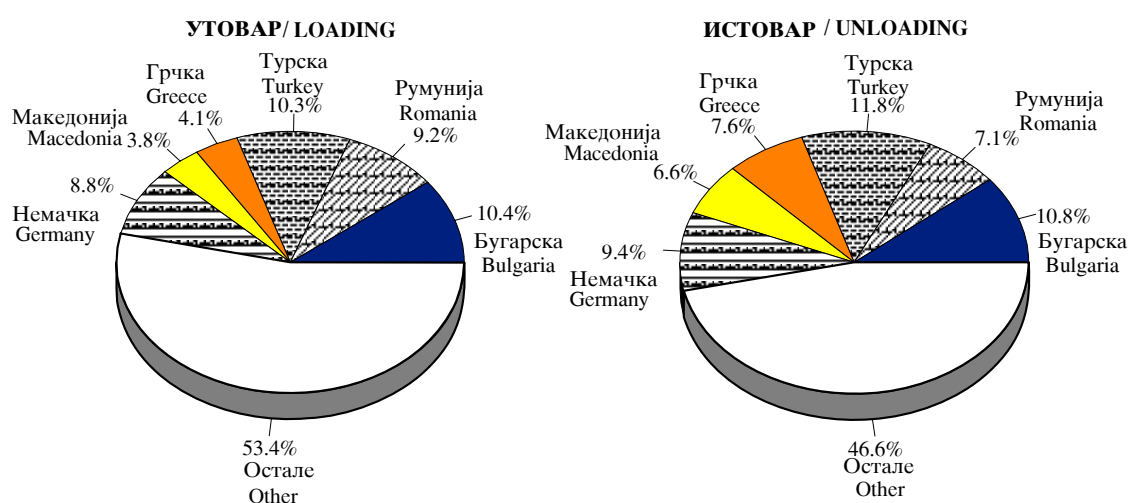
Граф. 1.3.1. Транзит робе по гранама саобраћаја, 1996-2006.
Graph 1.3.1. Transit of goods by modes of transport, 1996-2006



Од 17555 хиљ. тона терета у транзиту железничким, друмским и саобраћајем унутрашњим пловним путевима током 2006. године, из Турске и за Турску превезено је преко наше саобраћајне мреже 4037 хиљ. тона терета, од чега преко 75% друмским моторним возилима. У транзиту робе из Бугарске и за Бугарску превезено је 3876 хиљ. тона робе, од чега 57,8% друмским саобраћајем, 32,0% железничким саобраћајем и 10,2% саобраћајем унутрашњим пловним путевима.

Out of 17555 thousand tons carried in transit by rail, road and inland waterway transport in 2006, 4037 thousand tons were transferred from and to Turkey via our transportation network, out of which 75% was transported by road vehicles. In goods transit to and from Bulgaria, 3876 thousand tons were carried, out of which 57.8 % by road, 32.0 % by rail and 10.2% by inland waterways.

Граф. 1.3.2. Транзит робе по земљама утовара и истовара, 2006.
Graph 1.3.2. Transit of goods by countries of loading and unloading, 2006



У транзиту робе за Грчку и из Грчке превезено је путном мрежом Србије 2137 хиљ. тона терета, од чега 46,1% друмским саобраћајем и 53,9% железничким саобраћајем. За Немачку и из Немачке превезено је свим гранама саобраћаја у транзиту преко Србије 3324 хиљ. тона робе, а из Румуније и за Румунију 2974 хиљ. тона робе.

In goods transit to and from Greece, over the Serbian transportation network, 2137 thousand tones were transported, whereof 46.1% by road and 53.9% by rail. Total transit between Germany and Serbia amounted to 3324 thousand tons of goods and between Serbia and Romania 2974 thousand tons.

2. Превоз робе друмским саобраћајем

Основна карактеристика саобраћајно-географског положаја Србије са становишта развоја међународног друмског саобраћаја јесте да се она налази на раскрсници најкраћих транзитних праваца између Западне Европе и Блиског и Средњег истока, као и између земаља Средње и Северне Европе и земаља Јужне Европе и Блиског истока.

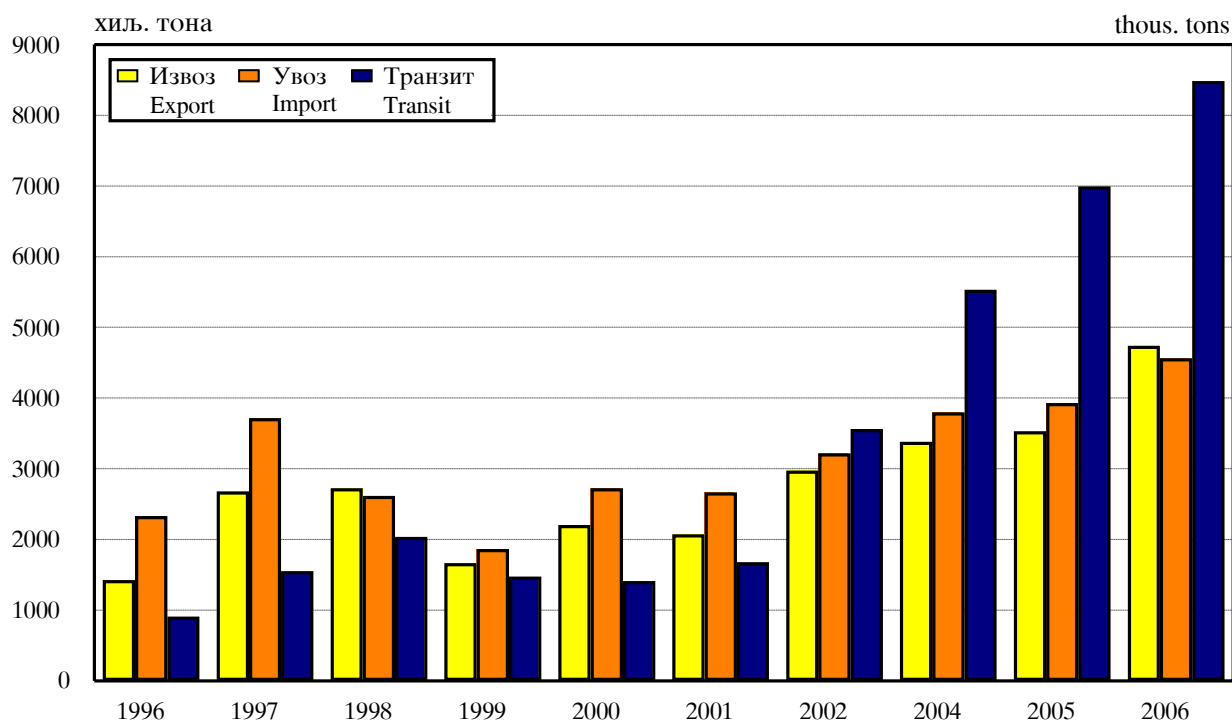
2. Road transport of goods

The main characteristic of transport-geographical position of Serbia is, regarding international road transport development, its position at the crossroads of the shortest transit corridors between Western Europe and the Near and Middle East, as well as at those between countries of Central and Northern Europe and countries of Southern Europe and the Near East.

Овакав транзитни положај Србије утицао је на то да се у периоду од 1996. до 2006. године повећа превоз робе у транзиту за око 9,3 пута. Уочава се да је само у периоду од последњих шест година, дакле у периоду после интервенције НАТО, дошло до повећања превоза робе у транзиту за скоро шест пута, што указује на значајно отварање тржишта земаља у басену Црног мора и Блиског истока. Нажалост, превоз робе у транзиту из земаља Јужне Европе и за њих још није достигао обим из краја деведесетих, пре свега због преусмеравања токова робе из Грчке са балканске руте на правац преко Италије превозом теретних возила РО-РО бродовима између лука Грчке и Италије.

Such favorable transit position influenced the increase of 9.3 times in goods transit in the period 1996 - 2006. It is noted that the goods transit increased almost six times only during the period of the last six years, i.e. in the period after the NATO intervention, showing significant opening of the markets of the Black Sea and the Near East countries. Unfortunately, transport of goods in transit from and to countries of Southern Europe has not yet reached the same level as it was at the end of 1990's, mainly due to the redirection of goods flows from Greece, as they are now going through Italy instead of the Balkans. Freight vehicles are transported by RO-RO boats between the ports of Greece and Italy.

Граф. 2. Промет робе у међународном друмском саобраћају, 1996-2006.
Graph 2. International road freight traffic, 1996-2006



2.1. Извоз робе друмским саобраћајем

Извоз робе друмским саобраћајем од 1996. до 2006. године повећао се 3,3 пута, при чему се запажа да је тек 2002. године достигнут обим извоза из 1998. године. У последњих шест година, односно од 2000. до 2006. године, извоз робе друмским саобраћајем већи је за преко 2,2 пута односно, ако изузмемо робну размену са Црном Гором, два пута.

Укупан извоз робе у 2006. години износио је 4 741 хиљ. тона и реализован је са 356458 комерцијална теретна возила. Са 186564 комерцијалних теретних возила са регистрацијом Србије превезено је 2 302 хиљ. тона робе или 48,6%. Учешће возила са регистрацијом Србије у периоду 1996-2006. године повећало се са 36,6% на 48,6%. Овако позитивна кретања указују на значајно смањење одлива девизних средстава на основу превозних услуга.

Земља-трговачки партнер у коју је друмским превозним средствима извезена највећа количина робе у 2006. години јесте Босна и Херцеговина. У ту земљу извезено је 26,8% укупне количине робе намењене страним партнерима. То је значајно смањење учешћа у односу на 1998. годину, када је у ту земљу извезено 53,3% робе. У земље Европске уније извезено је 1 325 хиљ. тона робе или 29,9%. Од земаља Европске уније, у Италију је извезено 26,6% а у Немачку 15,2% од укупне количине терета извезеног у Европску унију. Ипак, може се запазити да је већ дужи низ година количина робе извезене друмским саобраћајем у земље Европске уније значајно мања од количине робе извезене у земље бивше СФРЈ.

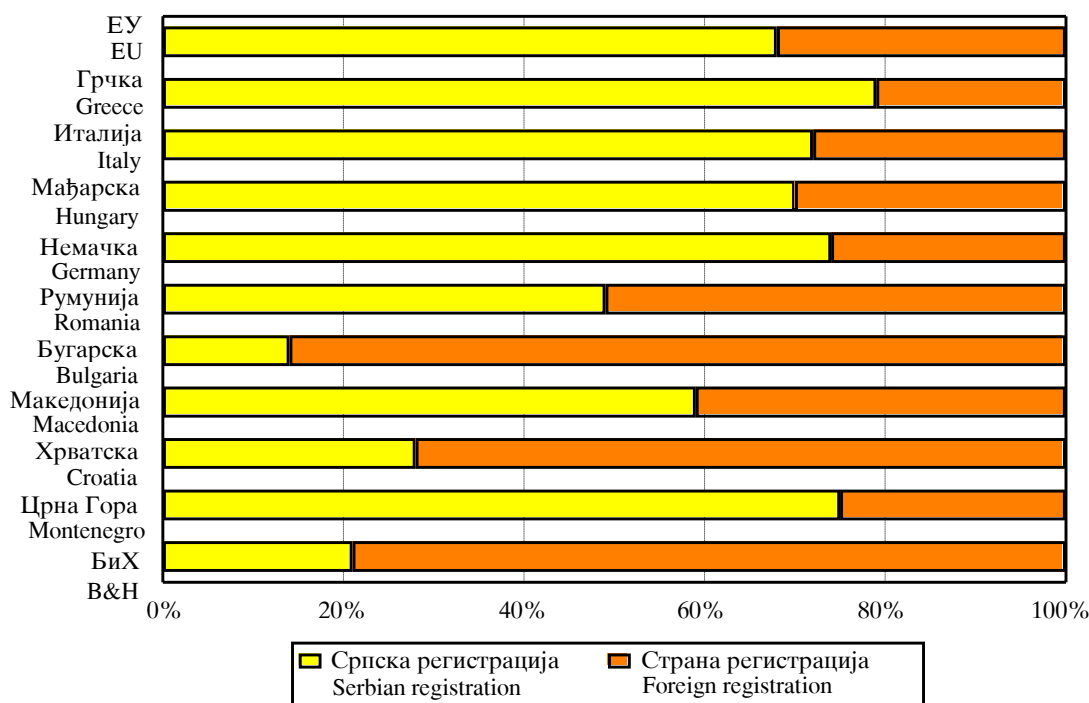
2.1. Export of goods by road

Export of goods by road increased 3.3 times in the period 1996 - 2006. It is observed that the export volume from 1998 was not reached again before 2002. During the period of the last six years, i.e. from 2000 till 2006, export of goods by road increased over 2.2 times, that is, 2 times if trade with Montenegro is excluded.

Total export of goods in 2006 was 4741 thousand tons and it was realized by 356458 commercial freight vehicles. 2302 thousand tons of goods, i.e. 48.6% of the total, were carried with 186564 vehicles registered in Serbia. The share of vehicles registered in Serbia in the period 1996 - 2006 increased from 36. 6% to 48.6%. Such positive trends show significant decrease of foreign currencies outflow, on the basis of transport services.

The most significant trading partner concerning export, i.e. the country to which the largest amount of goods was exported in 2006 was Bosnia and Herzegovina, as export to this country amounted to 26.8% of the total. It is a significant fall compared to 1998, when export to this county made 53.3% of the total. Export to the EU member states was 1325 thousand tones, i.e. 29.9% of the total, whereof 26.6% was exported to Italy and 15.2% to Germany. Nevertheless, it can be noticed that during the long – lasting period, amount of goods, exported by road to the EU member states, has been significantly smaller than the quantity exported to the counties of the former SFRY.

Граф. 2.1.1. Учесће возила са регистрацијом Србије у укупном извозу робе, 2006.
Graph 2.1.1. Share of vehicles registered in Serbia in total export of goods, 2006



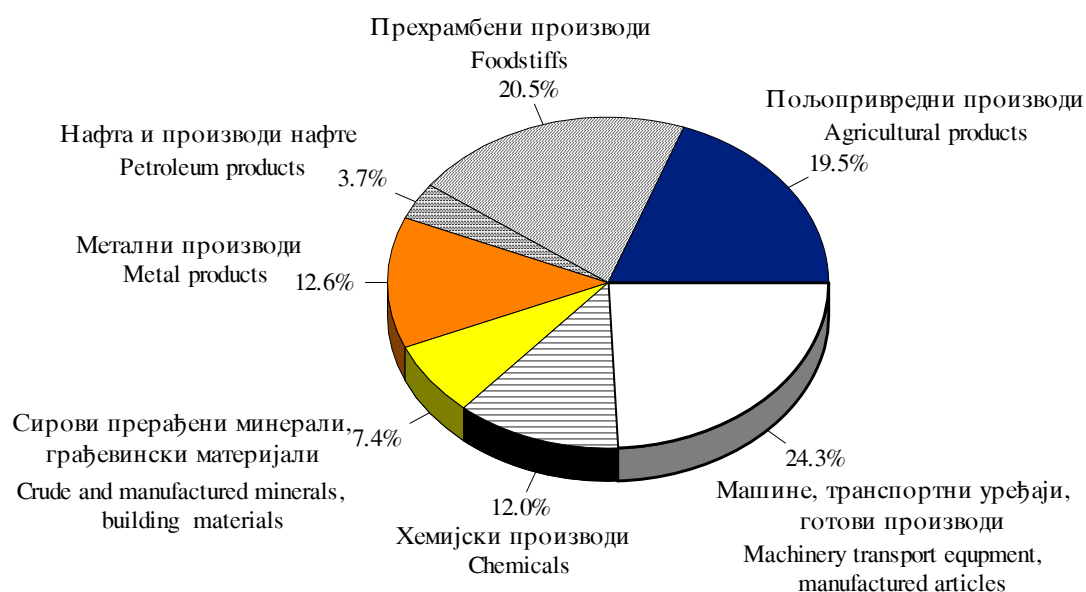
У укупном извозу реализованом свим теретним возилима током 2006. године возила са српском регистрацијом превезла су 48,6% терета. Запажа се да су теретна возила земље учеснице у размени превезла више терета од возила са српском регистрацијом у размени са Албанијом, Бугарском, Данском, Финском, Румунијом, Словачком, Словенијом, Шведском, Швајцарском, Хрватском и Украјином. Изразито је ниско учешће возила са регистрацијом Србије у размени са Бугарском, 14,5%, и у размени са Хрватском, 27,9%.

Током 2006. године друмским теретним возилима највише је извезено машина, транспортних уређаја и готових производа, 1138 хиљ. тона. У тој групи производа скоро се половина односи на превоз стакла, производе од стакла и керамичарске производе. Металних производа је извезено 588 хиљ. тона, а хемијских производа 561 хиљ. тона.

The share of Serbian freight vehicles in total export in 2006 was 48.6%. It is recorded that the vehicles of the countries to which the goods were exported carried more goods than Serbian vehicles, regarding the export trade with Albania, Bulgaria, Denmark, Finland, Romania, Slovakia, Slovenia, Sweden, Switzerland, Croatia and Ukraine. Extremely small share of vehicles with Serbian registration was noticed in export trade with Bulgaria (14.5%) and Croatia (27.9%).

During 2006 the largest export performed by road freight vehicles regarded machinery, transport equipment, manufactured goods and miscellaneous articles, amounting to 1138 thousand tons. Almost a half of the export in this group referred to glass, glassware and ceramic products. Export of metal products was 588 thousand tons and of chemical products 561 thousand tons.

Граф. 2.1.2. Извоз из Србије по групама робе, 2006.
Graph 2.1.2. Export from Serbia by selected groups of goods, 2006



Када је реч о пољопривредним производима, друмским саобраћајем извезено је преко 913 хиљ. тона, односно на ту групу производа односи се скоро једна петина укупно извезене робе овим видом саобраћаја. У тој групи производа, извезено је 373 хиљ. тона житарица, 262 хиљ. тона свежег и смрзнутог поврћа и 143 хиљ. тона дрвета и плуте. Прехрамбених производа и хране за стоку извезено је 959 хиљ. тона, од чега највише пића, 229 хиљ. тона. Нафтних производа извезено је 172 хиљ. тона.

Export of agricultural products by road amounted to over 913 thousand tons, i.e. almost one fifth of the total road export. In this group of products export of cereals was 373 thousand tons, export of fresh or frozen fruit and vegetables 262 thousand tons and of wood and cork 143 thousand tons. Export of food products and animal fodder amounted to 959 thousand tons, out of which the biggest part related to beverages, about 229 thousand tons. Amount of exported petroleum products was 172 thousand tons.

2.2. Увоз робе друмским саобраћајем

Укупан увоз у 2006. години достигао је 4 566 хиљ. тона и већи је за скоро два пута од увоза оствареног друмским теретним возилима у 1996. години. Укупан увоз у 2006. години реализован је са 276 096 теретних возила, односно просечна оптерећеност теретног возила у увозу износила је 16,5 тона, што је приближна оптерећеност теретних возила у извозу робе. Теретним возилима са регистрацијом Србије превезено је 48,3% робе, што представља значајно повећање с обзиром на то да је 1996. године возилима с домаћом регистрацијом превезено само 32,9% робе.

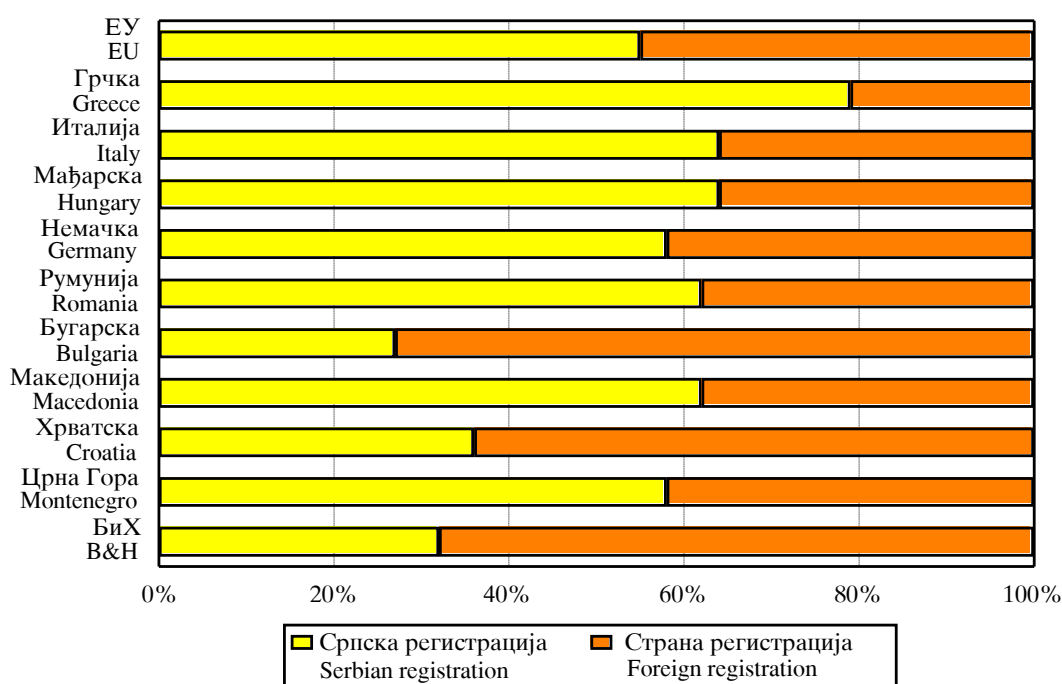
2.2. Import of goods by road

Total import in 2006 reached 4566 thousand tons and it was almost two times bigger than import realized by road freight vehicles in 1996. Total import in 2006 was realized with 276 096 freight vehicles, meaning that the average weight carried was 16.5 tons, which is approximately the same as average weight carried in export. Serbian freight vehicles carried 48.3 % of goods and it is a significant increase compared to 1996, when only 32.9 % of goods were carried by domestic vehicles.

Током 2006. године највећа количина робе увезена друмским саобраћајем је из Босне и Херцеговине, 631 хиљ. тона. Из те земље увезено је 13,6% укупне количине робе из увоза. Из земаља Европске уније увезено је 2027 хиљ. тона робе, при чему највише из Мађарске, 314 хиљ. тона. Из Италије је увезено 296, а из Немачке 257 хиљ. тона. Из република бивше СФРЈ увезено је 1949. хиљ. тона (или 42,7%). У односу на 1998. годину, запажа се изразити пад превоза робе друмским возилима из Босне и Херцеговине и Македоније, уз истовремени раст броја возила из Хрватске, Словеније и Европске уније.

During 2006 the largest amount of goods imported by road was from Bosnia and Herzegovina, 631 thousand tons, i.e. 13.6 % of the total imported goods. Import from the EU member states was 2027 thousand tons, first of all from Hungary, 314 thousand tons. Import from Italy amounted to 296 thousand tons and from Germany to 257 thousand tons. 1949 thousand tons were imported from the former SFRY republics, i.e. 42.7 %. Compared to 1998, a significant fall was noted in road goods transport from Bosnia and Herzegovina and Macedonia, with the simultaneous rise from Croatia, Slovenia and the EU.

Граф. 2.2.1. Учешће возила са регистрацијом Србије у укупном увозу робе, 2006.
Graph 2.2.1. Share of vehicles registered in Serbia in total import of goods, 2006



У укупном увозу реализованом свим теретним возилима током 2006. године, возилима са српском регистрацијом превезено 48,3% тере-та. Теретним возилима са регистрацијом земље учеснице у размени превезено је више тере-та него теретним возилима са српском реги-страцијом, и то у размени са Албанијом, Дан-ском, Финском, Пољском, Руском Федераци-јом, Словенијом, Турском, Шведском, Швај-царском, Хрватском и Украјином. Изразито

Serbian vehicles carried 48.3% of the total goods imported by freight vehicles in 2006. Vehicles of the country from which the goods were imported carried more than Serbian vehicles in import trade with Albania, Denmark, Finland, Poland, Russian Federation, Slovenia, Turkey, Sweden, Switzerland, Croatia and Ukraine. Extremely small share of Serbian vehicles carried out im-ported goods to Bulgaria (27.5%) and to Croatia

ниско учешће возила са регистрацијом Србије било је у размени са Бугарском, 27,5%, и Хрватском, 35,6%. У увозу из удаљенијих земаља Европе учешће српске регистрације је још ниже, тако да у увозу из Шведске износи 8,9%, а из Финске 6,4%.

Друмским саобраћајем је током 2006. године увезено 1199 хиљ. тона машина, транспортних уређаја и готових производа или 26,3% укупне количине робе увезене овом граном саобраћаја. Хемијских производа увезено је 761 хиљ. тона, или 16,7%.

(35.6%). Share of Serbian vehicles in import trade from more distant European countries was even smaller, 8.9 % from Sweden and 6.4 % from Finland.

In 2006, 1199 thousand tons of machinery, transport equipment, manufactured goods and miscellaneous articles were imported by road, presenting 26.3% of total import performed by this mode of transport. Import of chemical products amounted to 761 thousand tons, i.e. 16.7%.

Граф. 2.2.2. Увоз робе за Србију по групама робе, 2006.
Graph 2.2.2. Import to Serbia by selected groups of goods, 2006



Пољопривредних производа увезено је 655 хиљ. тона, од чега највише дрва и плуте, 328 хиљ. тона. Током 2006. године увезено је друмским теретним возилима 354 хиљ. тона прехрамбених производа и хране за стоку, од чега 87 хиљ. тона разних пића. Чврстих минералних горива увезено је 195 хиљ. тона, од чега највише лигнита, 179 хиљ. тона. Увезено је 317 хиљ. тона деривата сирове нафте и 506 хиљ. тона металних производа.

Total import of agricultural products was 655 thousand tons, whereof the largest share had import of wood and cork, 328 thousand tons. 354 thousand tones of food products and animal fodder were imported during 2006, out of which 87 thousand tons of beverages. Import of solid mineral fuels amounted to 195 thousand tons and related mostly to lignite (179 thousand tons). Import of crude petroleum derivatives was 317 thousand tones, while import of metal products reached 506 thousand tones.

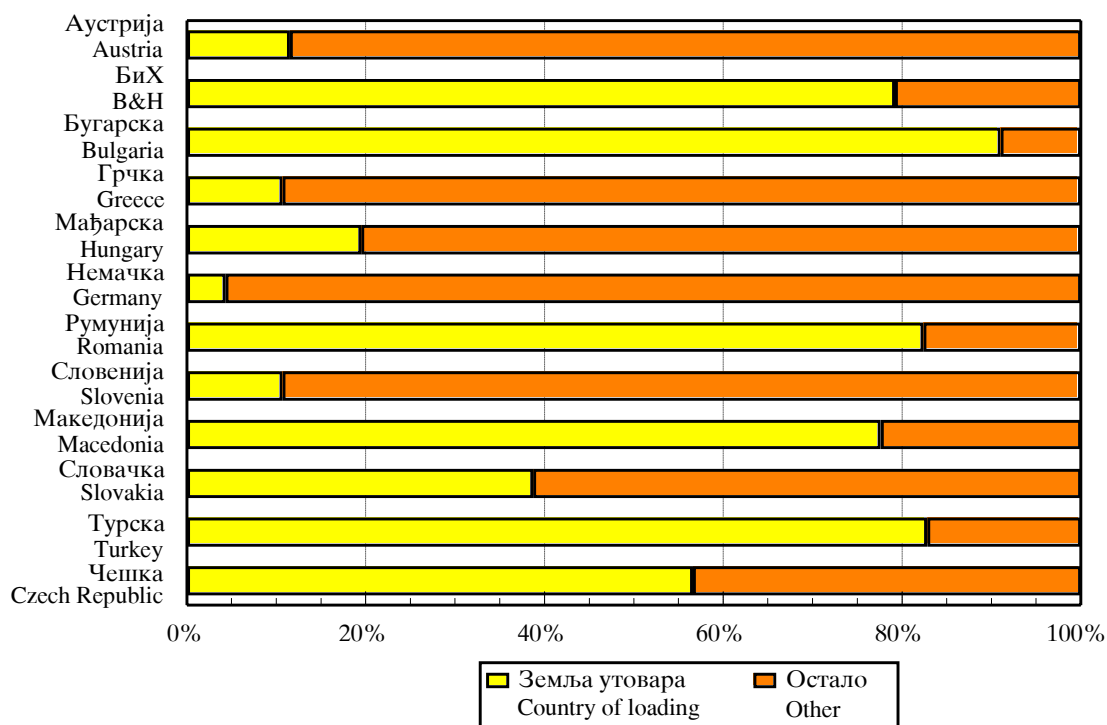
2.3. Транзит робе друмским саобраћајем

Током 2006. године, 573 881 теретним возилом превезено је у директном транзитну преко Србије 8 486 хиљ. тона терета. Ова возила су на путној мрежи Србије остварила 235 мил. возних километара, односно просечно око 410 км по једном теретном возилу. Највећи број возила у транзитну преко Србије је са регистрацијом Турске, а затим следе теретна возила са регистрацијом Бугарске, Македоније и Румуније. Са 180 419 возила са турском регистрацијом превезено је 2 678 хиљ. тона терета. Помоћу 147 926 возила са регистрацијом Бугарске превезено је 2 015 хиљ. тона терета, а са 50 786 возила са македонском регистрацијом превезено је 868 хиљ. тона терета. Теретна возила са регистрацијом Србије и Црне Горе превезла су 296 хиљ. тона терета у транзитну преко путне мреже Србије.

2.3. Transit of goods by road

During 2006, 8486 thousand tons were carried by 573 881 freight vehicles in direct transit over the territory of Serbia. These vehicles passed 235 million vehicle kilometers on the road network of Serbia, that is, 410 kilometers per freight vehicle on average. The largest number of vehicles in transit through Serbia related to Turkish vehicles, followed by Bulgarian, Macedonian and Romanian vehicles. 180 419 Turkish vehicles carried 2678 thousand tons of goods, 147 926 Bulgarian vehicles carried 2015 thousand tons and 50 786 Macedonian vehicles carried 868 thousand tons. Road freight vehicles with the registration of Serbia and Montenegro conveyed 296 thousand tons in transit over the road network of Serbia.

Граф. 2.3.2. Транзит робе преко путне мреже у Србији, 2006.
(учешће возила са регистрацијом земље утовара)
Graph 2.3.2. Transit of goods over the Serbian road network, 2006
(share of the vehicles registered in the country of loading)



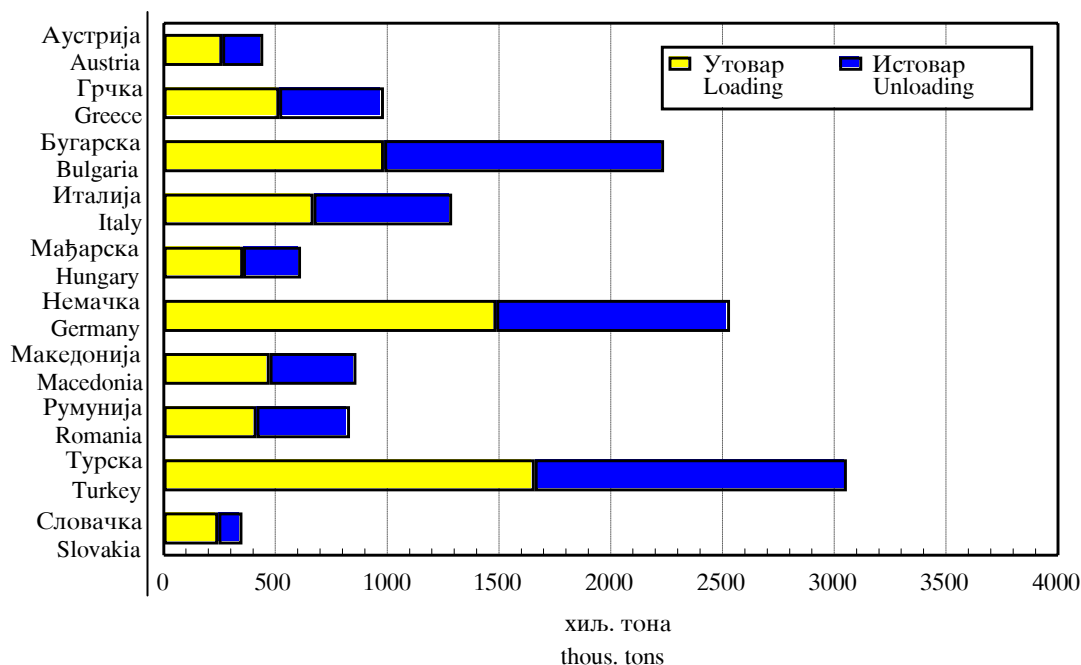
У истој години је 99 719 теретних возила са регистрацијом неке од земаља Европске уније превезло 1 514 хиљ. тона терета и остварило 65 мил. возних километара. По земљама Европске уније, у транзиту преко Србије, било је 31 825 возила са грчком регистрацијом, 14 906 са чешком и 11 519 возила са немачком регистрацијом. Теретна возила са грчком регистрацијом превезла су 518 хиљ. тона терета, 234 хиљ. тона са чешком регистрацијом и 159 хиљ. тона са немачком регистрацијом.

Од укупно 8485 хиљ. тона терета превезеног у транзиту преко Србије, у Турској је истоварено 1 396 хиљ. тона, у Бугарској 1 254 хиљ. тона, а у Немачкој 1 045 хиљ. тона. Највећа количина робе у транзиту преко територије Србије утоварена је у Турској, 1 660 хиљ. тона, а затим у Немачкој, 1 488, и у Бугарској, 985 хиљ. тона.

In the same year, 99 719 road freight vehicles with the registration of one of the EU countries carried 1514 thousand tons of freight and travelled 65 million vehicle kilometers. Distribution of the vehicles with the EU registration, which were in transit over the territory of Serbia, was as follows: 31 825 Greek vehicles, 14906 Czech vehicles and 11519 German vehicles. Road freight vehicles with Greek registration carried 518 thousand tons; 234 thousand tons were carried by vehicles with Czech registration and 159 thousand tons by those with German registration.

1396 thousand tons were unloaded in Turkey out of the total of 8485 thousand tons of goods in transit over the territory of Serbia, 1254 thousand tons were unloaded in Bulgaria and 1045 thousand tons in Germany. The largest quantity of goods in transit over the territory of Serbia was loaded in Turkey, 1660 thousand tons, followed by Germany (1488 thousand tons) and Bulgaria (985 thousand tons).

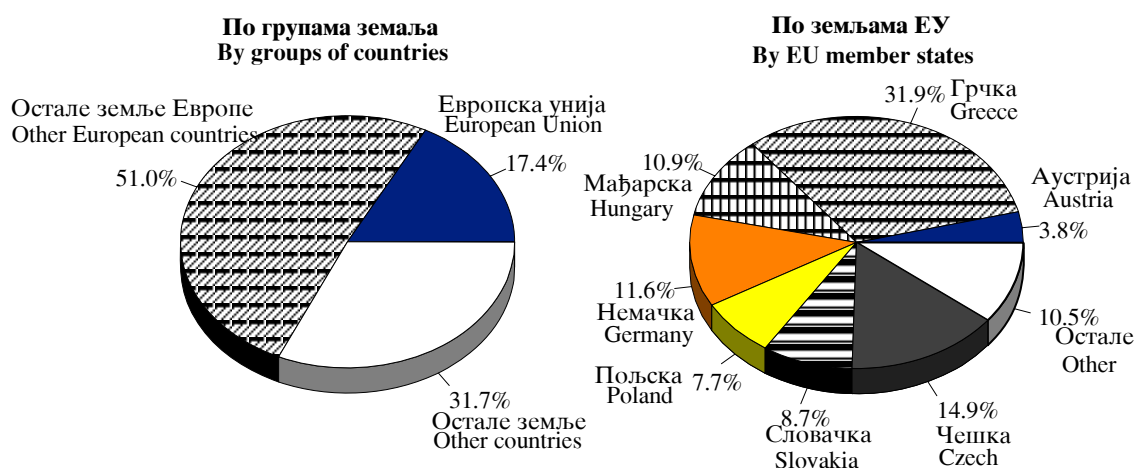
Граф. 2.3.3. Транзит теретних возила по земљама утовара и истовара, 2006.
Graph 2.3.3. Transit of freight vehicles by countries of loading and unloading, 2006



На релацији између Турске и Немачке, у транзиту преко територије Србије, са 44843 теретна возила превезено је 632 хиљ. тона терета. На тој релацији, са 39 893 теретна возила са турском регистрацијом превезено је 572 хиљ. тона терета, а са регистрацијом земље учеснице у размени, односно са 1255 возила са немачком регистрацијом превезено је 14 хиљ. тона терета. На релацији између Немачке и Турске са 51 996 теретних возила превезено је 795 хиљ. тона терета, од чега 86,4% теретним возилима са турском регистрацијом.

44843 road freight vehicles carried 632 thousand tons of goods between Turkey and Germany, over the territory of Serbia. 39 893 Turkish vehicles carried 572 thousand tons of freight in transit, while 1255 vehicles of the other partner country, i.e. Germany, carried 14 thousand tons of goods. The total of carried goods between Germany and Turkey amounted to 795 thousand tons and it was transported by 51 996 road freight vehicles, thereof 86.4% referred to Turkish vehicles.

Граф. 2.3.4. Транзит теретних возила преко путне мреже Србије, 2006.
Graph 2.3.4. Transit of freight vehicles over the Serbia road network, 2006



Од укупно 4 445 хиљ. тона робе у транзиту преко Србије, утоварене у земљама Европске уније, теретним возилима Европске уније превезено је 1 199 хиљ. тона. На истој релацији, теретним возилима са турском регистрацијом превезено је 1 262 хиљ. тона терета, односно за 63 хиљ. тона више него возилима Европске уније. На истој релацији, теретним возилима са бугарском регистрацијом превезено је 1 037 хиљ. тона терета.

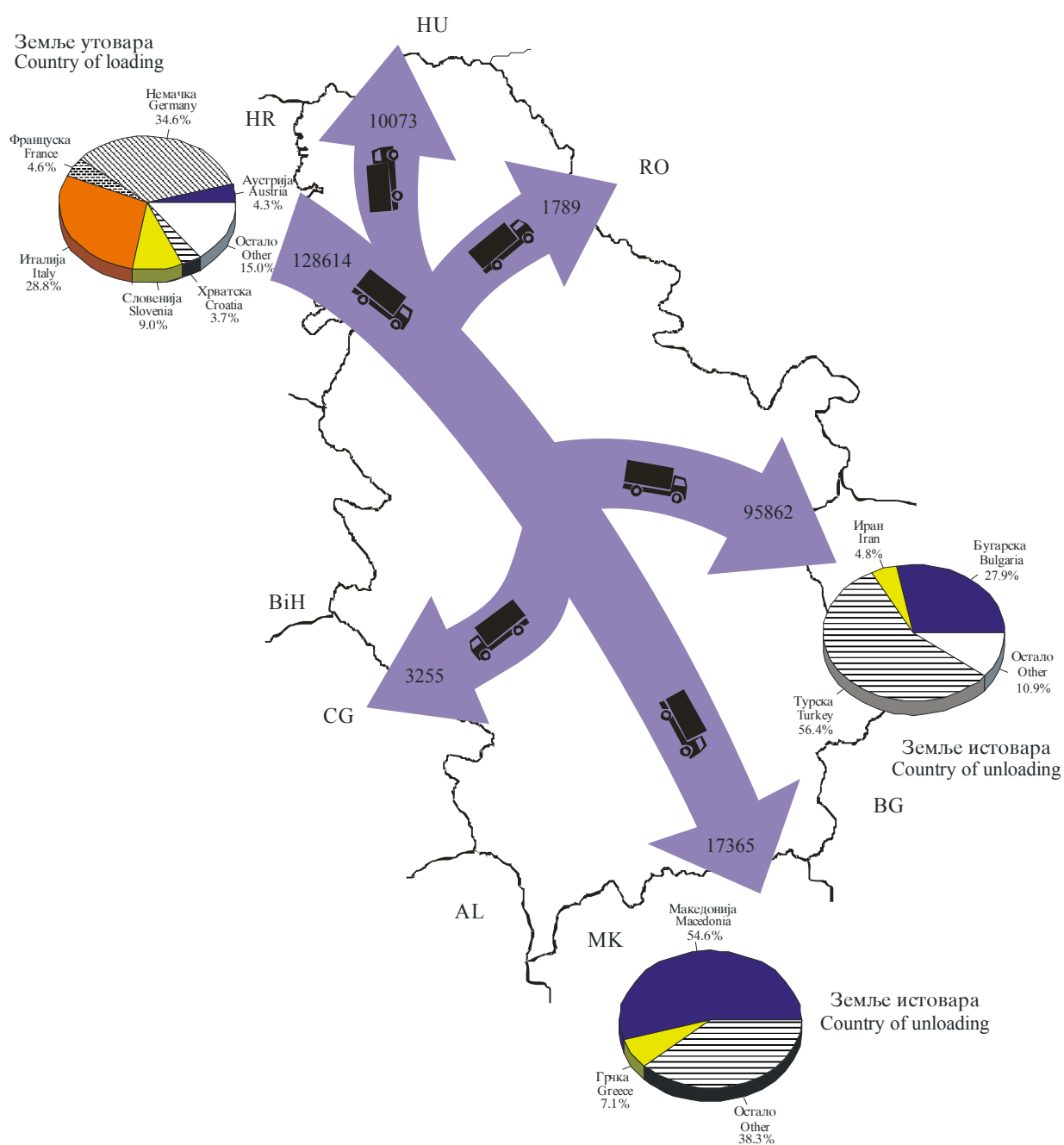
Возилима са регистрацијом Србије превезено је 297 хиљ. тона терета у транзиту преко путне мреже Србије. У земљама Европске уније утоварено је 131 хиљ. тона, 28 хиљ. у Македонији и 14 хиљ. тона терета у Црној Гори.

Out of total of 4445 thousand tons of goods in transit over Serbia, loaded in the EU countries, 1199 thousand tones were carried by the vehicles registered in the EU. Turkish vehicles in this transit route carried 1262 thousand tons, that is, 63 thousand tons more than the vehicles registered in the EU. The share of the vehicles with the Bulgarian registration was 1037 thousand tons. Vehicles with the registration of Serbia carried 297 thousand tons of goods in transit over the road network of Serbia, out of which 131 thousand tons were loaded in the EU, 28 thousand tons in Macedonia and 14 thousand tons in Montenegro.

ТОКОВИ ТЕРЕТНИХ ВОЗИЛА У ТРАНЗИТУ КОЈА СУ
УШЛА У СРБИЈУ ПРЕКО ПРЕЛАЗА СА ХРВАТСКОМ

FLows OF TREIGHT VEHICLES IN TRASIT WHICH ENTERED
SERBIA AT THE BORDER CROSSINGS WITH CROATIA

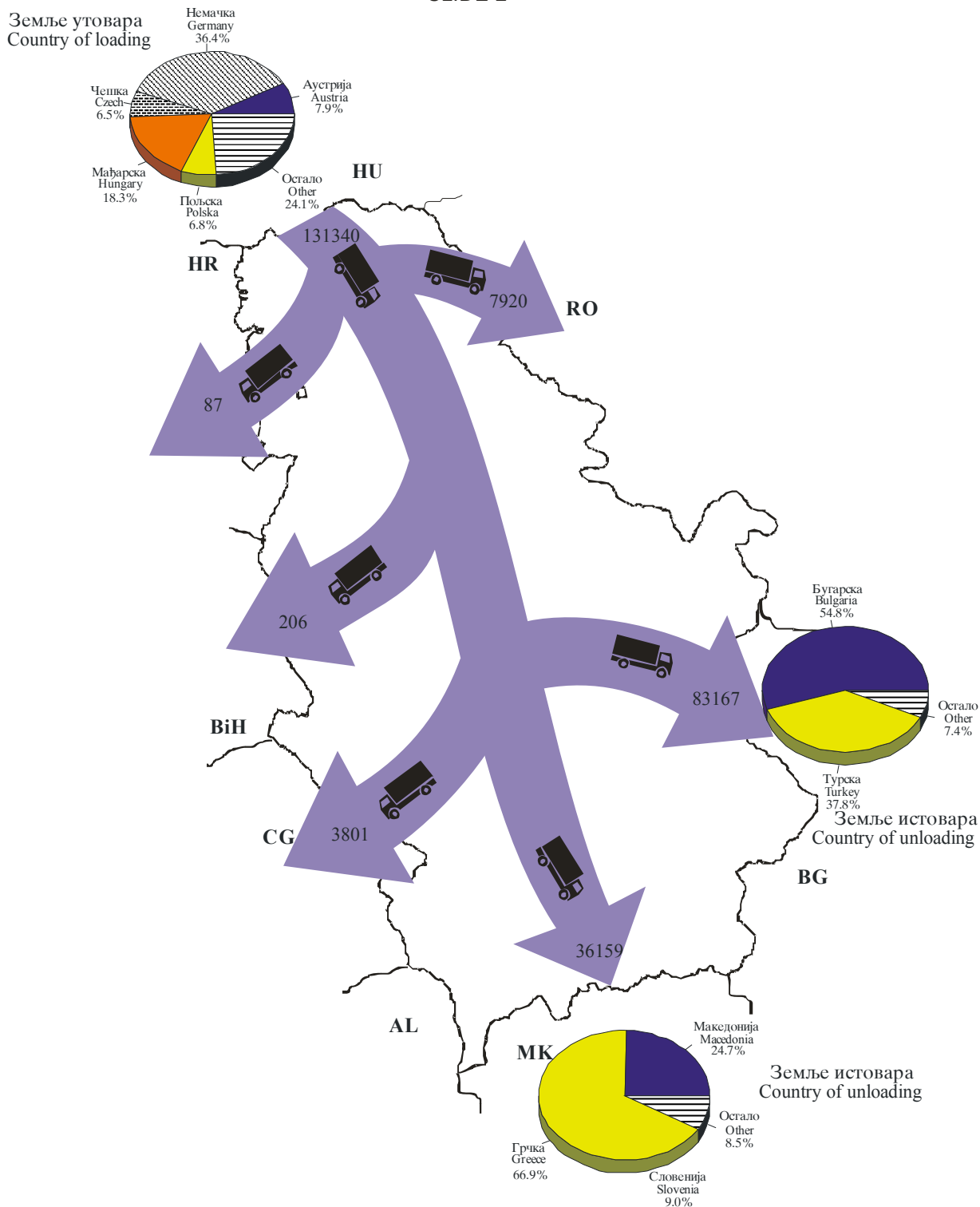
СЛИКА 1.
SLIDE 1



**ТОКОВИ ТЕРЕТНИХ ВОЗИЛА У ТРАНЗИТУ КОЈА СУ
УШЛА У СРБИЈУ ПРЕКО ПРЕЛАЗА СА МАЂАРСКОМ**

**FLOWS OF TREIGHT VEHICLES IN TRASIT WHICH ENTERED
SERBIA AT THE BORDER CROSSINGS WITH HUNGARY**

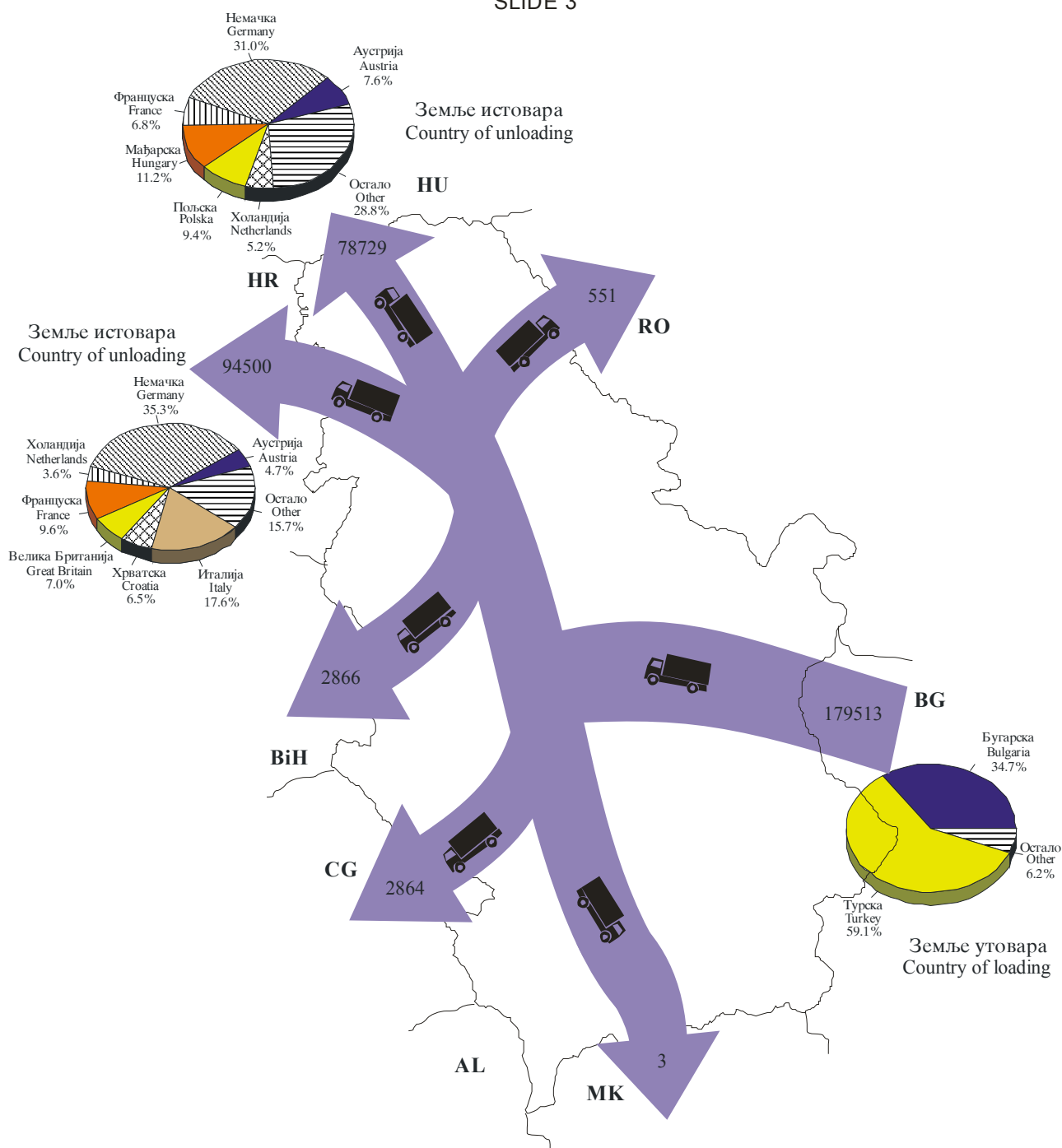
СЛИКА 2.
SLIDE 2



ТОКОВИ ТЕРЕТНИХ ВОЗИЛА У ТРАНЗИТУ КОЈА СУ
УШЛА У СРБИЈУ ПРЕКО ПРЕЛАЗА СА БУГАРСКОМ

FLOWS OF TREIGHT VEHICLES IN TRASIT WHICH ENTERED
SERBIA AT THE BORDER CROSSINGS WITH BULGARIA

СЛИКА 3.
SLIDE 3



2.4. Билатерална размена између Србије и Европске уније

Током 1996. године у земље Европске уније је са 25 504 теретна возила извезено 344 хиљ. тона робе. Десет година касније, односно 2006. године, у земље Европске уније је са 120 184 теретна возила извезено 1 325 хиљ. тона терета. Наравно, у последњих десет година Европска унија је примила нове чланице, па је овако велико повећање размене са Европском унијом делом последица и таквих промена. Уколико би размена са Европском унијом у 1996. години обухватила и земље које су након 1996. године приступиле Европској унији, то би значило да је у земље те групације са 29 884 теретна возила извезено 405 хиљ. тона терета. То практично значи да је у земље Европске уније током 2006. године извезено 3,3 пута више терета него 1996. године. С обзиром на то да је у истом периоду укупан извоз реализован друмским теретим возилима већи за око три и по пута, јасно је да у протеклих десет година није дошло до значајнијих измена токова робе у извозу робе који се обави друмским саобраћајем.

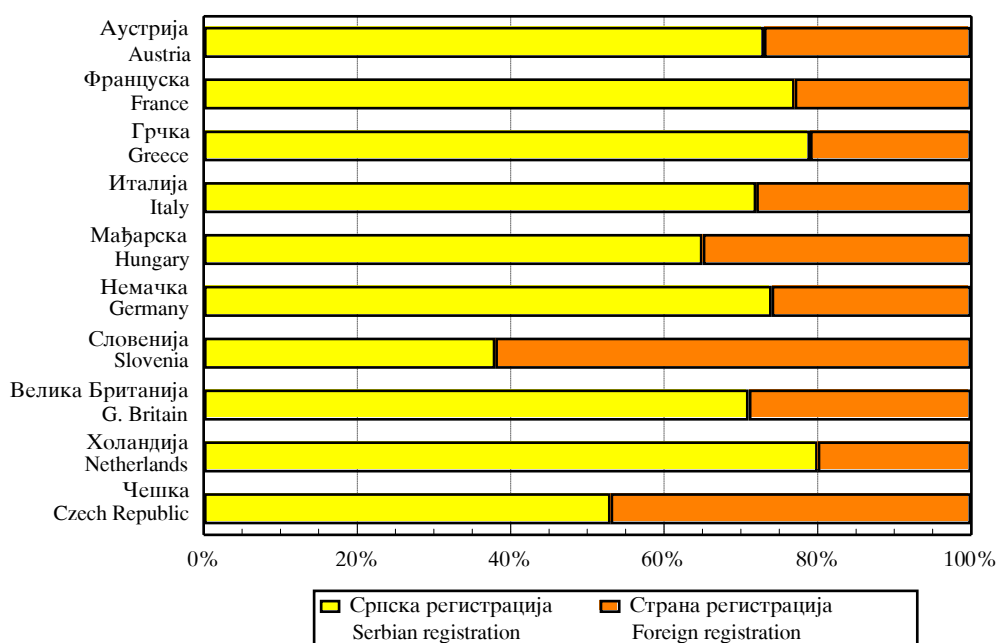
Од укупно 4 741 хиљ. тона робе превезене у извозу друмским саобраћајем, у земље Европске уније је отпремљено 1 325 хиљ. тона, или 27,9%. Та количина робе је превезена са 120 184 теретна возила, односно свако возило је у просеку превезло 11,0 тона робе. У билатералној размени са Европском унијом запажа се високо учешће возила са регистрацијом Србије и Црне Горе. Возилима са нашом регистрацијом превезено је 896 хиљ. тона робе, или 67,6% од укупно превезене робе у извозу за Европску унију.

2.4. Bilateral trade between Serbia and the European Union

During 1996, 25 504 freight vehicles exported 344 thousand tons of goods to the EU member countries. Ten years later, in 2006, 1325 thousand tons were exported to the EU countries by 120 184 freight vehicles. Naturally, in the previous ten – year period, the EU enlarged, accepting the new member countries, which partly influenced the before mentioned consequences and changes. In case the countries that joined the EU after 1996 were included in these calculations, it would appear that 405 thousand tons of goods were exported by 29 884 foreign vehicles. It practically means that 3.3 times more freight was exported to the EU in 2006, compared to 1996. Considering that the total road export in the observed period increased 3.5 times, it becomes evident that the goods flows regarding export road transport noted no significant changes in the last ten years.

1325 thousand tons were transported to the EU countries (27.9%) out of total 4741 thousand tons of goods transported by road. This quantity of goods was carried by 120184 freight vehicles, meaning that every vehicle carried 11.0 tons of goods on average. High share of vehicles registered in Serbia and Montenegro was also noted in bilateral trade with the EU. These vehicles carried 896 thousand tons of goods, i.e. 67.6 % of total goods exported to the EU.

Граф. 2.4.1. Учешће возила са регистрацијом Србије у извозу робе у земље ЕУ, 2006.
Graph 2.4.1. Share of vehicles registered in Serbia in total export of goods to the EU member states, 2006



Од свих земаља Европске уније, по количини превезене робе у извозу друмским теретним возилима, Италија је најзначајнији трговачки партнер. За Италију је са 30094 теретна возила извезено 354 хиљ. тона робе. Затим следи Немачка, у коју је са 23757 теретних возила извезено 202 хиљ. тона робе, такође углавном возилима са регистрацијом Србије и Црне Горе. Још је само у извозу са Словенијом (134 хиљ.) и Мађарском (122 хиљ. тона) превезено више од 100 хиљ. тона робе.

Током 1996. године, из земаља Европске уније је са 37 346 теретних возила увезено 574 хиљ. тона терета. Десет година касније, односно 2006. године, из земаља Европске уније је са 126 771 теретним возилом увезено 2 027 хиљ. тона терета. Како је у последњих десет година Европска унија проширена новим чланицама, то је овако велико повећање размене са Европском унијом последица и промена обухвата. Уколико би се у размени са Европском унијом у 1996. години обухватиле и земље које су након 1996. године приступиле Европској унији, то би значило да је у тој години у

Italy was the most important trading partner among all EU countries, regarding the amounts of goods exported by road from Serbia to the partner countries. 354 thousand tons of goods were exported to Italy by 30094 freight vehicles. Germany was on the second place, with 202 thousand tons of goods exported there by 23 757 freight vehicles; also, majority of vehicles was with the registration of Serbia and Montenegro. Furthermore, in external trade with Slovenia and Hungary, more than 100 thousand tons of goods were exported, 134 and 122 thousand tons, respectively.

During 1996, 574 thousand tons were imported by 37346 freight vehicles from the EU countries. Ten years later, in 2006, 2027 thousand tons were imported by 126 771 freight vehicles. Since the EU enlarged its territory in the last ten years, including the new member countries, such significant increase in trade with the EU appeared partly due to the mentioned event. If the countries which joined the EU after 1996 were added to the 1996 data, it would appear that in the respective

земље те групације са 51 528 теретних возила било увезено 786 хиљ. тона терета. То практично значи да је у земље Европске уније током 2006. године увезено 2,6 пута више терета него 1996. године. С обзиром на то да је у истом периоду укупан увоз реализован друмским теретним возилима већи за скоро два пута, може се закључити да у протеклих десет година на глобалном нивоу није дошло до већих измена у токовима робе који се у увозу робе обави друмским саобраћајем.

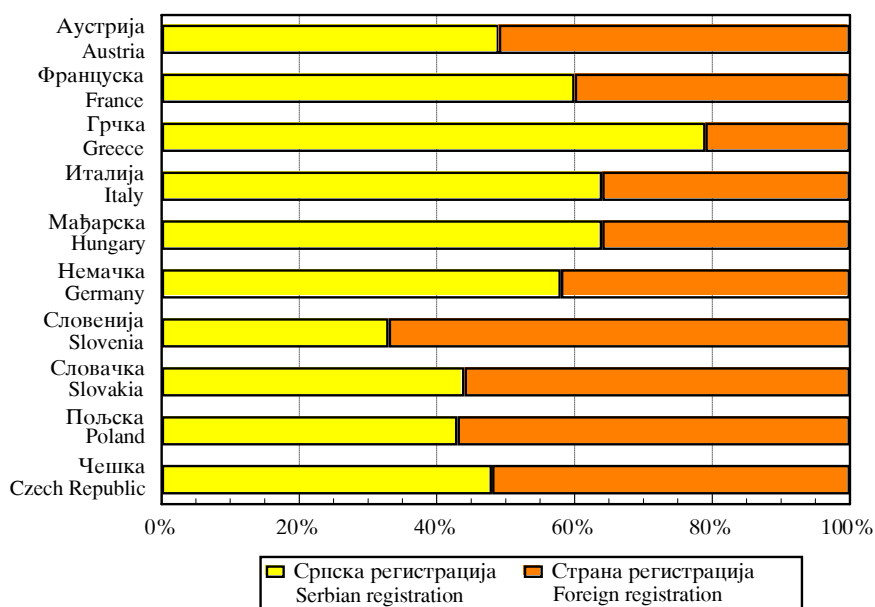
Из земаља Европске уније је током 2006. године са 126 771 теретним возилом увезено 2027 хиљ. тона робе, или 44,4% од укупне количине робе увезене друмским превозним средствима. Са 67 152 теретна возила са регистрацијом Србије увезено је из Европске уније 1107 хиљ. тона робе, или 54,6%. Свако теретно возило је у просеку превезло 16,2 тоне робе, односно знатно мање него у извозу робе са истим партнером. Ова разлика већ на први поглед указује на различит степен обраде превезених добара у билатералној размени са земаљама Европске уније.

year, 786 thousand tons of goods were imported to the countries of this group by 51 528 freight vehicles. Practically, it means that the EU countries imported 2.6 times more freight in 2006 than in 1996. Considering that in the same period total import performed by road freight vehicles increased two times, one can conclude that in the last ten years there were no huge changes regarding flows of goods by road.

In 2006, 2027 thousand tons of goods, or 44% of total goods imported by road freight vehicles, were imported from the EU, by 126 771 freight vehicles. 67 152 freight vehicles registered in Serbia carried 1107 thousand tons, i.e. 54.6% of total import from the EU. Each vehicle carried on average 16.2 tons of goods, which was significantly smaller than in export to the EU, immediately indicating the different degree of the transported goods processing, carried in bilateral trade with the EU countries.

Граф. 2.4.2. Учешће возила са регистрацијом Србије у увозу робе у Србију из земаља ЕУ, 2006.

Graph 2.4.2. Share of vehicles registered in Serbia in import to Serbia from the EU member states, 2006



Највећа количина превезене робе у увозу остварена је са Мађарском. Из те земље је са 20 377 теретних возила увезено 314 хиљ. тона терета. Из Словеније је са 21 097 теретних возила увезено 310 хиљ. тона терета. По количини увезене робе, изражене у тонама, следе Италија, са 296, и Немачка, са 257 хиљ. тона. Запажа се да је из седам земаља Европске уније превезено више од 100 хиљ. тона робе.

У размени са девет земаља Европске уније током 2006. године (Аустријом, Данском, Финском, Пољском, Словачком, Словенијом, Шпанијом, Шведском и Чешком) учешће теретних возила са регистрацијом Србије мање је од 50%, док је у размени са осталим земљама Европске уније учешће возила са српском регистрацијом веће од 50%. Запажа се да увоз робе из пет земаља Европске уније, односно из Мађарске, Италије, Словеније, Немачке и Грчке, учествује са 66,8% у укупном увозу робе из Европске уније. Само је у четири земље из Европске уније, тј. у Велику Британију, Француску, Италију и Шпанију, друмским саобраћајем извезено више робе него што је увезено.

3. Превоз робе железничким саобраћајем

У европском железничком систему мрежа железница Србије има значајно место. Преко територије Србије пружају се два лонгитудинална правца (Коридор X) повезујући Западну Европу са Југоисточном Европом и пругом Београд-Бар са Јадранским морем.

Укупан међународни превоз робе железничким саобраћајем у периоду 1996-2006. године повећан је за преко четири пута. У наведеном периоду запажа се натпросечно повећање превоза робе у транзиту од скоро двадесет пет пута. У периоду после бомбардовања и санације наших пружних праваца, дакле од 2000. године до 2006. године, извоз и транзит робе преко територије Србије већи су четири пута, док је увоз робе железницом у истом периоду већи за преко два пута.

The largest quantity of transported goods was realized in the trade with Hungary. 314 thousand tons were imported by 20 377 freight vehicles from this country. 310 thousand tons of goods were carried by 21097 freight vehicles in the import trade from Slovenia. The following partners in import trade were Italy and Germany, with 296 and 257 thousand tons respectively. It is noted that more than 100 thousand tons of goods were imported from seven countries of the EU.

In the external trade with nine countries of the EU in 2006 (Austria, Denmark, Finland, Poland, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and Czech Republic) the share of freight vehicles registered in Serbia was less than 50%, while in the trade with the rest of the European countries, the share of such vehicles was over 50%. It is observed that import from five countries of the EU (Hungary, Italy, Slovenia, Germany and Greece) presented 66.8% of total import from the EU. Road export was greater than import only regarding the following four EU countries: Great Britain, France, Italy, and Spain.

3. Rail transport of goods

Serbian rail network has an important place in the European rail system. Two longitudinal lines stretch over the territory of Serbia (Corridor X) connecting Western Europe with Southeast Europe and Western Europe with the Adriatic Sea (railroad Belgrade-Bar).

Total international goods transport by rail increased four times over the period 1996-2006. It was noted that transit had an exceptional increase of almost 25 times during this period. In the period after the bombardment and repair of our rail network, that is, from 2000 till 2006, export and transit of goods by rail over the territory of Serbia increased four times, while import went up more than two times during the same period.

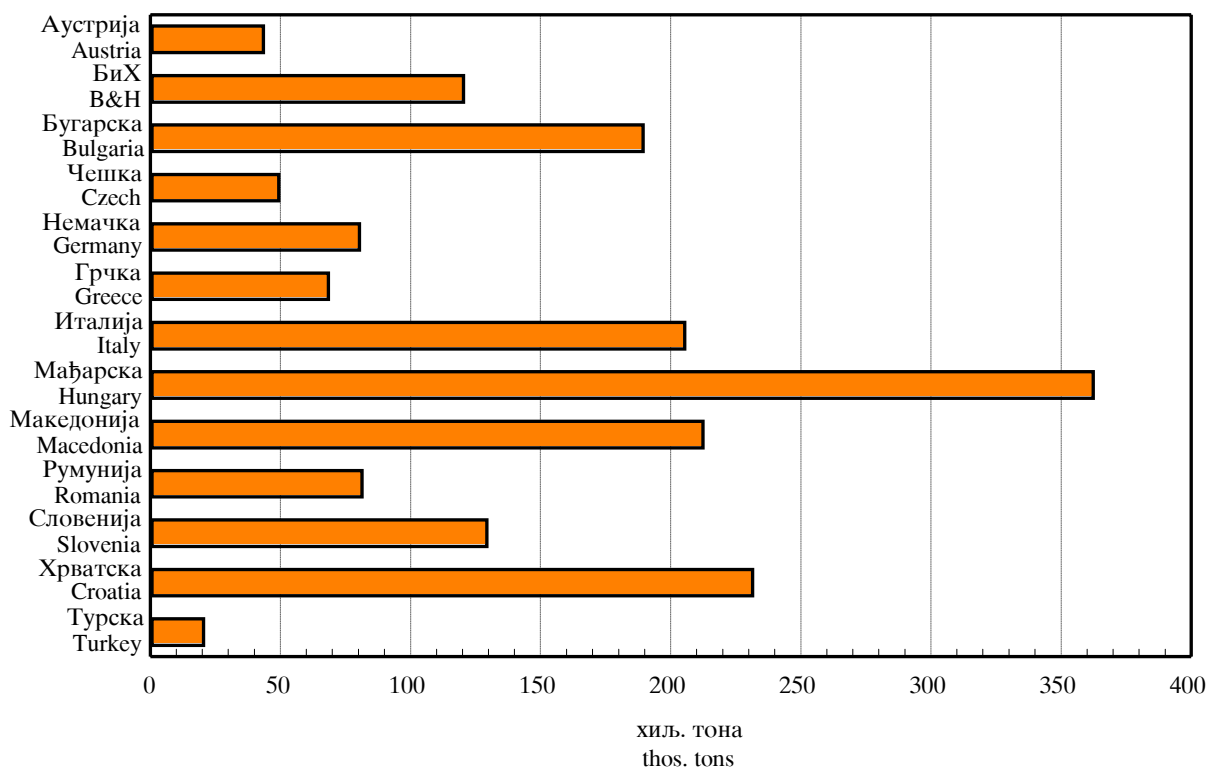
3.1 Извоз робе железничким саобраћајем

Током 1996. године, 41,7% робе у извозу превезено је железницом за Македонију, а затим за Румунију и Мађарску, дакле у суседне земље. У земље Европске уније извезено је само 14,8% од укупне количине робе превезене железничким саобраћајем. Десет година касније, 2006. године, у земље Европске уније превезена је скоро половина количине робе намењене извозу. При томе, посебно се по количини издваја извоз робе за Мађарску и Италију, које постају наши најзначајнији спољнотрговински партнери у размени реализованој овом врстом саобраћаја. Извоз робе за Македонију у последњих десет година и даље је значајан, али са мањом стопом раста у односу на суседне земље. Запажа се веома брзи раст извоза робе у земље претходне СФРЈ, односно у Словенију, Хрватску и Босну и Херцеговину.

3.1 Export of goods by rail

In 1996, the largest quantity of goods was exported to Macedonia, 41.7%, then to Romania and Hungary, that is, the neighboring countries. Only 14.8% of the total goods carried by rail were exported to the EU countries. Ten years later, in 2006, almost a half of the rail exported goods was transported to the EU countries. By quantities of the transported goods, exports to Hungary and Italy were particularly remarkable, since these countries are becoming our most significant partners in terms of rail trade transport. Export to Macedonia over the last ten – year period was still significant, but with the lower increase rate if compared to other bordering countries. A very fast rise of export to the countries of the former SFRY, i.e. Slovenia, Croatia and Bosnia and Herzegovina was noted.

Граф. 3.1. Извоз робе по земљама истовара, 2006.
Graph 3.1. Export of goods by countries of unloading, 2006



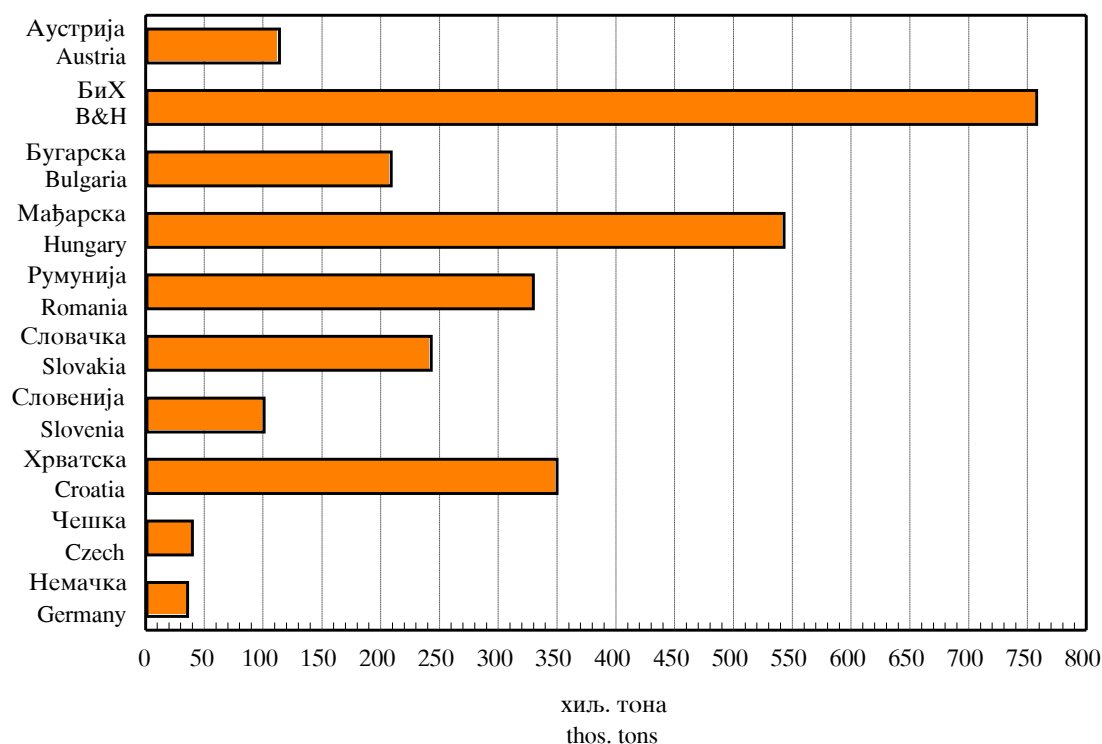
3.2 Увоз робе железничким саобраћајем

У 1996. години увезено је 1647 хиљ. тона робе железницом, а десет година касније укупан увоз робе већи је за 77,2%. Запажа се да је увоз робе железницом из земаља Европске уније у 2006, у односу на 1996, годину већи за два пута. У наведених десет година значајно су се променили токови робе која се железничким саобраћајем увози у Србију. У 1996. години најзначајнији трговински партнери при увозу робе у Србију биле су Румунија, Бугарска и Мађарска. Увоз робе железницом из ове три земље износио је три петине укупног увоза реализованог у тој години.

3.2 Import of goods by rail

In 1996, 1647 thousand tones were imported by rail, while ten years later, total import increased by 77.2%. It was noted that import by rail from the EU countries in 2006, compared to 1996, was two times higher. In the mentioned ten – year period, flows of goods imported to Serbia by rail were significantly changed. In 1996, the most important trading partners referring to rail import of goods to Serbia were Romania, Bulgaria and Hungary. Import of goods by rail from these three countries made three fifths of total import realized in the observed year.

Граф. 3.2. Увоз робе по земљама истовара, 2006.
Graph 3.2. Import of goods by countries of unloading, 2006



Десет година касније, увоз робе железничким саобраћајем из Европске уније био је већи за преко шест пута. Најзначајнији трговински партнери у овој врсти међународног превоза робе нису се битније мењали, односно и даље су то Румунија, Бугарска и Мађарска. Учешће ових трију земаља у укупном увозу робе износи 37,2%. Међутим, у 2006. години, а то је тенденција у последњих неколико година, запажа се значајан раст увоза из Босне и Херцеговине, Хрватске и Словеније, дакле земаља бивше СФРЈ. У исто време смањује се увоз овом граном саобраћаја из Русије, Грчке и Немачке.

Током 1996. године железничким саобраћајем највише је извезено чврстих горива, а затим метала, хемијских производа, руда, концентрата обојених метала и жита. Десет година касније, овом врстом саобраћаја највише је извезено металуршких производа, прехранбених производа, хемијских производа и жита.

Нафта и производи нафте доминирају у увозу током 1996. године. Поред увоза ове врсте робе значајан је и увоз сирових неметала, руда гвожђа, метала и хемијских производа. Структура увоза робе у 2006. години се променила, односно у тој години највише је увезено угља и кокса, а затим деривата нафте и разних производа.

3.3 Транзит робе железничким саобраћајем

Од 4637 хиљ. тона робе која је у 2006. години превезена железничким саобраћајем у транзиту преко Србије, у земљама Европске уније утоварено је 2754 хиљ. тона или 59,4%. Од земаља Европске уније, далеко највећа количина робе за транзит преко железничке мреже Србије утоварена је у Мађарској, 1352 хиљ. тона, а затим следе Аустрија, 629 хиљ. тона, Грчка, 238. хиљ. тона, Словенија, 91 хиљ. тона, и Немачка, 89 хиљ. тона. У ових пет земаља Европске уније утоварено је 87,1% од укупне количине робе утоварене у Европској унији за транзит преко Србије.

Ten years later, import of goods by rail from the EU was more than six times greater. The most important trading partners regarding this mode of international transport did not change a lot, meaning that major partners were still Romania, Bulgaria and Hungary. The share of these three countries in total import of goods was 37.2%. However, during 2006 (and the same was the tendency in the previous couple of years), a significant increase of import from Bosnia and Herzegovina, Croatia and Slovenia (the former SFRY republics) was noted. Simultaneously, rail import from Russia, Greece and Germany decreased.

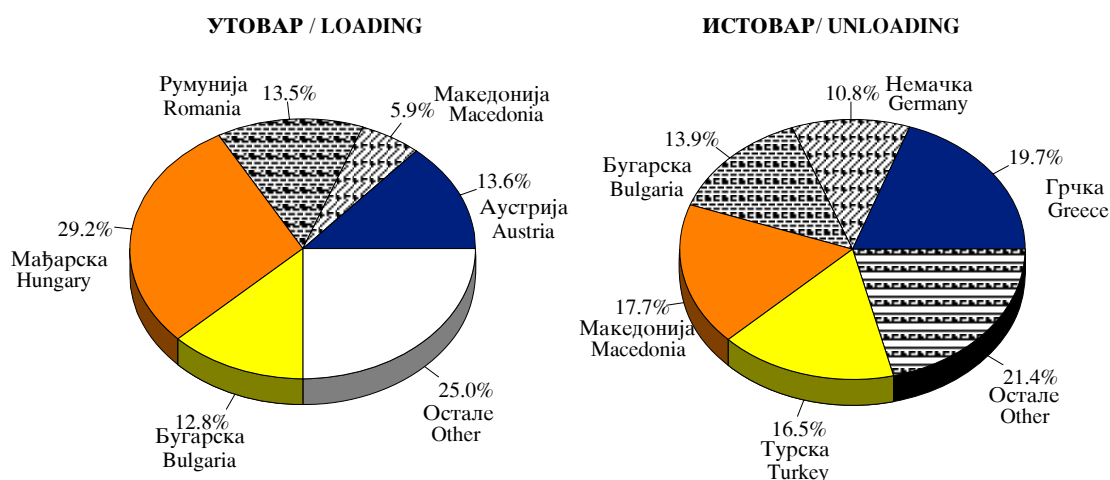
In 1996, the largest export by rail related to solid fuels, metals, chemical products, ores, concentrates of non-ferrous metals and cereals. Ten years later, the first items in rail export comprised metallurgical, food, chemical products and cereals.

Oil and oil derivatives were the main items in 1996 import. Besides this type of goods, also significant was import of raw non-metals, iron ores, metals and chemical products. Structure of imported goods in 2006 changed, meaning that the biggest import included coal and coke, oil derivatives and miscellaneous products.

3.3 Transit of goods by rail

Total of 4637 thousand tones of goods was transported by rail transit in 2006 over the territory of Serbia, out of which 2754 thousand tones or 59.4% were loaded in the EU countries. Among these countries, the largest amount of goods was loaded in Hungary, 1352 thousand tons, then in Austria, 629 thousand tons, in Greece 238 thousand tons, in Slovenia 91 thousand tons and in Germany 89 thousand tons. Goods loaded in these five countries made 87.1% of total goods loaded in the EU countries, in relation to transit paths through Serbia.

Граф. 3.3. Транзит робе по земљама утовара и истовара, 2006.
Graph 3.3. Transit of goods by countries of loading and unloading, 2006



Највећа количина робе у транзиту преко Србије истоварена је у Грчкој, 914 хиљ. тона, а затим 820 хиљ. тона у Бугарској. У земљама Европске уније истоварено је 1772 хиљ. тона односно 38,2%. Релације превоза робе са највећим интензитетом у транзиту железничким саобраћајем преко Србије јесу између Мађарске и Грчке, 491 хиљ. тона, а затим следе између Аустрије и Грчке, 226 хиљ. тона, Аустрије и Турске, 195 хиљ. тона, између Мађарске и Турске, 451 хиљ. тона, и између Мађарске и Македоније, 175 хиљ. тона.

The largest amount of goods in transit throughout Serbia was unloaded in Greece, 914 thousand tonnes, then in Bulgaria, 820 thousand tonnes. 1772 thousand tonnes or 38.2% of the total were unloaded in the EU countries. Directions with highest transit intensity referring to goods transport through Serbia related to those between Hungary and Greece, 491 thousand tons, Austria and Greece, 226 thousand tons, Austria and Turkey, 195 thousand tons, Hungary and Turkey, 451 thousand tons and Hungary and Macedonia, 175 thousand tons.

4. Саобраћај унутрашњим пловним путевима

Поред Дунава, међудржавне реке Сава и Тиса са притокама и пловним каналима омогућавају на дужини од 1360 км пловидбу за бродове до 400 тона носивости. Већина пристаништа на српском делу Дунава, након изградње велике бране на Дунаву, омогућава пристајање мањих речно-морских бродова. Тако значајно побољшање пловидбе омогућава директан превоз између српских лука на Дунаву и морских лука на Црном и Средоземном мору без претовара у лукама на ушћу Дунава у Црно море.

4. Inland waterways transport

Besides the Danube, the international rivers Sava and Tisa with their tributaries and navigable canals provide 1360 km of navigable waterways for the ships with carrying capacity of up to 400 tons. The majority of ports in Serbian part of the Danube, after the construction of the big dam, have been equipped to provide docking for smaller river-sea boats. This significant improvement in navigation enables direct transport between Serbian ports on the Danube and the Sea ports on the Black and the Mediterranean Sea, without transshipment in ports situated in the delta of the Danube.

После година застоја након рушења мостова на Дунаву и Сави (1999. године), изградњом нових и поправком старих мостова и чишћењем пловних путева обезбеђена је нормална пловидба српским делом пловног пута до Црног мора. Изградњом пловидбеног канала Дунав-Мајна-Рајна успешно су повезана речна пристаништа на Дунаву са пристаништима у сливу Рајне и лукама на Северном мору. Изградњом пловидбеног канала Черне Воде-Констанца за преко 200 км је смањен пловидбени пут до лука на Црном мору.

Укупан међународни превоз робе у саобраћају унутрашњим пловним путевима у 2006. години, у односу на 1996. годину, већи је за 11,7%, при чему се запажа нешто динамичнији раст извоза робе од 43,2% и увоза робе од 16,8%. Међутим, у периоду 2000-2006, након чишћења мреже пловних путева од последица бомбардовања, укупан међународни саобраћај унутрашњим пловним путевима повећан је за преко 3,5 пута, при чему се запажа изразити раст превоза робе у транзиту од преко 16 пута.

4.1 Извоз робе унутрашњим пловним путевима

Од укупне количине робе извезене саобраћајем унутрашњим пловним путевима у 2006. години, нешто више од једне петине извезено је у земље Европске уније. Од земаља Европске уније, системом Дунав-Мајна-Рајна превезено је у Немачку 15,8% од укупне количине робе намењене за извоз. У речно-морске луке на Црном мору извезено је око три петине укупне количине робе, од чега у земље изван подручја Црног мора, путем претовара у морске бродове, више од половине робе. Претоваром у морске бродове у лукама на Црном мору највише робе је извезено у Италију, Шпанију и ваневропске земље.

Од 1472 хиљ. тона робе, нешто мање од једне четвртине превезено је пловним средствима са српском заставом. Запажа се да су највећу количину робе извезла пловна средства под украјинском и румунском заставом.

After years of stagnation due to the destruction of the bridges on the Sava and the Danube (1999), building of new and reconstruction of old bridges, as well as after clearing of the waterways, regular navigation through Serbian part of the waterways to the Black Sea was enabled. Building of the waterway Danube-Main-Rhine facilitated successful connection of the river ports on the Danube with the ports in the Rhine river basin and the Northern Sea ports. Building of the navigable canal Černá Voda- Konstanca shortened the waterway to the Black Sea for over 200 km.

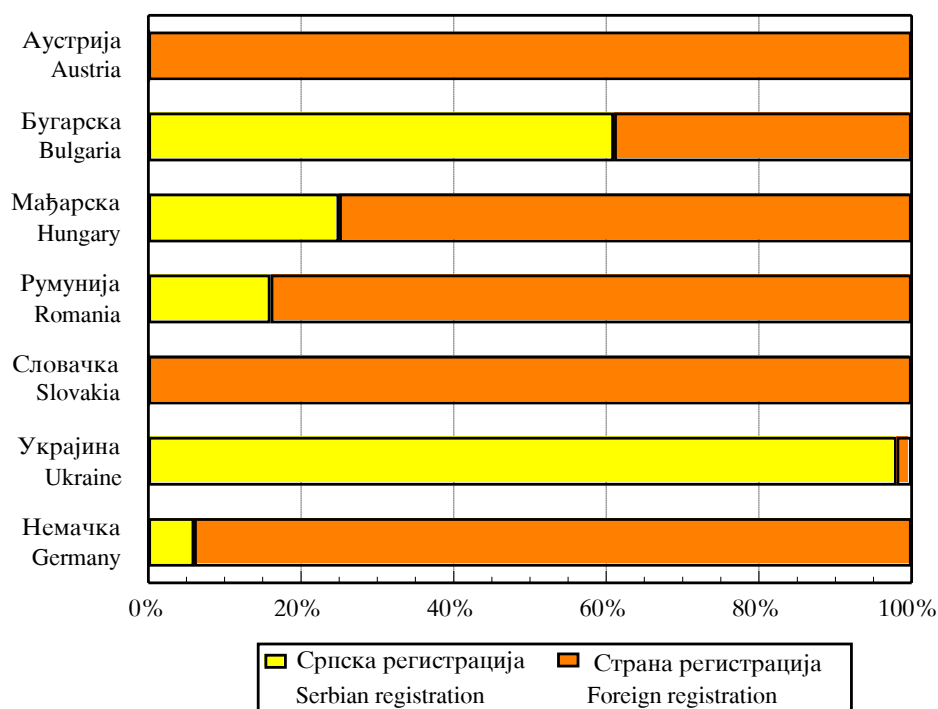
Total international goods transport by inland waterways in 2006, compared to 1996 increased by 11.7%, with a slightly more dynamic increase of export (43.2%) and import (16.8%). Nevertheless, in the period 2000 - 2006, after clearing of the waterway network, total international inland waterways transport increased by more than 3.5 times, where extreme rise of more than 16 times was noted in transit transport of goods.

4.1 Export of goods by inland waterways

Somewhat more than a fifth of the total amount of goods exported by inland waterways in 2006 was carried to the EU member countries. 15.8% of the total export to the EU was carried to Germany on waterway Danube-Main-Rhine. Three fifths of the total goods in export were exported to the river-sea ports on the Black Sea, out of which, more than a half was transported, through transshipment to sea boats, to the countries out of the Black Sea region. By transshipment to sea boats, majority of goods were exported to Italy, Spain and non-European countries.

Less than a forth part of the total of 1472 thousand tons was transported by Serbian boats. The largest amount of the exported goods was carried by Ukrainian and Romanian boats.

Граф. 4.1. Учешће пловила са регистрацијом Србије, по земљама истовара, 2006.
Graph 4.1. Share of vessels registered in Serbia, by countries of unloading, 2006



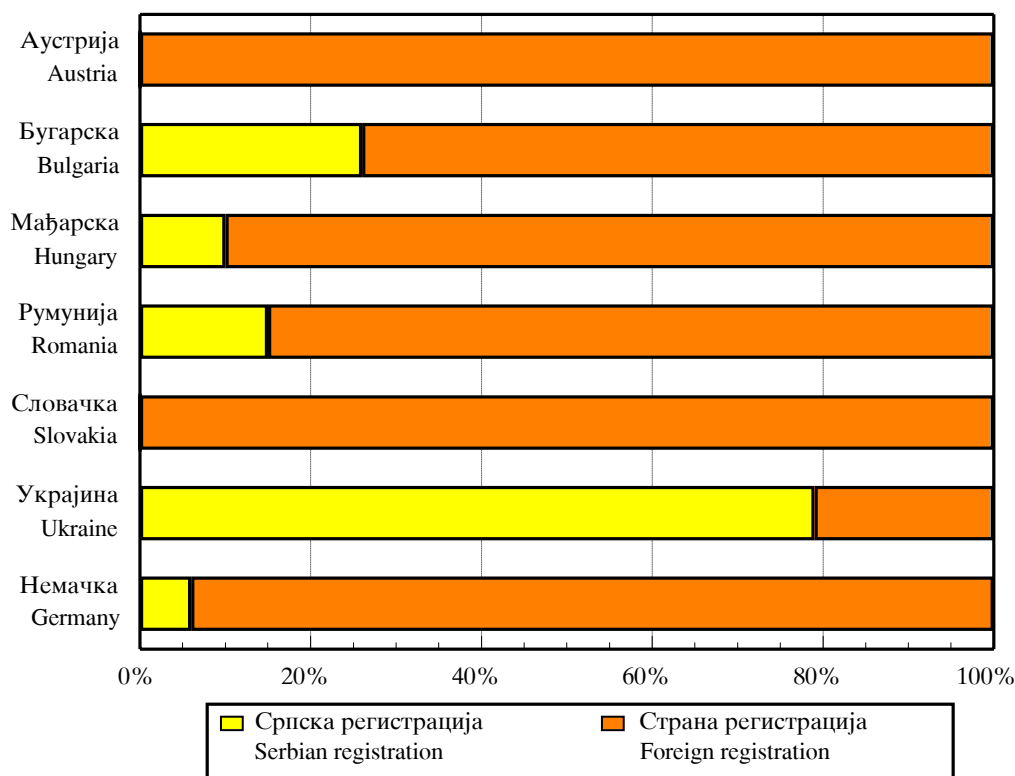
4.2 Увоз робе унутрашњим пловним путевима

Од укупно 3406 хиљ. тона робе увезене у пристаништа Србије, само је 18,4% превезено бродовима са заставом Србије и Црне Горе. У робној размени са Аустријом и Словачком, бродовима под српском заставом није превезена ниједна тона робе. Занимљиво је да у размени са Аустријом учествују све остале заставе земаља подунавског региона осим заставе Србије. Из земаља Европске уније увезено је само 157 хиљ. тона терета. Највеће количине робе увезене су из речно-морских лука из доњег слива Дунава. Тако је из Румуније увезено 1693, а из Украјине 1516 хиљ. тона терета. Међутим, из Румуније је увезено само 282 хиљ. тона терета чија је земља порекла Румунија.

4.2 Import of goods by inland waterways

Only 18.4% out of the total of 3406 thousand tons imported to Serbian ports were carried by Serbian and Montenegrin boats. Not even a single ton was carried by Serbian and Montenegrin boats in external trade with Austria and Slovakia. It is interesting that vehicles of all other countries of the Danube region except Serbia were included in goods import trade with Austria. Only 157 thousand tons of goods were imported from the EU countries. The largest quantities of goods were imported from the river-sea ports in the lower basin of the Danube. Hence, 1693 thousand tons were imported from Romania and 1516 thousand tons of goods from Ukraine. However, only 282 thousand tons of goods imported from Romania were of Romanian origin.

Граф. 4.2. Учешће пловила са регистрацијом Србије, по земљама утовара, 2006.
Graph 4.2. Share of vessels registered in Serbia, by countries of loading, 2006



У 2006. години највише је извезено пољопривредних производа, 51,2%. Од производа који припадају тој групи робе, највише је извезено житарица, 98,1%. Сирових и прерађених минерала извезено је 330 хиљ. тона, од чега 16,3% цемента и креча. У истој години извезено је 248 хиљ. тона металних производа, од чега челичних лимова нешто мање од половине.

Током 2006. године, преко 50,0% увезеног тегрета отпада на руде и метални отпад, од чега 94,8% на гвоздену руду. Чврстих горива увезено је 409, а металних производа, односно ђубрива 376, односно 362 хиљ. тона.

Referring to 2006 export, agricultural products presented the major part, amounting to 51.2% of the total export. Cereals had the largest share in export from this group, 98.1%. Export of crude and manufactured minerals totalled 330 thousand tons, whereof cement and lime made 16.3%. In the same year, 248 thousand tons of metal products were exported. Almost a half of it referred to steel plates.

During 2006, over 50.0% of the imported goods related to ores and metal waste, whereof 94.8% was iron ore. 409 thousand tons of solid fuels were imported, 376 thousand tons of metal products and 362 thousand tons of fertilizers.

4.3 Транзит робе унутрашњим пловним путевима

Током 2006. године превезено је 4146 хиљ. тона робе у транзиту Дунавом. Највећа количина робе утоварена је у Украјини, 40,0%, а затим у Румунији, 12,4%, и Бугарској, 7,8%. У земљама ван региона слива реке Дунав утоварено је 10,8% у транзиту преко пловне мреже Србије, за истовар у земље региона Црног мора.

У истој години највећа количина робе превезене Дунавом у транзиту преко територије Србије истоварена је у земљама Европске уније, око 63,8%. У Аустрији је истоварено 65,5%, а у Немачкој 25,3% од укупне количине робе истоварене у Европској унији.

Ток робе с највећим обимом превезене робе у транзиту са учешћем од 27,9% јесте између Украјине и Аустрије. Значајни по интензитету још су токови робе између Украјине и Хрватске, 13,4%, и Румуније и Аустрије, са учешћем од 12,3% у укупном транзиту робе преко пловне мреже Републике Србије.

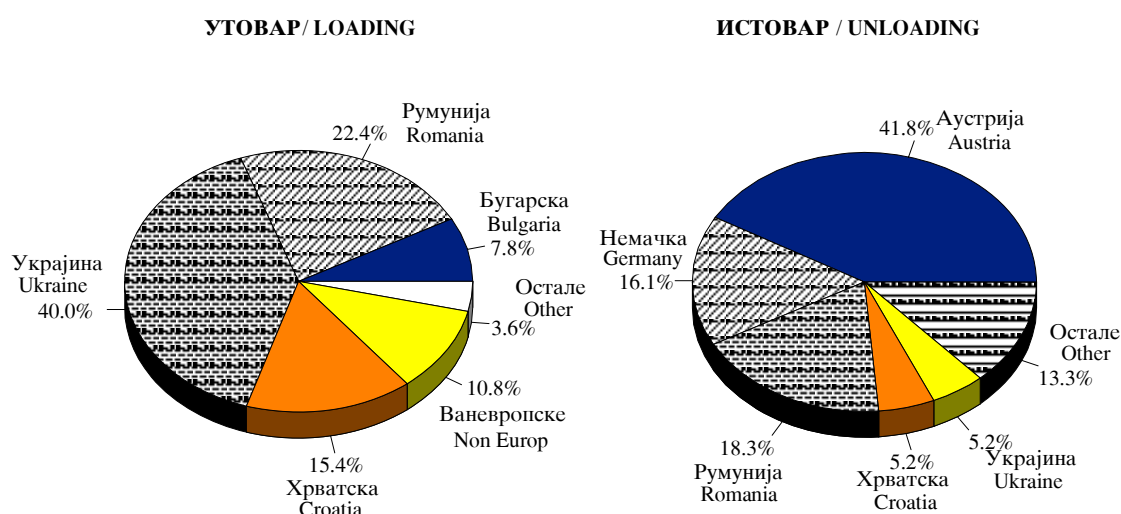
4.3 Transit of goods by inland waterways

In 2006, 4146 thousand tones were carried in transit over the Danube. The largest amount of goods was loaded in Ukraine, 40.0 %, then in Romania, 12.4% and in Bulgaria 7.8%. 10.8% of the goods in transit were loaded in the countries outside the Danube river region, carried over Serbian waterways and for unloading to the countries of the Black Sea region.

In the same year, the largest quantity of goods carried by Danube in transit through the territory of Serbia was unloaded in the EU countries, about 63.8%. 65.5% of the total goods unloaded in the EU were unloaded in Austria and about 25.3% in Germany.

The largest volume of the goods flow in transit was between Ukraine and Austria, 27.9% of total transit. Also significant goods' flows in total goods transit by inland waterways of the Republic of Serbia were performed between Ukraine and Croatia, as well as between Romania and Austria, with shares of 13.4% and 12.3% respectively.

Граф. 4.3. Транзит робе по земљама утовара и истовара, 2006.
Graph 4.3. Transit of goods by countries of loading and unloading, 2006



ТАБЕЛАРНИ ПРЕГЛЕД
TABLES REVIEW

Табела 1. Извоз и увоз по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006.
Table 1. Export and import by types of goods and modes of transport, 2006

	Укупно <i>Total</i>	Извоз / <i>Export</i>			
		свега <i>all</i>	друмски <i>road transport</i>	железнички <i>rail transport</i>	саобраћај унутрашњим пловним путевима <i>inland waterway transport</i>
УКУПНО / TOTAL	23945785	8222638	4741156	2009377	1472105
ПОЉОПРИВРЕДНИ ПРОИЗВОДИ И ЖИВЕ ЖИВОТИЊЕ AGRICULTURAL PRODUCTS AND LIVE ANIMALS	2561247	1781903	913380	114403	754120
Живе животиње / <i>Live animals</i>	1435	993	993	-	-
Житарице / <i>Cereals</i>	1253369	1220720	373316	107502	739902
Кромпир / <i>Potatoes</i>	31093	27738	27738	-	-
Остало поврће, свеже и смрзнуто, свеже воће <i>Other fresh or frozen fruit and vegetables</i>	536879	262437	262437	-	-
Тканине, текстилни производи и вештачка влакна <i>Textile materials and man-made fibres</i>	39776	6178	6178	-	-
Дрво и плута / <i>Wood and Cork</i>	493235	156795	143485	6902	6408
Шећерна репа / <i>Sugar beet</i>	86904	86904	81748	-	5156
Остали сирови биљни и животињски материјали <i>Other raw animal and vegetable materials</i>	118558	20139	17485	0	2654
ПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ И ХРАНА ЗА СТОКУ FOODSTUFFS AND ANIMAL FODDER	1656658	1130577	958726	171088	763
Шећер / <i>Sugars</i>	177722	145448	144685	-	763
Пића / <i>Beverages</i>	316066	228676	228676	-	-
Кафа и зачини / <i>Stimulants and spices</i>	161725	76860	76860	-	-
Лако кварљиви прехранбени производи / <i>Perishable foodstuffs</i>	107323	80715	80715	-	-
Трајни прехранбени производи, хмель <i>Other non-perishable foodstuffs and hops</i>	483239	367842	257300	110542	-
Животињска храна и отпади прехранбених производа <i>Animal food and foodstuffs waste</i>	287257	178434	122048	56386	-
Семе, уља и масноће / <i>Oil seeds and oleaginous fruit and fats</i>	123326	52602	48442	4160	-
ЧВРСТА МИНЕРАЛНА ГОРИВА / SOLID MINERAL FUELS	1693236	99109	3049	79251	16809
Угаљ / <i>Coal</i>	540432	91477	1114	79251	11112
Лигнит и тресет / <i>Lignite and peat</i>	186339	6169	1720	-	4449
Кокс / <i>Coke</i>	966465	1463	215	-	1248
СИРОВА НАФТА И НАФТНИ ПРОИЗВОДИ / PETROLEUM PRODUCTS	6247993	374987	172135	126121	76731
Сирова нафта / <i>Crude petroleum</i>	2742171	423	423	-	-
Деривати нафте / <i>Fuel derivatives</i>	714194	294666	94380	125985	74301
Гасови, течни и под притиском <i>Gaseous hydrocarbons, liquid or compressed</i>	2681446	13461	11031	-	2430
Нафтни производи који не служе као гориво <i>Non-fuel derivatives</i>	110182	66437	66301	136	-
РУДЕ И МЕТАЛНИ ОТПАД / ORES AND METAL WASTE	2281521	352450	29049	308441	14960
Гвоздена руда / <i>Iron ore</i>	1926216	218547		211655	6892
Обојени метали и отпад / <i>Non-ferrous ores and waste</i>	333787	115489	13113	96786	5590
Гвоздени и челични отпад и прашина <i>Iron and steel waste and blast-furnace dust</i>	21518	18414	15936	-	2478
МЕТАЛНИ ПРОИЗВОДИ / METAL PRODUCTS	2560950	1463160	588231	627171	247758
Сирово гвожђе, гвоздене легуре, непрочишћени челик <i>Pig-iron and crude steel; ferro-alloys</i>	231885	148239	3564	138012	6663
Полупроизводи од ваљаног челика <i>Semi-finished rolled steel products</i>	268013	172080	12126	127000	32954
Лимови, жица, материјал за железничке пруге	1029813	656816	320479	250127	86210

Табела 1. Извоз и увоз по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006.
Table 1. Export and import by types of goods and modes of transport, 2006

	Укупно <i>Total</i>	Извоз / <i>Export</i>			
		свега <i>all</i>	друмски <i>road transport</i>	железнички <i>rail transport</i>	саобраћај унутрашњим пловним путевима <i>inland waterway transport</i>
<i>Bars, sections, wire rod, railway and tramway track construction materials of iron or steel</i>					
Челични лим, плоче, обручи и траке <i>Steel sheets, plates, hoop and strip</i>	493111	216226	633	112032	103561
Гвоздени и челични одливци и откивци <i>Tubes, pipes, iron and steel castings and forgings</i>	213731	113930	95560	-	18370
Обојени метали / <i>Non-ferrous metals</i>	324397	155869	155869	-	-
СИРОВИ И ПРЕРАЂЕНИ МИНЕРАЛИ, ГРАЂЕВИНСКИ МАТЕРИЈАЛ / <i>CRUDE AND MANUFACTURED MINERALS, BUILDING MATERIALS</i>	1681614	894533	344738	220057	329738
Песак, шљунак, глина, шљака / <i>Sand, gravel, clay and slag</i>	459517	262876	29213	92854	140809
Со, пирити, сумпор / <i>Salt, iron pyrites, sulphur</i>	72728	11636	8368	-	3268
Остали камен, земља, минерали / <i>Other stone earths and minerals</i>	413400	172156	95175	44220	32761
Цемент, креч / <i>Cement, lime</i>	218849	202788	148948	-	53840
Гипс у праху / <i>Plasters</i>	11275	36	36	-	-
Остали произведени грађевински материјал <i>Other manufactured building materials</i>	505845	245041	62998	82983	99060
ЂУБРИВА / <i>FERTILISERS</i>	543657	42500	33235	2617	6648
Природна ђубрива / <i>Natural fertilisers</i>	7718	3763	3763	-	-
Вештачка ђубрива / <i>Chemical fertilisers</i>	535939	38737	29472	2617	6648
ХЕМИЈСКИ ПРОИЗВОДИ / <i>CHEMICALS</i>	1576564	704584	560734	140819	3031
Базни хемијски производи / <i>Basic chemicals</i>	516188	262246	118889	140819	2538
Алуминијумски оксиди и хидроксид <i>Aluminium oxide and hydroxide</i>	3653	150	150	-	-
Хемијски карбонатски производи / <i>Coal chemicals</i>	57787	24099	24099	-	-
Папирна маса и папирни отпацци / <i>Paper pulp and waste paper</i>	54724	44948	44455	-	493
Остали хемијски производи / <i>Other chemical products</i>	944212	373141	373141	-	-
МАШИНЕ, ТРАНСПОРТНИ УРЕЂАЈИ, ГОТОВИ ПРОИЗВОДИ <i>MACHINERY, TRANSPORT EQUIPMENT, MANUFACTURED ARTICLES AND MISCELLANEOUS ARTICLES</i>	3142345	1378835	1137879	219409	21547
Транспортни уређаји / <i>Transport equipment</i>	161310	52979	24573	28406	-
Пољопривредни трактори, машине и прикључци <i>Tractors; agricultural machinery and equipment</i>	15045	3238	3238	-	-
Остали уређаји, апарати, прикључци, мотори, делови <i>Other machinery, apparatus and appliances, engines, parts thereof</i>	219264	67903	65572	135	2196
Метални производи / <i>Manufactures of metal</i>	80839	23465	17286	1330	4849
Стакло, производи од стакла, керамичарски производи <i>Glass, glassware, ceramic products</i>	779817	567182	562835	-	4347
Кожа, тканине и одећа / <i>Leather, textiles and clothing</i>	104587	44087	43801	286	-
Остали готови производи / <i>Other manufactured articles</i>	1163009	376701	367650	6595	2456
Празни контејнери, празна друмска теретна возила <i>Empty containers or road freight vehicle</i>	101467	16524	319	15998	207
Остали производи / <i>Miscellaneous articles</i>	516907	226656	52605	166559	7492

Табела 1. Извоз и увоз по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006. (наставак)
Table 1. Export and import by types of goods and modes of transport, 2006 (continued)

	Увоз / Import				
	свега <i>all</i>	друмски <i>road transport</i>	железнички <i>rail transport</i>	саобраћај унутра- шњим пловним путевима <i>inland waterway transport</i>	цевоводни <i>pipeline transport</i>
УКУПНО / TOTAL	15723147	4566391	2918439	3406317	4832000
ПОЉОПРИВРЕДНИ ПРОИЗВОДИ И ЖИВЕ ЖИВОТИЊЕ AGRICULTURAL PRODUCTS AND LIVE ANIMALS	779344	655354	87424	36566	-
Живе животиње / <i>Live animals</i>	442	442	-	-	-
Житарице / <i>Cereals</i>	32649	5627	6996	20026	-
Кромпир / <i>Potatoes</i>	3355	3355	-	-	-
Остало поврће, свеже и смрзнуто, свеже воће <i>Other fresh or frozen fruit and vegetables</i>	274442	273823	619	-	-
Тканине, текстилни производи и вештачка влакна <i>Textile materials and man-made fibres</i>	33598	33598	-	-	-
Дрво и плута / <i>Wood and Cork</i>	336440	327659	7853	928	-
Шећерна репа / <i>Sugar beet</i>	0	0	-	-	-
Остали сирови биљни и животињски материјали <i>Other raw animal and vegetable materials</i>	98419	10851	71956	15612	-
ПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ И ХРАНА ЗА СТОКУ FOODSTUFFS AND ANIMAL FODDER	526081	353600	109570	62911	-
Шећер / <i>Sugars</i>	32274	27224	-	5050	-
Пића / <i>Beverages</i>	87390	87390	-	-	-
Кафа и зачини / <i>Stimulants and spices</i>	84865	84865	-	-	-
Лако кварљиви прехранбени производи / <i>Perishable foodstuffs</i>	26608	26608	-	-	-
Трајни прехранбени производи, хмель <i>Other non-perishable foodstuffs and hops</i>	115397	71333	34503	9561	-
Животињска храна и отпаци прехранбених производа <i>Animal food and foodstuffs waste</i>	108823	31538	37453	39832	-
Семе, уља и масноће / <i>Oil seeds and oleaginous fruit and fats</i>	70724	24642	37614	8468	-
ЧВРСТА МИНЕРАЛНА ГОРИВА / SOLID MINERAL FUELS	1594127	194938	990072	409117	-
Угаљ / <i>Coal</i>	448955	10861	190072	248022	-
Лигнит и тресет / <i>Lignite and peat</i>	180170	179170	-	1000	-
Кокс / <i>Coke</i>	965002	4907	800000	160095	-
СИРОВА НАФТА И НАФТНИ ПРОИЗВОДИ PETROLEUM PRODUCTS	5873006	423842	360611	256553	4832000
Сирова нафта / <i>Crude petroleum</i>	2741748	-	-	154821	2586927
Деривати нафте / <i>Fuel derivatives</i>	419528	316644	1174	101710	-
Гасови, течни и под притиском <i>Gaseous hydrocarbons, liquid or compressed</i>	2667985	65681	357209	22	2245073
Нафтни производи који не служе као гориво / <i>Non-fuel derivatives</i>	43745	41517	2228	-	-
РУДЕ И МЕТАЛНИ ОТПАД / ORES AND METAL WASTE	1929071	42594	178424	1708053	-
Гвоздена руда / <i>Iron ore</i>	1707669	3	88155	1619511	-
Обојени метали и отпад / <i>Non-ferrous ores and waste</i>	218298	40858	90269	87171	-
Гвоздени и челични отпад и прашина <i>Iron and steel waste and blast-furnace dust</i>	3104	1733	-	1371	-
МЕТАЛНИ ПРОИЗВОДИ / METAL PRODUCTS	1097790	505758	215966	376066	-
Сирово гвожђе, гвоздене легуре, непочишћени челик <i>Pig-iron and crude steel; ferro-alloys</i>	83646	12684	48015	22947	-

Табела 1. Извоз и увоз по врсти робе и гранама саобраћаја, 2006. (наставак)
Table 1. Export and import by types of goods and modes of transport, 2006 (continued)

	Увоз / Import				
	свега <i>all</i>	друмски <i>road transport</i>	железнички <i>rail transport</i>	саобраћај унутра- шњим пловним путевима <i>inland waterway transport</i>	цевоводни <i>pipeline transport</i>
Полупроизводи од ваљаног челика <i>Semi-finished rolled steel products</i>	95933	23341	52153	20439	-
Лимови, жица, материјал за железничке пруге / <i>Bars, sections, wire rod, railway and tramway track construction materials of iron or steel</i>	372997	196920	101221	74856	-
Челични лим, плоче, обручи и траке / <i>Steel sheets, plates, hoop and strip</i>	276885	10836	14577	251472	-
Гвоздени и челични одливци и откивци <i>Tubes, pipes, iron and steel castings and forgings</i>	99801	99801	-	-	-
Обојени метали / <i>Non-ferrous metals</i>	168528	162176	-	6352	-
СИРОВИ И ПРЕРАЂЕНИ МИНЕРАЛИ, ГРАЂЕВИНСКИ МАТЕРИЈАЛ / CRUDE AND MANUFACTURED MINERALS, BUILDING MATERIALS	787081	428140	229289	129652	-
Песак, шљунак, глина, шљака / <i>Sand, gravel, clay and slag</i>	196641	18195	134093	44353	-
Со, пирити, сумпор / <i>Salt, iron pyrites, sulphur</i>	61092	21943	-	39149	-
Остали камен, земља, минерали / <i>Other stone earths and minerals</i>	241244	160416	47095	33733	-
Цемент, креч / <i>Cement, lime</i>	16061	15871	-	190	-
Гипс у праху / <i>Plasters</i>	11239	11239	-	-	-
Остали произведени грађевински материјал <i>Other manufactured building materials</i>	260804	200476	48101	12227	-
ЂУБРИВА / FERTILISERS	501157	1872	137263	362022	-
Природна ђубрива / <i>Natural fertilisers</i>	3955	48	-	3907	-
Вештачка ђубрива / <i>Chemical fertilisers</i>	497202	1824	137263	358115	-
ХЕМИЈСКИ ПРОИЗВОДИ / CHEMICALS	871980	760956	79072	31952	-
Базни хемијски производи / <i>Basic chemicals</i>	253942	153261	79072	21609	-
Алуминијумски оксиди и хидроксид / <i>Aluminium oxide and hydroxide</i>	3503	3503	-	-	-
Хемијски карбонатски производи / <i>Coal chemicals</i>	33688	32748	-	940	-
Папирна маса и папирни отпади / <i>Paper pulp and waste paper</i>	9776	8378	-	1398	-
Остали хемијски производи / <i>Other chemical products</i>	571071	563066	-	8005	-
МАШИНЕ, ТРАНСПОРТНИ УРЕЂАЈИ, ГОТОВИ ПРОИЗВОДИ MACHINERY, TRANSPORT EQUIPMENT, MANUFACTURED ARTICLES AND MISCELLANEOUS ARTICLES	1763510	1199337	530748	33425	-
Транспортни уређаји / <i>Transport equipment</i>	108331	91101	16930	300	-
Пољопривредни трактори, машине и прикључци <i>Tractors; agricultural machinery and equipment</i>	11807	11725	-	82	-
Остали уређаји, апарати, прикључци, мотори, делови <i>Other machinery, apparatus and appliances, engines, parts thereof</i>	151361	139449	10002	1910	-
Метални производи / <i>Manufactures of metal</i>	57374	31986	11874	13514	-
Стакло, производи од стакла, керамичарски производи <i>Glass, glassware, ceramic products</i>	212635	212635	-	-	-
Кожа, тканине и одећа / <i>Leather, textiles and clothing</i>	60500	51684	8816	-	-
Остали готови производи / <i>Other manufactured articles</i>	786308	565905	202784	17619	-
Празни контејнери, празна друмска теретна возила <i>Empty containers or road freight vehicle</i>	84943	154	84789	-	-
Остали производи / <i>Miscellaneous articles</i>	290251	94698	195553	-	-

Табела 2. Извоз робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 2. Export by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006

број возила / number of vehicles

	Земље истовара Country of unloading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	355784	119694	229718	1447	5046
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	23077	21390	1520	6	157
Аустрија / Austria	1204	1185	7	-	11
Белгија / Belgium	26	16	10	-	-
Велика Британија / United Kingdom	15	15	-	-	-
Данска / Denmark	18	18	-	-	-
Финска / Finland	5	5	-	-	-
Француска / France	2	2	-	-	-
Грчка / Greece	372	372	-	-	-
Холандија / Netherlands	187	89	98	-	-
Италија / Italy	3911	3901	7	-	3
Мађарска / Hungary	3307	2976	322	-	8
Немачка / Germany	937	725	203	-	9
Пољска / Poland	1505	1262	239	-	4
Словачка / Slovakia	1430	1333	97	-	-
Словенија / Slovenia	8363	7748	495	6	112
Шпанија / Spain	9	8	1	-	-
Шведска / Sweden	358	356	2	-	-
Чешка / Czech Republic	1104	1081	21	-	2
Остале земље / Other countries	324	298	18	-	8
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	331286	98112	227971	608	4725
Албанија / Albania	327	1	326	-	-
Бугарска / Bulgaria	8016	388	7515	76	34
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	94740	17545	76511	65	875
Србија / Serbia	186563	77012	105885	444	3089
Македонија / Macedonia	8181	1027	7133	12	7
Румунија / Romania	4998	45	4953	-	-
Руска Федерација / Russian Federation	668	5	657	-	6
Украјина / Ukraine	1925	-	1901	-	24
Хрватска / Croatia	12111	1499	10429	2	180
Црна Гора / Montenegro	11556	576	10590	9	394
Швајцарска / Switzerland	39	14	25	-	-
Остале земље / Other countries	2162	-	2046	-	116
Земље Блиског истока - укупно / Middle East countries - all	949	3	29	832	85
Турска / Turkey	942	3	29	825	85
Остале земље / Other countries	7	-	-	7	-
Остале земље / Other countries	472	189	198	1	79

Табела 3. Увоз робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 3. Import by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006

број возила / number of vehicles

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	276096	126771	117593	7546	24764
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	37113	33581	644	73	2788
Аустрија / Austria	1575	1353	41	1	180
Белгија / Belgium	96	33	-	-	63
Велика Британија / United Kingdom	24	15	-	-	9
Данска / Denmark	94	72	2	-	18
Финска / Finland	9	9	-	-	-
Француска / France	107	55	41	-	12
Грчка / Greece	174	161	10	-	2
Холандија / Netherlands	850	696	29	4	118
Италија / Italy	2076	1895	19	3	159
Мађарска / Hungary	6155	5847	72	9	223
Немачка / Germany	2064	1503	21	15	520
Пољска / Poland	2337	2264	7	6	59
Словачка / Slovakia	1903	1753	22	13	111
Словенија / Slovenia	16423	14953	300	8	1161
Шпанија / Spain	48	46	2	-	-
Шведска / Sweden	317	244	4	-	64
Чешка / Czech Republic	2424	2275	46	13	87
Остале земље / Other countries	437	407	28	1	2
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	232462	92794	116721	1862	21777
Албанија / Albania	35	-	33	-	2
Бугарска / Bulgaria	8348	371	7751	121	69
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	57798	19663	33982	160	4822
Србија / Serbia	130468	68152	46450	730	15064
Македонија / Macedonia	5821	418	4660	420	314
Румунија / Romania	3089	47	3027	-	4
Руска Федерација / Russian Federation	487	2	483	-	-
Украјина / Ukraine	1079	-	1073	-	5
Хрватска / Croatia	17627	3470	13256	426	475
Црна Гора / Montenegro	6779	619	5172	5	982
Швајцарска / Switzerland	167	41	85	-	39
Остале земље / Other countries	764	11	749	-	1
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	6084	168	84	5604	140
Турска / Turkey	6022	165	82	5547	140
Остале земље / Other countries	62	3	2	57	-
Остале земље / Other countries	437	228	144	7	59

Табела 4. Извоз робе друмским саобраћајем по земљама истовара и земљама регистрације возила, 2006.

Table 4. Export by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006

тоне / tonnes

	Земље истовара Country of unloading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	4741374	1325032	3339083	20353	54870
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	208193	185559	21266	83	1268
Аустрија / Austria	6287	6030	94	-	146
Белгија / Belgium	903	813	89	-	-
Велика Британија / United Kingdom	25	25	-	-	-
Данска / Denmark	209	209	-	-	-
Финска / Finland	67	67	-	-	-
Француска / France	17	14	2	-	-
Грчка / Greece	4204	4204	-	-	-
Холандија / Netherlands	2127	275	1851	-	-
Италија / Italy	17894	17656	216	-	21
Мађарска / Hungary	35914	29000	6884	-	29
Немачка / Germany	4013	2513	1413	-	86
Пољска / Poland	16835	12463	4308	-	63
Словачка / Slovakia	22149	20459	1690	-	-
Словенија / Slovenia	79094	73749	4417	83	843
Шпанија / Spain	141	139	1	-	-
Шведска / Sweden	2203	2171	31	-	-
Чешка / Czech Republic	13205	13152	28	-	25
Остале земље / Other countries	2897	2610	236	-	51
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	4515521	1137973	3314466	8929	52236
Албанија / Albania	4231	5	4226	-	-
Бугарска / Bulgaria	132977	3171	128687	680	378
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	1400359	206464	1186341	883	8815
Србија / Serbia	2301597	896431	1359348	7056	34474
Македонија / Macedonia	96126	13254	82656	89	123
Румунија / Romania	134306	210	134095	-	-
Руска Федерација / Russian Federation	9829	103	9699	-	26
Украјина / Ukraine	28827	-	28650	-	176
Хрватска / Croatia	215261	13966	198537	23	2714
Црна Гора / Montenegro	161218	4317	152088	194	4924
Швајцарска / Switzerland	175	49	125	-	-
Остале земље / Other countries	30611	-	30009	-	602
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	12153	56	429	11329	339
Турска / Turkey	12085	56	428	11261	339
Остале земље / Other countries	68	-	-	68	-
Остале земље / Other countries	5507	1443	2922	12	1027

Табела 5. Увоз робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 5. Import by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006

тоне / Tonnes

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	4565486	2027332	2122056	130580	297906
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	559325	514243	8594	988	35344
Аустрија / Austria	21867	18800	359	27	2680
Белгија / Belgium	1707	944	13	-	748
Велика Британија / United Kingdom	198	145	-	-	52
Данска / Denmark	955	762	4	-	183
Финска / Finland	146	146	-	-	-
Француска / France	3799	3160	412	-	232
Грчка / Greece	2552	2441	72	-	37
Холандија / Netherlands	11941	9266	564	38	2078
Италија / Italy	29717	27854	250	39	1573
Мађарска / Hungary	103953	100010	1236	86	2612
Немачка / Germany	33133	23966	162	155	8816
Пољска / Poland	36210	35459	72	109	550
Словачка / Slovakia	31893	29916	281	204	1481
Словенија / Slovenia	228801	212169	4221	110	12284
Шпанија / Spain	926	879	47	-	-
Шведска / Sweden	4335	3207	21	-	1048
Чешка / Czech Republic	39482	37853	457	193	933
Остале земље / Other countries	7702	7257	417	22	28
Остале европске земље - свега European non EU countries - all	3893454	1506469	2108993	32108	259502
Албанија / Albania	8644	-	8628	-	16
Бугарска / Bulgaria	127726	4472	120602	1482	803
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	980590	316240	616667	2796	60429
Србија / Serbia	2205291	1106633	909599	12631	175080
Македонија / Macedonia	92471	6987	74847	8177	2389
Румунија / Romania	38958	518	38315	-	42
Руска Федерација / Russian Federation	7986	50	7921	-	-
Украјина / Ukraine	19652	4	19523	-	103
Хрватска / Croatia	282424	59875	210358	6978	5222
Црна Гора / Montenegro	115074	10939	89263	42	14830
Швајцарска / Switzerland	3172	582	1980	-	581
Остале земље / Other countries	11461	166	11285	-	2
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	104784	2635	1416	97358	2275
Турска / Turkey	103618	2600	1375	96268	2275
Остале земље / Other countries	1165	35	41	1090	-
Остале земље / Other countries	7923	3984	3053	125	785

Табела 6. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 6. Transit traffic by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006

	број возила / number of vehicles				
	Земље истовара Country of unloading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	573836	268287	180771	101004	12868
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	99712	67515	18860	11235	805
Аустрија / Austria	3803	1894	1664	174	28
Белгија / Belgium	370	133	174	44	10
Велика Британија / United Kingdom	209	109	79	10	6
Данска / Denmark	115	42	45	28	1
Финска / Finland	14	4	5	2	1
Француска / France	518	181	315	14	5
Грчка / Greece	31820	31116	574	33	69
Холандија / Netherlands	1157	274	632	217	17
Италија / Italy	1880	872	929	49	5
Мађарска / Hungary	10873	5853	2519	2288	120
Немачка / Germany	11518	5638	3382	2155	119
Пољска / Poland	7703	5360	797	1312	81
Словачка / Slovakia	8722	5041	1644	1945	43
Словенија / Slovenia	4915	1785	2565	104	106
Шпанија / Spain	92	29	60	3	-
Шведска / Sweden	212	51	82	75	1
Чешка / Czech Republic	14906	8644	3137	2655	187
Остале земље / Other countries	885	489	257	127	6
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	292462	113777	153679	6832	9038
Албанија / Albania	37	22	12	2	-
Бугарска / Bulgaria	147924	66394	75271	4814	1014
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	18446	2460	14772	74	7098
Србија / Serbia	20534	3650	4399	349	68
Македонија / Macedonia	50783	16834	30851	249	613
Румунија / Romania	45246	22190	22888	8	91
Руска Федерација / Russian Federation	39	3	33	-	1
Украјина / Ukraine	58	3	30	1	1
Хрватска / Croatia	8489	2054	4810	1303	89
Црна Гора / Montenegro	538	142	315	1	58
Швајцарска / Switzerland	282	17	224	30	3
Остале земље / Other countries	86	8	74	1	2
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	181133	86777	8052	82903	2937
Турска / Turkey	180419	86457	8033	82533	2934
Остале земље / Other countries	714	320	19	370	3
Остале земље / Other countries	529	218	180	34	88

Табела 7. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама истовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 7. Transit traffic by countries of unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006

тоне / Tonnes

	Земље истовара Country of unloading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	8485247	3931307	2688868	1509634	167115
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	1513953	1067913	249108	161828	14521
Аустрија / Austria	55099	27531	23964	2328	344
Белгија / Belgium	5873	2283	2868	515	216
Велика Британија / United Kingdom	2039	889	854	124	51
Данска / Denmark	1699	587	578	533	6
Финска / Finland	172	44	65	43	5
Француска / France	4234	1005	2920	182	74
Грчка / Greece	518764	508192	8489	528	1092
Холандија / Netherlands	16345	3046	8467	4372	289
Италија / Italy	19275	7021	11431	563	71
Мађарска / Hungary	151534	87654	28571	31324	2888
Немачка / Germany	158528	81123	42118	29056	2265
Пољска / Poland	120878	88850	10784	18276	1080
Словачка / Slovakia	139829	82895	24804	30743	576
Словенија / Slovenia	67637	27809	30893	1251	1721
Шпанија / Spain	1112	211	842	34	-
Шведска / Sweden	3417	798	1176	1360	16
Чешка / Czech Republic	234299	139544	47089	39091	3760
Остале земље / Other countries	13211	8422	3189	1498	59
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	4273270	1609352	2301013	92729	110548
Албанија / Albania	453	162	244	22	-
Бугарска / Bulgaria	2015032	882487	1044595	66864	13303
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	293830	41378	229593	1201	80624
Србија / Serbia	296847	54040	70300	5410	997
Македонија / Macedonia	867915	275576	537231	4141	12310
Румунија / Romania	664731	329362	333489	88	860
Руска Федерација / Russian Federation	507	46	409	-	10
Украјина / Ukraine	1037	51	553	6	7
Хрватска / Croatia	119211	23926	75228	14665	1312
Црна Гора / Montenegro	8986	2098	5406	20	1058
Швајцарска / Switzerland	3393	129	2804	286	24
Остале земље / Other countries	1324	91	1157	21	40
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	2689936	1250666	135922	1254648	40759
Турска / Turkey	2678168	1244984	135608	1248952	40722
Остале земље / Other countries	11768	5681	314	5696	37
Остале земље / Other countries	8087	3377	2824	428	1287

Табела 8. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.
Table 8. Transit traffic by countries of loading and registration of vehicles, by road transport, 2006

број возила / number of vehicles

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	573836	295274	149285	114610	13724
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	99712	77106	6551	13075	2945
Аустрија / Austria	3803	2686	291	267	557
Белгија / Belgium	370	202	29	8	125
Велика Британија / United Kingdom	209	123	32	34	20
Данска / Denmark	115	91	6	13	5
Финска / Finland	14	13	1	-	-
Француска / France	518	255	240	3	20
Грчка / Greece	31820	31398	299	21	98
Холандија / Netherlands	1157	728	113	138	178
Италија / Italy	1880	1013	846	17	3
Мађарска / Hungary	10873	7718	173	2899	81
Немачка / Germany	11518	7233	328	2361	1591
Пољска / Poland	7703	5699	243	1710	46
Словачка / Slovakia	8722	5383	956	2357	25
Словенија / Slovenia	4915	3460	1323	76	50
Шпанија / Spain	92	62	27	1	2
Шведска / Sweden	212	156	22	24	8
Чешка / Czech Republic	14906	10209	1501	3063	132
Остале земље / Other countries	885	677	121	83	4
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	292462	133959	140406	6907	10470
Албанија / Albania	37	7	26	-	4
Бугарска / Bulgaria	147924	74626	68125	3229	1912
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	18446	4737	13208	243	6258
Србија / Serbia	20534	8018	4902	417	569
Македонија / Macedonia	50783	20823	26228	2119	1575
Румунија / Romania	45246	22087	23124	21	14
Руска Федерација / Russian Federation	39	16	21	-	3
Украјина / Ukraine	58	3	48	-	1
Хрватска / Croatia	8489	3491	4109	845	31
Црна Гора / Montenegro	538	119	390	-	29
Швајцарска / Switzerland	282	24	154	33	70
Остале земље / Other countries	86	8	71	-	4
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	181133	83944	2174	94570	258
Турска / Turkey	180419	83579	2161	94234	258
Остале земље / Other countries	714	365	13	336	-
Остале земље / Other countries	529	265	154	58	51

Табела 9. Транзит робе друмским саобраћајем, по земљама утовара робе и земљама регистрације возила, 2006.

Table 9. Transit traffic by countries of loading and unloading and registration of vehicles, by road transport, 2006

тоне / Tonnes

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА COUNTRY OF REGISTRATION OF VEHICLES					
УКУПНО / TOTAL	8485247	4444850	2200653	1668577	161536
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	1513953	1199074	88837	182599	43051
Аустрија / Austria	55099	39672	3592	3430	8365
Белгија / Belgium	5873	3119	539	81	2095
Велика Британија / United Kingdom	2039	1322	222	278	215
Данска / Denmark	1699	1431	40	164	62
Финска / Finland	172	160	11	-	-
Француска / France	4234	2548	1344	32	309
Грчка / Greece	518764	513187	3618	326	1583
Холандија / Netherlands	16345	10539	1330	1561	2914
Италија / Italy	19275	12499	6498	244	18
Мађарска / Hungary	151534	109128	1929	39071	1398
Немачка / Germany	158528	109592	2606	24855	21420
Пољска / Poland	120878	87147	4434	28500	715
Словачка / Slovakia	139829	86994	16654	35814	351
Словенија / Slovenia	67637	46453	19452	989	690
Шпанија / Spain	1112	876	186	16	32
Шведска / Sweden	3417	2526	356	418	91
Чешка / Czech Republic	234299	161898	24465	45174	2738
Остале земље / Other countries	13211	9974	1552	1637	47
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	4273270	1974206	2077165	102511	113746
Албанија / Albania	453	104	279	-	68
Бугарска / Bulgaria	2015032	1037320	917379	40697	18993
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	293830	79298	206844	3894	66124
Србија / Serbia	296847	130870	87153	5191	7128
Македонија / Macedonia	867915	355318	453552	38880	19705
Румунија / Romania	664731	321345	342932	313	186
Руска Федерација / Russian Federation	507	149	325	-	64
Украјина / Ukraine	1037	50	837	-	21
Хрватска / Croatia	119211	47277	58079	13173	419
Црна Гора / Montenegro	8986	2026	6555	7	396
Швајцарска / Switzerland	3393	312	2144	351	581
Остале земље / Other countries	1324	132	1081	2	55
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	2689936	1267603	32122	1382718	3919
Турска / Turkey	2678168	1261982	31905	1376787	3918
Остале земље / Other countries	11768	5621	216	5931	-
Остале земље / Other countries	8087	3967	2530	749	821

Табела 10. Транзит саобраћајем унутрашњим пловним путевима, по земљама утовара и земљама истовара робе, 2006.
Table 10. Transit traffic by countries of loading and unloading, by inland waterway transport, 2006

тоне / Tonnes

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА ИСТОВАРА / COUNTRY OF UNLOADING					
УКУПНО / TOTAL	4145896	69760	3620010	5950	446218
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	2645021	23923	2587491	5950	26113
Аустрија / Austria	1732073	22331	1696021	-	14264
Белгија / Belgium	-	-	-	-	-
Велика Британија / United Kingdom	1226	-	1226	-	-
Француска / France	1153	-	1153	-	-
Грчка / Greece	1591	1591	-	-	-
Холандија / Netherlands	21317	-	17306	-	4011
Италија / Italy	-	-	-	-	-
Мађарска / Hungary	160429	-	156615	-	1724
Немачка / Germany	668981	-	663031	5950	-
Словачка / Slovakia	54812	-	48701	-	6111
Словенија / Slovenia	-	-	-	-	-
Шпанија / Spain	-	-	-	-	-
Чешка / Czech Republic	3434	-	3434	-	-
Остале земље / Other countries	-	-	-	-	-
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	1458264	45836	1002498	-	407515
Бугарска / Bulgaria	70640	-	37002	-	33637
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	92275	-	91025	-	1250
Србија / Serbia	36132	-	36132	-	-
Македонија / Macedonia	817	23	793	-	-
Румунија / Romania	760241	27262	570128	-	160436
Руска Федерација / Russian Federation	62287	8180	52712	-	1394
Украјина / Ukraine	217103	10369	2150	-	204584
Хрватска / Croatia	217129	-	210917	-	6211
Црна Гора / Montenegro	-	-	-	-	-
Швајцарска / Switzerland	1636	-	1636	-	-
Остале земље / Other countries	-	-	-	-	-
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	-	-	-	-	-
Турска / Turkey	-	-	-	-	-
Остале земље / Other countries	-	-	-	-	-
Остале земље / Other countries	42611	-	30021	-	12589

Табела 11. Транзит железничким саобраћајем, по земљама утовара и земљама истовара робе, 2006.

Table 11. Transit traffic by countries of loading and unloading, by rail transport, 2006

тоне / Tonnes

	Земље утовара Country of loading				
	укупно Total	земље Европске уније EU countries	остале европске земље European non EU countries	земље Блиског истока Middle East countries	остале Other countries
ЗЕМЉА ИСТОВАРА / COUNTRY OF UNLOADING					
УКУПНО / TOTAL	4637153	2754245	1660268	216387	3266
Земље Европске уније - свега / EU countries - all	1772142	1089346	476421	204809	1030
Аустрија / Austria	68084	32418	26283	9382	-
Белгија / Belgium	102842	74	102428	339	-
Велика Британија / United Kingdom	-	-	-	-	-
Данска / Denmark	-	-	-	-	-
Финска / Finland	-	-	-	-	-
Француска / France	2479	-	2148	330	-
Грчка / Greece	914371	899238	15080	-	51
Холандија / Netherlands	34	-	34	-	-
Италија / Italy	59140	64	59023	52	-
Мађарска / Hungary	502850	150763	166797	183811	978
Немачка / Germany	11372	2913	2037	6421	-
Пољска / Poland	8589	148	7323	1118	-
Словачка / Slovakia	8607	296	8311	-	-
Словенија / Slovenia	85133	3392	79007	2696	-
Шпанија / Spain	-	-	-	-	-
Шведска / Sweden	15	-	-	15	-
Чешка / Czech Republic	6817	-	6176	641	-
Остале земље / Other countries	1802	35	1767	-	-
Остале европске земље - свега / European non EU countries - all	2024296	885194	1128053	6362	2236
Албанија / Albania	39998	24419	15578	-	-
Бугарска / Bulgaria	646335	396096	249239	-	789
Босна и Херцеговина / Bosnia and Herzegovina	162435	6058	154638	1740	-
Србија / Serbia	56007	26770	27935	589	-
Македонија / Macedonia	819552	372335	444520	136	1396
Румунија / Romania	122948	35657	87290	-	-
Руска Федерација / Russian Federation	1276	19	1257	-	-
Украјина / Ukraine	-	-	-	-	-
Хрватска / Croatia	129548	4397	121276	3874	-
Црна Гора / Montenegro	36585	19437	16710	22	50
Швајцарска / Switzerland	9567	-	9567	-	-
Остале земље / Other countries	40	-	40	-	-
Земље Блиског истока - свега / Middle East countries - all	765461	730280	35181	-	-
Турска / Turkey	765460	730279	35181	-	-
Остале земље / Other countries	-	-	-	-	-
Остале земље / Other countries	75254	49427	20612	5215	-

МЕТОДОЛОШКЕ ОСНОВЕ ИСТРАЖИВАЊА

METHODOLOGICAL BASIS OF THE RESEARCH

Друмски саобраћај

Road transport

Циљ и предмет истраживања

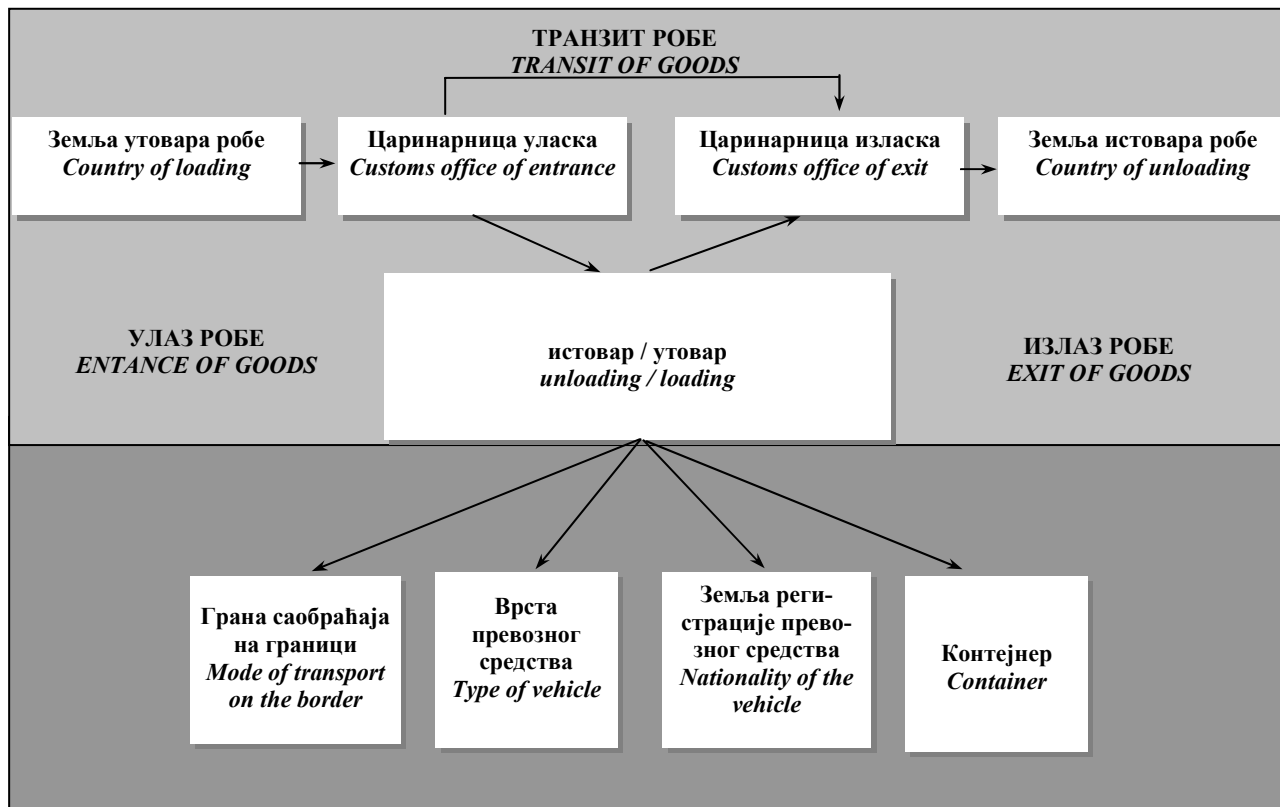
Циљ истраживања јесте да се прикажу подаци о обиму и правцима међународног превоза робе по местима утовара и истовара робе, у извозу, увозу и транзиту робе преко територије Републике Србије, превозним средствима са регистрацијом Србије и регистрацијама страних земаља.

Истраживањем се добијају подаци о броју друмских теретних возила у уласку, изласку и транзиту преко граничних прелаза на територији Републике Србије (статички показатељи), као и о токовима теретних возила и робе између страних земаља утовара и истовара робе и места утовара и истовара робе унутар Републике Србије (динамички показатељи).

Goal and subject of the research

The goal of this research is to collect and process the data on the volume and directions of goods transport by places of loading and unloading, in export, import and transit over the territory of the Republic of Serbia, by vehicles with Serbian registration and registrations of foreign countries.

The research provides the following data: number of road freight vehicles entering, leaving and in transit over the border crossings on the territory of the Republic of Serbia (statistical indicators), flows of goods and vehicles between foreign countries of loading and unloading, as well as places of loading and unloading within the Republic of Serbia (dynamic indicators).



Поред ових основних информација, расположиви су и подаци о промету возила по земљама регистрације возила, царинским испоставама уласка/изласка возила, количини и врсти превезене робе по врсти друмских превозних средстава. Путем израчунатих растојања на путној мрежи Републике Србије добијају се подаци о пређеним километрима теретних возила и реализованим тонским километрима унутар територије Републике Србије. Возило без терета приликом преласка границе није предмет посматрања у овом истраживању.

Јединица посматрања и извештајна јединица

Јединица посматрања јесте комерцијално теретно превозно средство с робом које прелази границу Републике Србије на неком од званичних царинских прелаза и располаже документацијом прописаном да се користи у царинском поступку надзора над робом.

Дефиниције основних појмова

Излаз подразумева иступ робе утоварене на комерцијално теретно возило из царинског подручја Републике Србије, преко неког од граничних прелаза. Разликују се следеће врсте царинског поступка у излазу:

Извоз подразумева утовар робе оцарињене у унутрашњој царинској испостави, која се упућује у граничну царинску испоставу ради даљег упућивања изван наше земље.

Привремени извоз подразумева утовар робе у унутрашњој царинској испостави, која се упућује у граничну царинску испоставу ради даљег упућивања изван наше земље, уз обавезу да се роба, након оплемењивања, поново врати у нашу земљу.

Поновни извоз подразумева утовар робе оцарињене у унутрашњој царинској испостави, која се упућује у граничну царинску испоставу ради даљег упућивања изван наше земље, при чему је та роба већ једанпут била упућена изван наше земље.

Besides this basic information, also available are the data on: road freight vehicles traffic by countries of vehicles' registration and customs entrance/exit points of the vehicle, amount and type of the transported goods by type of road freight vehicles. Calculating the traveled distances on the road network of the Republic of Serbia, the data on kilometers traveled and realized tone kilometers of road freight vehicles within the territory of the Republic of Serbia are obtained. Empty vehicles crossing the county borders are not included in this research.

Unit of observation and reporting unit

The unit of observation is a commercial road freight vehicle which crosses the border of the Republic of Serbia at one of the official customs crossings and which has the required documentation needed for the procedure of customs surveillance of goods.

Basic definitions

Exit relates to exit of goods loaded onto a commercial freight vehicle from the customs region of the Republic of Serbia, over one of the border crossings. There are three types of customs clearance procedures, applied in exit of goods:

Export is taken to mean loading of the goods cleared at the customs branch inside the country and then transported to the border customs in order to be sent further, out of our country.

Temporary export relates to goods loaded at the customs branch inside the country and further transported to the customs border to be sent out of our country, but with the obligation to be returned to our country after the processing.

Re-exportation refers to the goods, cleared at the customs branch inside the country and afterward sent to the customs branch at the border, in order to be further transported out of our country, meaning that the goods had already been sent once from our country.

Улаз подразумева приступ робе утоварене на комерцијално теретно возило на царинско подручје Републике Србије, преко неког од граничних прелаза. Разликују се следеће врсте царинског поступка у улазу:

Прави транзит подразумева неоцарињену робу ушлу у нашу земљу преко граничне царинарнице, под царинским поступком надзора над робом, и упућену у граничну царинарницу ради даљег упућивања изван наше земље.

Унутрашњи транзит подразумева неоцарињену робу ушлу у нашу земљу преко граничне царинарнице, под царинским поступком надзора над робом, и упућену у унутрашњу царинарницу ради даљег поступка царињења робе.

Накнадни транзит подразумева упућивање робе од једне унутрашње царинарнице до друге унутрашње царинарнице.

Саобраћајно средство на граници јесте активно саобраћајно средство на коме је роба ушла / изашла преко граничне царинарнице. Класификација превозних средстава дата је према карактеристикама врсте возила.

Контејнер је специјална кутија пројектована за превоз робе, ојачана, која се може слагати једна на другу и која се може премештати хоризонтално или вертикално.

Земља утовара јесте земља у којој је роба утоварена на превозно средство на којем је приспела у граничну царинарницу.

Земља истовара јесте земља у којој роба треба да буде истоварена са превозног средства на којем је иступила из граничне царинарнице.

Земља регистрације превозног средства јесте земља у којој је активно превозно средство на граничној царинској испостави регистровано и обележено одговарајућим међународним ознакама. Код тегљача са полуприколицом и камиона са приколицом уписује се земља регистрације вучног возила.

Entrance is taken to mean the entrance of goods loaded onto a commercial freight vehicle to the customs region of the Republic of Serbia over one of the border crossings. There are different types of customs clearance procedures in entrance:

Real transit comprises goods which have entered our country over the customs branch at the border without customs clearance and which are sent, under the customs surveillance, to the other customs branch at the border in order to be further transported from our country.

Internal transit encompasses the goods which have entered our country over the customs branch at the border without customs clearance and which are sent, under the customs surveillance procedure, to the customs branch inside the country, in order to be cleared.

Customs transit is considered to be the customs procedure according to which the goods are transported from one customs branch inside the country to another.

Vehicle at the border is an active transport vehicle on which the goods have entered/left the country over the customs branch at the border. The classification of the vehicles is provided according to the characteristics of the types of vehicles.

Container is taken to be a particular box, created for freight transport, strengthened and stackable, allowing horizontal or vertical transfers.

Country of loading is a country in which the goods are loaded onto a vehicle which transported it to the customs branch at the border.

Country of unloading is the country in which the goods are supposed to be unloaded from the vehicle that carried it over the customs branch at the border.

Country of the vehicle registration is a country in which the active transport vehicle, on the customs border crossing, was registered and denoted with the appropriate international markings. Referring to the case of road tractors with semi-trailers and trucks with trailers, the country of the registration of the hauling vehicle is recorded.

Саобраћај унутрашњим пловним путевима

Циљ истраживања

Циљ овог истраживања јесте да се прикажу подаци о превозу и промету робе на нашим пловним рекама и каналима. Овим извештајем прикупљају се подаци о економским, техничким и географским карактеристикама превоза и промета робе, израженим кроз показатеље о врстама и носивости пловила, о заставама превозилаца, о пристаништима утовара и истовара робе, о земљама утовара и истовара робе, о врсти саобраћаја и о врсти и количинама превезене робе. Овим истраживањем обезбеђују се и подаци о унутрашњим и међународним токовима робе по пристаништима утовара и истовара, као и подаци о заставама пловила.

Подаци из овог истраживања служе за сагледавање укупног обима и структуре промета робе у саобраћају унутрашњим пловним путевима, као и за поређења са прометом робе оствареним другим гранама саобраћаја. Статистика саобраћаја унутрашњим пловним путевима омогућује и поређење са одговарајућим статистикама осталих подунавских земаља преко Дунавске комисије, чије је седиште у Будимпешти.

Подаци добијени овим истраживањем служе и за израчунавање глобалних статистичких показатеља, као што је индекс физичког обима услуга у саобраћају. Резултати истраживања се достављају међународним организацијама које се баве саобраћајем, као што су Дунавска комисија, Комитет за унутрашњи саобраћај Европске економске комисије Уједињених нација, Организација за међународну економску сарадњу (**DUNCOM**, **ЕЕС-UN**, **OECD**) и др.

Јединица посматрања и извештајна јединица

Јединица посматрања је појединачни товар тегрета који се превози пловним рекама и каналима.

1) Извештајне јединице за товари превезене под домаћом заставом јесу сва предузећа регистрована у делатности саобраћаја уну-

Inland waterways transport

Goal of the research

The goal of this research is to display data on transport and traffic of goods on our inland waterways. This research provides the data on economic, technical and geographical characteristics of transport and traffic of goods. Additionally, the following indicators are also obtainable: types and carrying capacities of vessels, vessel flags, places of loading and unloading of goods, countries of loading and unloading, types of transport and amounts of the transported goods. Moreover, this research offers the data on domestic and international goods flows by ports of loading and unloading, as well as the data on vessels flags.

The data from this research are used for presenting overall volume and structure of goods traffic on inland waterways, as well as for comparing the goods traffic on inland waterways with the traffic performed by other modes of transport. Statistics of inland waterways transport enables comparison with the corresponding statistics of other Danube countries, received from the Danube Commission, with the headquarters in Budapest.

The data collected through this research are also used for calculating global statistical indicators, such as physical volume index of transport services. The obtained results are sent to international organizations dealing with transport, such as The Danube Commission, UNECE- Inland Transport Committee, Organization for Economic Cooperation and Development (**DUNCOM**, **UNECE-ITC** and **OECD**), etc.

Unit of observation and reporting unit

The unit of observation is a single load transported by inland waterways.

1) Reporting units for loads carried under domestic flag are all enterprises registered in the

трашњим пловним путевима (шифра 6112, из сектора 3 Класификације делатности) или предузећа којима по Класификацији делатности то није основна делатност, али се једним делом баве превозом робе својим пловним средствима у саобраћају унутрашњим пловним путевима.

2) Извештајне јединице за товарије који се превозе под страном заставом јесу надлежне лучке капетаније на свим улазно/излазним секторима наших унутрашњих пловних путева.

а) Извештаје за товарије робе чије је место утовара или истовара у нашим територијалним водама (извоз и увоз) достављају следеће лучке капетаније:

- лучка капетанија **Бездан** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у горњем току Дунава, а чије је пристаниште истовара у нашим територијалним водама (увоз), и о товарима робе која је утоварена у нашим територијалним водама, а која ће се истоварити у горњем току Дунава (извоз);
- лучка капетанија **Велико Градиште** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у доњем току Дунава, а чије је пристаниште истовара у нашим територијалним водама (увоз), и о товарима робе која је утоварена у нашим територијалним водама, а која ће бити истоварена у доњем току Дунава (извоз);
- лучка капетанија **Сремска Митровица** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у горњем току Саве, а која је намењена за истовар у нашим територијалним водама (увоз), и о товарима робе која је утоварена у нашим територијалним водама, а која ће се истоварити у горњем току Саве (извоз);
- лучка капетанија **Прахово** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у доњем току Дунава, а пристаниште истовара је Прахово (увоз), и о товарима робе која је утоварена у пристаништу Прахово, а која ће се истоварити у доњем току Дунава (извоз);

activity of inland waterways transport (code 6112, section 3 of The Classification of Activities) or enterprises whose main activity is not this one, according to CA, but which partly deal with carrying of goods by their own vessels on inland waterways.

2) **Reporting units for loads carried under foreign flags** are authorized port authorities on all entrances / exits at the sections of our inland waterways.

a) The reports on goods loaded or unloaded in our territorial waters (import and export) are obtained from the following port authorities:

- Port authority **Bezdan** delivers the reports on goods which are loaded in the upper Danube and unloaded in our territorial waters (import) and goods which are loaded in our territorial waters and are to be unloaded in the upper Danube (export);
- Port authority **Veliko Gradiste** delivers the reports on goods loaded in the lower Danube and unloaded in our territorial waters (import), as well as on goods which are loaded in our territorial waters and are to be unloaded in the lower Danube (export);
- Port authority **Sremska Mitrovica** delivers the reports on goods loaded in the upper Sava and unloaded in our territorial waters (import) and on goods loaded in our territorial waters and are to be unloaded in the upper Sava (export);
- Port authority **Prahovo** delivers the reports on goods loaded in the lower Danube and unloaded at the port Prahovo (import), as well as on goods loaded at the port Prahovo and will be unloaded in the lower flow of the Danube (export);

- лучка капетанија **Кладово** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у доњем току Дунава, а која ће се истоварити у пристаништима Кладово, Брза Паланка, Текија и Доњи Милановац (увоз), односно о товарима робе која је утоварена у пристаништима Кладово, Брза Паланка, Текија и Доњи Милановац (извоз), а која ће се истоварити у доњем току Дунава ван наших територијалних вода;
 - лучка капетанија **Нови Сад** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена на делу Дунава који припада Републици Хрватској или на Драви, а пристаниште истовара је у нашим територијалним водама (увоз), и о товарима робе која је утоварена у нашим територијалним водама, а која ће се истоварити на делу Дунава који припада Републици Хрватској или на Драви (извоз);
 - лучка капетанија **Сента** доставља извештаје о товарима робе која је утоварена у горњем току Тисе, а пристаниште истовара је у нашим територијалним водама (увоз), и о товарима робе која је утоварена у нашим територијалним водама, а која ће се истоварити у горњем току Тисе (извоз).
- б) Извештаје за товари робе чије је место утовара или истовара изван наших територијалних вода (транзит), достављају следеће лучке капетаније:
- лучка капетанија **Бездан** доставља извештаје о товарима робе која излази из наших територијалних вода, а чије је пристаниште утовара у иностраној земљи (доњи ток Дунава, Сава, Тиса);
 - лучка капетанија **Велико Градиште** доставља извештаје о товарима робе који излазе из наших територијалних вода, а чије је пристаниште утовара у иностраној земљи (горњи ток Дунава, Сава, Тиса, ток Дунава кроз Хрватску);
 - лучка капетанија **Нови Сад** доставља извештаје о товарима робе чије је пристаниште истовара у Републици Хрватској, а пристаниште утовара у иностраној земљи (Тиса, Сава, доњи ток Дунава);
- Port authority **Kladovo** delivers the reports on goods loaded in the lower Danube and unloaded at the ports Kladovo, Brza Palanka, Tekija and Donji Milanovac (import), also including reports on goods loaded at the ports Kladovo, Brza Palanka, Tekija and Donji Milanovac and unloaded in the lower Danube, outside our territorial waters (export);
 - Port authority **Novi Sad** provides the reports on goods loaded in the part of the Danube on the territory of the Republic of Croatia or on the Drava river and unloaded in our territorial waters (import), as well as on goods loaded in our territorial waters and which will be unloaded in the part of the Danube on the territory of the Republic of Croatia or on the Drava river (export);
 - Port authority **Senta** supplies the reports on goods loaded in the upper part of the Tisa river and unloaded in our territorial waters (import) and on goods loaded in our territorial waters which are to be unloaded in the upper Tisa (export).
- б) The reports on goods loaded or unloaded outside our territorial waters (transit) are received from the following port authorities:
- Port authority **Bezdan** delivers the reports on goods leaving our territorial waters, which were loaded in the foreign country (the lower flow of the Danube, the Sava, the Tisa);
 - Port authority **Veliko Gradiste** delivers the reports on goods leaving our territorial waters, which were loaded in the foreign country (the upper Danube, the Sava river, the Tisa, part of the Danube on the territory of the Republic Croatia);
 - Port authority **Novi Sad** delivers the reports on goods unloaded in the Republic of Croatia and loaded in the foreign country (the Tisa, the Sava, the lower Danube);

- лучка капетанија **Сента** доставља извештаје о товарима робе која излази из наших територијалних вода, а чије је пристаниште утовара у страној земљи (горњи или доњи ток Дунава, Сава, ток Дунава кроз Хрватску);
- лучка капетанија **Сремска Митровица** доставља извештаје о товарима робе који излазе из наших територијалних вода, а чије је пристаниште утовара у страној земљи (горњи или доњи ток Дунава, Тиса, ток Дунава кроз Хрватску).
- Port authority **Senta** delivers the reports on goods leaving our territorial waters, loaded in the foreign country (the upper or lower Danube, the Sava, part of the Danube on the territory of the Republic Croatia);
- Port authority **Sremska Mitrovica** delivers the reports on goods leaving our territorial waters, which were loaded in the foreign country (the upper or lower Danube, the Tisa, part of the Danube on the territory of the Republic Croatia).

Дефиниције основних појмова и обележја

У публикацији "Речник саобраћајне статистике" (**Glossary for transport statistics**), коју су заједнички припремили Координациона радна група Статистичког уреда Европске уније, Комитет министара саобраћаја за Европу и Комитет за унутрашњи транспорт Европске економске комисије Уједињених нација (**Intersecretariat Working Group on transport statistics Eurostat, ECMT, UNEC**), дефинисани су основни појмови који се користе у статистици саобраћаја који се одвија унутрашњим пловним путевима.

Пловни пут је река, канал или друга водена површина која је, по својим природним карактеристикама или услед људске интервенције, постала погодна за пловидбу.

Укупан промет обухвата робу утоварену и истоварену у једном или у свим пристаништима, односно утоварно/истоварним местима у земљи.

Обим промета представља збир количина робе из унутрашњег промета - истовара, извоза и увоза.

Унутрашњи превоз је превоз робе унутрашњим пловним путевима између два места (место утовара/истовара) у истој земљи, без обзира на земљу у којој је брод регистрован.

Каботажа је унутрашњи превоз који обави брод регистрован у другој земљи.

Basic definitions

The basic definitions used in inland waterways transport statistics are presented in the publication "Glossary for transport statistics"; this document was mutually prepared by Working Group of the EUROSTAT, Transport Statistics Ministry and ECE / UN Transport Committee. It defines the major terms used in inland waterways transport statistics.

Waterway relates to river, canal, lake or other stretch of water which is, either naturally or by man-made features, made suitable for navigation.

Total traffic encompasses goods loaded and unloaded in one or all ports, i.e. overall loading / unloading points in the country.

Traffic volume presents a sum of amounts of goods in national traffic - unloading, export and import.

National transport relates to transport of goods on inland waterways between two places (place of loading/unloading) in the same country, regardless of the country of the vessel's registration.

Cabotage refers to national transport performed by a vessel registered in another country.

Међународни превоз је превоз робе унутрашњим пловним путевима између два места (место утовара/истовара) која се налазе у две-ма различитим земљама.

Извоз обухвата робу утоварену у домаћим пристаништима и упућену у иностранство домаћим и страним бродовима, без обзира на порекло робе.

Увоз обухвата робу која је домаћим и страним бродовима прispела из иностранства у домаћа пристаништа, без обзира на порекло робе.

Транзит је превоз робе домаћим и страним бродовима унутрашњим пловним путевима из једне стране земље, кроз нашу земљу, у неку другу страну земљу.

Превоз међу страним пристаништима је превоз робе бродовима који плове под нашом заставом, а који, при том, не пролазе кроз наше територијалне воде.

Превезена роба је сва роба превезена бродом унутрашњим пловним путевима. Маса која се узима у обзир укључује и масу амбалаже, као и масу средстава комбинованог превоза као што су контејнери, измењиви товарни судови и палете.

Маса (тежина) која се узима у обзир јесте бруто-бруто маса.

Тона-километар је јединица мере која одговара превозу једне тоне терета на растојању од 1 километра.

Врсте робе дефинисане су према стандардној номенклатури робе за статистику саобраћаја (NST/R-Eurostat) и класификацији робе европске транспортне статистике (CSTE – EEC/UN).

Опасна роба је роба дефинисана Европским споразумом о међународном превозу опасне робе и усвојена Смерницом Већа 94/55 Европске уније (ADR).

Утоварена роба је роба утоварена на брод за превоз унутрашњим пловним путевима и превезена унутрашњим пловним путевима.

International transport implies the transport of goods on inland waterways between two places (place of loading/unloading), performed in two different countries.

Export includes goods loaded at national ports and sent abroad on national or foreign vessels, regardless of the goods origin.

Import includes goods that arrived on national or foreign vessels to domestic ports from abroad, regardless of the goods origin.

Transit presents goods transport from one foreign country to another on inland waterways of our country, by national or foreign vessels.

Transport between foreign ports relates to goods transport by vessels with our registration, which, on their route, use the inland waterways outside our country.

Transported goods are all goods transported by vessels, on inland waterways. The relevant weight includes the weight of packaging, as well as the weight of the means of combined transport, such as containers, swap bodies and palletes.

Weight is taken to be the gross-gross weight of goods.

Tone - kilometer is a unit of measure of goods transport, presenting the transport of one tone of goods over one kilometer.

Types of goods are defined according to the Standard Nomenclature of Goods in Transport Statistics (NST/R - Eurostat) and according to CSTE EEC/UN nomenclature (Commodity Classification for Transport Statistics in Europe).

Dangerous goods are defined by the European Agreement on International Carriage of Dangerous Goods, approved by the Council Guideline 94/55 of the EU (ADR).

Goods loaded are considered to be the goods placed on an IWT vessel and dispatched by inland waterways.

Истоварена роба је роба истоварена из брода за превоз унутрашњим пловним путевима након што је превезена унутрашњим пловним путевима.

Роба изашла из земље унутрашњим пловним путевима је роба утоварена на брод за превоз унутрашњим пловним путевима, која је напустила земљу унутрашњим пловним путевима да би била истоварена у другој земљи.

Роба ушла у земљу унутрашњим пловним путевима је роба утоварена на брод за превоз унутрашњим пловним путевима у другој земљи, која је ушла у ту земљу унутрашњим пловним путевима и која је у њој истоварена.

Роба у транзиту унутрашњим пловним путевима је роба која улази у једну земљу унутрашњим пловним путевима и која напушта ту земљу унутрашњим пловним путевима на месту различитом од места уласка, пошто је једино превезена кроз земљу унутрашњим пловним путевима, на истом броду за превоз унутрашњим пловним путевима.

Место утовара је место где је роба утоварена на брод за превоз унутрашњим пловним путевима, или место где је потискивач/тегљач промењен.

Место истовара је место где је роба истоварена са брода за превоз унутрашњим пловним путевима, или место где је потискивач/тегљач промењен.

Goods unloaded include goods taken off an IWT vessel after transport by inland waterways.

Goods having left the country by inland waterways (other than goods in transit by inland waterways throughout) present the goods which, having been loaded on an IWT vessel in the country, left the country by inland waterways and were unloaded in another country.

Goods having entered the country by inland waterways (other than goods in transit by inland waterways throughout) present the goods which, having been loaded on an IWT vessel in another country, entered the country by inland waterways and were unloaded in the same country.

Goods in transit by inland waterways throughout include the goods that entered the country by inland waterways and left the country by inland waterways at a point different from the point of entry, after having been carried across the country solely by inland waterways on the same IWT freight vessel.

Place of loading is the place where the goods were loaded on an IWT freight vessel or where the pusher tugs and tugs were changed.

Place of unloading is the place where the goods were unloaded from an IWT freight vessel or where pusher tugs and tugs were changed.

Прилог I / *Appendix I*

Аналитичка структура робе - NST/R
Structure of the Standard Goods Classification for Transport Statistics (NST/R)

Наслови <i>Titles</i>	Група <i>Group</i>	Поглавље <i>Chapter</i>
ПОЉОПРИВРЕДНИ ПРОИЗВОДИ И ЖИВЕ ЖИВОТИЊЕ AGRICULTURAL PRODUCTS AND LIVE ANIMALS		0
Живе животиње / <i>Live animals</i>	00	
Житарице / <i>Cereals</i>	01	
Кромпир / <i>Potatoes</i>	02	
Остало поврће, свеже и смрзнуто, свеже воће / <i>Other fresh or frozen fruit and vegetables</i>	03	
Тканине, текстилни производи и вештачка влакна / <i>Textile materials and man-made fibres</i>	04	
Дрво и плута / <i>Wood and Cork</i>	05	
Шећерна репа / <i>Sugar beet</i>	06	
Остали сирови биљни и животињски материјали <i>Other raw animal and vegetable materials</i>	09	
ПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ И ХРАНА ЗА СТОКУ FOODSTUFFS AND ANIMAL FODDER		1
Шећер / <i>Sugar</i>	11	
Пића / <i>Beverages</i>	12	
Кафа и зачини / <i>Stimulants and spices</i>	13	
Лако кварљиви прехранбени производи / <i>Perishable foodstuffs</i>	14	
Трајни прехранбени производи, хмель / <i>Other non-perishable foodstuffs and hops</i>	16	
Животињска храна и отпаци прехранбених производа <i>Animal food and foodstuffs waste</i>	17	
Семе, уља и масноће / <i>Oil seeds and oleaginous fruit and fats</i>	18	
ЧВРСТА МИНЕРАЛНА ГОРИВА / SOLID MINERAL FUELS		2
Угаљ / <i>Coal</i>	21	
Лигнит и тресет / <i>Lignite and peat</i>	22	
Кокс / <i>Coke</i>	23	
СИРОВА НАФТА И НАФТНИ ПРОИЗВОДИ / PETROLEUM PRODUCTS		3
Сирова нафта / <i>Crude petroleum</i>	31	
Деривати нафте / <i>Fuel derivatives</i>	32	
Гасови, течни и под притиском / <i>Gaseous hydrocarbons, liquid and compressed</i>	33	
Нафтни производи који не служе као гориво / <i>Non-fuel derivatives</i>	34	
РУДЕ И МЕТАЛНИ ОТПАД / ORES AND METAL WASTE		4
Гвоздена руда / <i>Iron ore</i>	41	
Обојени метали и отпад / <i>Non-ferrous ores and waste</i>	45	
Гвоздени и челични отпад и прашина / <i>Iron and steel waste and blast-furnace dust</i>	46	
МЕТАЛНИ ПРОИЗВОДИ / METAL PRODUCTS		5
Сирово гвожђе, гвоздене легуре, непрочишћени челик <i>Pig-iron and crude steel; ferro-alloys</i>	51	

Наслов <i>Titles</i>	Група <i>Group</i>	Поглавље <i>Chapter</i>
Полупроизводи од ваљаног челика / <i>Semi-finished rolled steel products</i>	52	
Лимови, жица, материјал за железничке пруге <i>Bars, sections, wire rod, railway and tramway track construction materials of iron or steel</i>	53	
Челични лим, плоче, обручи и траке / <i>Steel sheets, plates, hoop and strip</i>	54	
Гвоздени и челични одливци и откивци / <i>Tubes, pipes, iron and steel castings and forgings</i>	55	
Обојени метали / <i>Non-ferrous metals</i>	56	
СИРОВИ И ПРЕРАЂЕНИ МИНЕРАЛИ, ГРАЂЕВИНСКИ МАТЕРИЈАЛ <i>CRUDE AND MANUFACTURED MINERALS, BUILDING MATERIALS</i>		6
Песак, шљунак, глина, шљака / <i>Sand, gravel, clay and slag</i>	61	
Со, пирит, сумпор / <i>Salt, iron pyrites, sulphur</i>	62	
Остали камен, земља, минерали / <i>Other stone earths and minerals</i>	63	
Цемент, креч / <i>Cement, lime</i>	64	
Гипс у праху / <i>Plasters</i>	65	
Остали произведени грађевински материјал / <i>Other manufactured building materials</i>	69	
ЂУБРИВА / <i>FERTILISERS</i>		7
Природна ђубрива / <i>Natural fertilisers</i>	71	
Вештачка ђубрива / <i>Chemical fertilisers</i>	72	
ХЕМИЈСКИ ПРОИЗВОДИ / <i>CHEMICALS</i>		8
Базни хемијски производи / <i>Basic chemicals</i>	81	
Алуминијумски оксиди и хидроксид / <i>Aluminium oxide and hydroxide</i>	82	
Хемијски карбонатски производи / <i>Coal chemicals</i>	83	
Папирна маса и папирни отпаци / <i>Paper pulp and waste paper</i>	84	
Остали хемијски производи / <i>Other chemical products</i>	89	
МАШИНЕ, ТРАНСПОРТНИ УРЕЂАЈИ, ГОТОВИ ПРОИЗВОДИ <i>MACHINERY, TRANSPORT EQUIPMENT, MANUFACTURED ARTICLES AND MISCELLANEOUS ARTICLES</i>		9
Транспортни уређаји / <i>Transport equipment</i>	91	
Пољопривредни трактори, машине и прикључци <i>Tractors; agricultural machinery and equipment</i>	92	
Остали уређаји, апарати, прикључци, мотори, делови <i>Other machinery, apparatus and appliances, engines, parts thereof</i>	93	
Метални производи / <i>Manufactures of metal</i>	94	
Стакло, производи од стакла, керамичарски производи / <i>Glass, glassware, ceramic products</i>	95	
Кожа, текстил и одећа / <i>Leather, textiles and clothing</i>	96	
Остали готови производи / <i>Other manufactured articles</i>	97	
Празни контејнери, празна друмска теретна возила <i>Empty containers and road freight vehicles</i>	98	
Остали производи / <i>Miscellaneous articles</i>	99	

Прилог II / *Appendix II*

ЗЕМЉЕ ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ / *EU MEMBER STATES*

Аустрија / *Austria*
Белгија / *Belgium*
Бугарска / *Bulgaria*
Велика Британија / *Great Britain*
Грчка / *Greece*
Данска / *Denmark*
Естонија / *Estonia*
Ирска / *Ireland*
Италија / *Italy*
Исланд / *Iceland*
Кипар / *Cyprus*
Летонија / *Latvia*
Литванија / *Lithuania*
Луксембург / *Luxemburg*
Малта / *Malta*
Мађарска / *Hungary*
Немачка / *Germany*
Пољска / *Poland*
Португалија / *Portugal*
Румунија / *Romania*
Словенија / *Slovenia*
Словачка / *Slovakia*
Чешка / *Czech Republic*
Француска / *France*
Холандија / *Netherlands*
Шпанија / *Spain*

ЕВРОПСКЕ ЗЕМЉЕ ИЗВАН ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ *NON-EU MEMBER STATE COUNTRIES*

Албанија / *Albania*
Андора / *Andorra*
Босна и Херцеговина / *Bosnia and Herzegovina*
Финска / *Finland*
Гибралтар / *Gibraltar*
Лихтенштајн / *Liechtenstein*
Македонија / *Macedonia*
Монако / *Monaco*
Норвешка / *Norway*
Руска Федерација / *Russian Federation*
Сан Марино / *San Marino*
Србија / *Serbia*
Швајцарска / *Switzerland*
Хрватска / *Croatia*
Црна Гора / *Montenegro*
Турска / *Turkey*

РЕДАКЦИЈА

Руководилац: мр Предраг Чановић

Чланови: Гордана Бјелобрк, мр Љубица Живадиновић, Мирјана Смолчић

Графички приказ: Милан Шормаз

Лектура: Емилија Видановић

Технички уредник: Љиљана Станић

[www. stat.gov.rs](http://www.stat.gov.rs)

ШТАМПА

Републички завод за статистику Србије, Београд, Милана Ракића 5

Телефон: 2412-922 • Телефакс: 2411-260

Број страна: 71 • Тираж: 150

